



AS TALLINNA SADAM

**Konsolideeritud majandusaasta aruanne
31. detsembril 2013
lõppenud majandusaasta kohta**

AS TALLINNA SADAM**KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE 2013**

Äriregistri kood	10137319
Käibemaksukohuslase registreerimisnumber	EE100068489
Postiaadress	Sadama 25 15051 Tallinn
Registreeritud aadress	Sadama 25 15051 Tallinn
Asukohamaa	Eesti Vabariik
Telefon	+372 631 8555
Faks	+372 631 8166
E-post	ts@ts.ee
Internetilehekülg	www.ts.ee
Majandusaasta algus	01.jaanuar
Majandusaasta lõpp	31.detsember
Juriidiline vorm	aktsiaselts
Audiitor	KPMG Baltics OÜ

SISUKORD

TEGEVUSARUANNE.....	4
JUHATUSE KINNITUS KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE	19
KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	20
KONSOLIDEERITUD FINANTSSEISUNDI ARUANNE	20
KONSOLIDEERITUD KASUMI- JA KOONDKASUMIARUANNE	21
KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE (OTSESEL MEETODIL)	22
KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	23
KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD.....	24
1. ÜLDINE INFORMATSIOON	24
2. ARVESTUSPÕHIMÕTTED.....	24
3. FINANTSRISKIDE JUHTIMINE	37
4. OLULISED RAAMATUPIDAMISLIKUD HINNANGUD JA OTSUSED	40
5. FINANTSINSTRUMENDID	42
6. RAHA JA RAHA EKVIVALENDID NING DEPOSIIDID	43
7. MÜÜGIVALMIS FINANTSVARA	44
8. TULETISINSTRUMENDID	44
9. NÕUDED OSTJATE VASTU JA MUUD NÕUDED	45
10. INVESTEERINGUD ÜHISETTEVÕTJASSE.....	47
11. MATERIAALNE PÕHIVARA	48
12. IMMATERIAALNE PÕHIVARA	49
13. KASUTUSRENT	50
14. LÜHIAJALISED ERALDISED	51
15. VÕLAD TARNIJATELE JA MUUD VÕLAD	52
16. MAKSUVÕLAD	52
17. LAENUD JA VÕLAKIRJAD	53
18. SIHTFINANTSEERIMINE.....	55
19. OMAKAPITAL	57
20. MÜÜGITULU	59
21. TEGEVUSKULUD.....	60
22. MUUD TULUD JA KULUD	61
23. FINANTSTULUD JA -KULUD	61
24. TEHINGUD SEOTUD OSAPPOOLTEGA	62
25. SIDUVAD TULEVIKUKOHUSTUSED	62
26. SELGITUSED RAHAVOOGUDE ARUANDE JUURDE	63
27. TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED	63
28. LISAINFORMATSIOON EMAETTEVÕTJA KOHTA.....	64
SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE	68
NÕUKOGU KINNITUS	70
KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK.....	71

TEGEVUSARUANNE

ASi Tallinna Sadam tegevusaruanne on koostatud konsolideeritud näitajate põhjal.

1. ETTEVÕTJA ÜLDTUTVUSTUS

Eesti on läbi aegade olnud tihedalt seotud meresõidu ja –kaubandusega, ka Tallinna linna areng on otseselt sõltunud sadamate arengust ja vastupidi. Vaatamata sellele, et Tallinna linna sadamate ajalugu ulatub aastatuhandete taha on AS Tallinna Sadam äriühinguna noor ettevõtja. Riigiettevõtja Tallinna Sadam moodustati 1992. aasta aprillis, 1996. aastal muudeti riigiettevõtja aktsiaseltsiks.

AS Tallinna Sadam kujutab endast Eesti suurimat kauba- ja reisisadamate kompleksi. Tegu on aastaringselt laevatatavate, kergesti ligipääsetavate ning piisavalt sügavate sadamatega, kus võetakse vastu kõiki Taani väinasid läbivaid laevu. Tänu Eesti geograafilisele asukohale, mis loob head eeldused Ida ja Lääne vaheliste kaubavoogude teenindamiseks, moodustab suure osa ASi Tallinna Sadam läbivatest kaupadest Eestit läbiv Venemaa ning teiste SRÜ riikide transiitkaupade voog. AS Tallinna Sadam konkureerib seetõttu eelkõige teiste Ida-Lääne suunalist transiitkaupade voogu teenindavate Läänemere maade sadamatega. Lisaks konkurentidele sadamate vahel, konkureerivad omavahel ka erinevad transiidikoridorid (nt Läänemere koridor konkureerib Kaspia-Musta mere koridoriga jne). Edukam on see koridor, kus kogu logistikaahel toimib kiiremini, efektiivsemalt ja kliendisõbralikumalt. Eesti oma impordi ja ekspordi teenindamisel jääb AS Tallinna Sadam aga nii mõneski kaubagrupid teistele Eesti sadamatele alla.

Lisaks transiidile kasvab aasta-aastalt sadamat läbivate kaupade lisandväärtustamise maht ja roll. Nende arengute soodustamiseks on AS Tallinna Sadam vajaliku infrastruktuuriga ettevalmistanud oma peamiste kaubasadamate ümbruses asuvad alad – rajanud Muuga ja Paldiski Lõunasadamasse tööstuspargi alad.

Tallinn-Helsingi laevaliin on üks tihedaima liiklusega reisilaevaliine maailmas. Lisaks Soome suunalisele reisilaevaliiklusele teenindab AS Tallinna Sadam regulaarset reisilaevaliiklust ka Rootsi ja Venemaa (St.Peterburg) suunal. Aasta-aastalt kasvab ASi Tallinna Sadam küllastavate kruisilaevade arv. Enam kui 300 küllastust hooaja jooksul on märkimisväärne saavutus kogu Euroopa kruisisadamate arvestuses. Lisaks pakuvad ASile Tallinna Sadam kuuluvad reisijate liikumisega seotud alad Tallinna kesklinnas, ehk sadama ja linna kooslus, unikaalset võimalust kinnisvara arendamiseks.

2012. aasta lõpus sisenes AS Tallinna Sadam uude tegevusvaldkonda – järelturult soetati multifunktsionaalne jäämurdjaja Botnica, millega alates 2013. aasta algusest osutatakse 10-aastase lepingu alusel Eesti riigile jäämurdeteenust Soome lahe kaldal asuvate Eesti sadamate jaoks. Jäämurdehooaja välisel ajal on multifunktsionaalne jäämurdjaja Botnica välja renditud erinevateks merenduse abitöödeks.

ASi Tallinna Sadam, kui kontserni emaettevõtja, põhitegevusalaks on sadamateenuse pakkumine *landlord*-tüüpi sadamana, mille ülesandeks on infrastruktuuri haldamine ja arendamine ning laevaliikluse korraldamine sadamaalal. Emaettevõtjale kuulub viis sadamat: Tallinna kesklinnas asuv reisisadamana tuntud Vanasadam koos 2010. aastal avatud väikelaevalade mõeldud jahisadamaga, kaubasadam Paljassaares, Eesti suurim kaubasadam Muugal, kauba- ja reisisadam Paldiskis (Paldiski Lõunasadam) ja peamiselt kruisilaevade vastuvõtmiseks mõeldud sadam Saaremaal. Kauba käitlemisega tegelevad sadamates kaubaoperaatorid, kellele kuuluvad ka kaupade käitlemiseks vajalikud ehitised, rajatised ja seadmed. Reisijate teenindamiseks vajalikud ehitised ja rajatised kuuluvad aga ASile Tallinna Sadam.

ASi Tallinna Sadam ainuaktsionäriks on Eesti Vabariik. AS Tallinna Sadam tegutseb nagu iga teinegi aktsiaselts oma põhikirja, äriseadustiku ja teiste Eesti õigusaktide alusel. Ettevõtjal on oma tegevusest laekuvate vahenditega kaetav eelarve, vajadusel võetakse investeeringute tegemiseks laenu või emiteeritakse võlakirju. Riigieelarvesse annab AS Tallinna Sadam oma panuse makstavate riiklike maksude ja dividendide kaudu.

2013. majandusaasta lõpu seisuga kuulusid ASi Tallinna Sadam konsolideerimisgruppi lisaks emaettevõtjale:

Ettevõtja nimetus	Osalus	Põhitegevus
OÜ TS Energia	100%	Elektrienergia, vee ja soojusenergia võrgu- ja jaotusteenuse pakkumine sadamates
OÜ TS Shipping	100%	Ettevõtja osutab jäämurdeteenust ja teisi merenduse abiteenuseid multifunktsionaalse jäämurdjaja Botnica

2. MAJANDUSKESKKOND

2013. aasta maailma majanduskasvuks prognoositakse 3,0%, mis jääb taas veidi alla aasta varasemale ootusele (3,2%) ning tähendab ühtlasi mõningat aeglustumist 2012. aasta 3,1%ga võrreldes. 2014. aastaks prognoositakse aga kasvu 3,7%, lähtudes 2013. aasta teisel poolel ilmnenud üleilmse kaubanduse aktiveerumisest, eeskätt arenenud riikide mõjul. Ootusi ületas sisenõudluse kasv USA-s, mille mõjul oodatakse seal majanduskasvu kiirenemist 2013. aasta 1,9%lt 2,8%le. Eurotsooni 2013. aasta prognoositav langus -0,4% peaks 2014. aastal asenduma kasvuga 1,0%. Seejuures jäävad aga mõlema puhul 2013. aasta prognoosid alla aastatagustele prognoosidele. Kasvanud nõudlus arenenud riikide poolt peaks andma positiivse tõuke ka arenevate riikide majandustele. Majanduskasvu peamiste riskide hulka on arenenud riikide puhul lisandunud väga madal inflatsioon, mis tõstab deflatsiooniohtu, küllalt ebaühtlane kriisist taastumine riikide lõikes, ettevõtjate kasvanud võlakooormus ning arenevate riikide puhul raha- ja kapitaliturgude kasvanud volatiilsus. Ühtlasi säilib vajadus hoida rahanduspoliitika pigem leebena kasvuilmingute edasiseks soodustamiseks, mis vajavad püsijäämiseks aga endiselt struktuurseid reforme. Maailma majanduskasvu vedamine 2014. aastal leiab regiooniti aset veidi ühtlasemalt kui aasta varasemas prognoosis, peamiselt USA, Jaapani ja Euroopa riikide prognoosi mõningase paranemise mõjul.¹

Maailma naftanõudluse kasv 2013. aastal kujunes suuremaks kui aasta varem oodati, vastavalt 1,4% ja 1,0%. 2014. aastaks prognoositakse nõudluse kasvu samuti 1,4% võrra. 2013. aasta kasv lähtus majanduskasvu taastumisest eelkõige arenenud OECD riikides. 2014. aasta kasvuprognoos põhineb makromajanduse keskkonna tugevnemise jätkumise ootusel.²

Eesti majanduskasv oli 2013. aastal esialgsetel andmetel 0,7%, mis jäi oluliselt väiksemaks aasta varem prognoositud kasvust vahemikus 3,0%-3,5%. Majanduskasv kujunes oodatust aeglasemaks nii vähenenud investeeeringute kui ekspordi languse mõjul, mida aasta lõpupoolel kompenseeris eratarbimise kasv. 2014. aasta majanduskasvu prognoositakse 3% lähedusse, kus peamisteks eeldusteks on välisnõudluse püsimine ning sisenõudluse kasv. Tarbijahinnad kasvasid 2013. aastal esialgsetel andmetel 2,8%, mis tähendas vähenemist aasta varasemalt 3,9%lt. 2014. aastaks oodatakse inflatsiooni püsimist allpool 3% piiri, peamiselt väliskeskonnast lähtuval kütuse ja toiduainete hindade soodsal mõjul.³

2013. aasta majanduskeskkond avaldas mõju ka Asi Tallinna Sadam kuludele, nii energiahindade kasvu läbi kui teisalt sisseostetavate teenuste ja tööjõukulude osas aga diferentseeritumalt.

2.1. Venemaa arengud

Venemaa majanduskasv aeglustus 2013. aastal 1,4%ni, mis on üks väiksemaid kasve viimase 15 aasta jooksul ning peaks tähistama madalpunkti läbimist. Venemaa majanduskasvu pärssisid energiakandjate madalad hinnad maailmaturul ning samuti maailma majanduskeskkonna nõrkus. Inflatsioon veidi aeglustus ning oli 6,5%, võrdluseks aasta varem 6,6%.

Vähenes toornafta (-2,3%), mineraalväetiste (-6%) ja teravilja (-20%) eksport ning kasvas naftatoodete (7,3%), kivisöe (10,0%) ja vedelgaasi (20%) eksport. Venemaa sadamate kaubamaht kasvas 3,9% võrra, aasta varem 5,6%. Sadamate kaubamahust 56,5% moodustas vedellast, mis näitab selle jätkuvat olulisust Venemaa kaubavahetuses. Konteinerkaupade maht kasvas 4,1% võrra, ületades taas majanduskasvu näitajat.

Elanikkonna sissetulekute kasvu mõjul kasvas kaupade import 1,6% võrra. Eksport aga vähenes 2,4% võrra. Uute sõiduautode müük langes 5,5% võrra, aasta varem kasv 11% võrra. Venemaa ühinemine WTOga tõi kaasa siseturu kaitse nõrgenemise, mis omakorda tingis kodumaiste kaupade konkurentsivõime vähenemise koos tootmismahu vähenemisega. Pikaajalist majanduskasvu takistavad ka tööjõu hulga vähenemine ning struktuursete reformide venimine.

AS Tallinna Sadam konkureerib Läänemere piirkonnas Venemaa sadamatest eelkõige Peterburi ja Ust-Luga sadamatega. Viimaste aastate kiireim kaubamahu kasv on toimunud Ust-Lugas, kus 2013. aastal avati veel kaks naftasaaduste terminali. Venemaa sadamate konkurentsivõimet aitab kaudsel suurendada ka aasta jooksul toimunud rubla kursi 11%line langus euro suhtes.

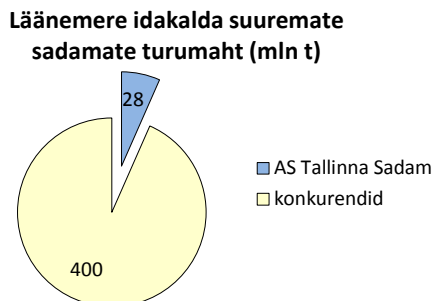
¹ IMF "World Economic Outlook Update", jaanuar 2014

² IEA "Oil Market Report", 21. jaanuar 2014

³ Statistikaamet, Eesti Pank, Rahandusministeerium, SEB, Swedbank

2.2. Konkurentsiasend

Konkurentsiasendi hindamisel liigitame konkurentsadamateks Läänemere idakaldal asuvad suuremad sadamad ning Soome sadamad, kellest valdav enamus konkureerivad otseselt ASiga Tallinna Sadam peamiselt Venemaalt pärineva või sinna suunduva transiitkauba käitlemisel. 2013. aastal moodustas Läänemere idakalda suuremate sadamate summaarne kaubakäive rekordilised 428 mln tonni, mis tähendas kasvu 1,3% võrra (2012. aasta turumaht oli 422 mln tonni ja kasv 4,6%).



Lisades teiste Eesti sadamate kaubakäibe (14,9 mln tonni) oli ASi Tallinna Sadam ja tema konkurentide kaubaveo turumaht 2013. aastal 443 mln tonni, kasvades 2012. aastaga võrreldes 6 mln tonni ehk 1,4% võrra.

Sadamate konkurentsipositsiooni iseloomustas 2013. aastal eelkõige kaubamahu jätkuv koondumine Venemaa sadamatesse, samas kui turumaht oluliselt ei muutunud. Turumaht muutus enim puistlasti kasvu (5,6 mln tonni ehk 5,2%) mõjul, seda kivisöe osas. Segalasti koosseisus kasvasid konteinerkaubad 3,4 mln tonni (5,7%), ehk 0,36 mln TEU võrra (5,2%) rekordilise 6,9 mln TEUni. Vedellasti maht vähenes 1,2 mln tonni (0,5%) võrra ning metallide (nii sega- kui puistlastina) maht 3,0 mln tonni (16%) võrra.

Läänemere idakalda suuremate sadamate hulgas kasvas märkimisväärselt vaid mõnede Venemaa ja lisaks Poola sadamate kaubamaht, vähenes kõigi Balti riikide ja Soome sadamate maht ning ainsa Venemaa sadamana ka Primorski kaubamaht. Sadamate lõikes oli ülekaalukalt suurimaks muutuseks Ust-Luga sadama kaubamahu kasv (kokku 15,9 mln tonni ehk 34% võrra), valdavalt vedellasti arvel. Kasvult järgnesid Gdansk 3,4 mln tonni (12%), Võssotsk 2,5 mln tonni (19%) ja Gdynia 1,9 mln tonni (12%) kasvuga. Gdansk kasvas konteinerite ja kivisöe mõjul, seejuures konteinerite osas ülekaalukalt enim. Võssotsk kasvas kivisöe ja Gdynia nii kivisöe kui teravilja mõjul. Veidi kasvas ka teiste Vene sadamate kaubamaht, peale Primorski. Kõigi teiste sadamate kaubamahud vähenesid. Enim vähenes Primorski kaubamaht – 10,9 mln tonni (15%) võrra, tulenevalt vedellasti vähenemisest. Liepaja kaubamaht vähenes 2,6 mln tonni (35%) võrra, teravilja ja segalasti vähenemise mõjul. Ventspils kaubamaht vähenes 1,6 mln tonni (5,2%) võrra, puistlasti (kivisüsi, teravili ja väetis) ja vedellasti arvel. Klaipeda-Butinge sadama kaubamaht vähenes 1,4 mln tonni (3,4%) võrra, vedellasti mõjul ning Tallinna Sadama maht 1,2 mln tonni (4,2%) võrra puistlasti ja vedellasti osas. Muutused teistes sadamates jäid väiksemateks. Muutuste tulemusel vähenes Eesti, Läti ja Leedu sadamate turuosade Venemaa sadamate suhtes. Venemaa sadamate turuosaks kujunes 58,3%, Läti 18,7%, Eesti 11,6% ja Leedu 11,4% (2012. aastal vastavalt 56,2%, 20,0%, 11,9% ja 11,9%).

Läänemere idakalda suurima sadama tiitli säilitas veel napilt Primorski sadam (turuosa 14,4%) Ust-Luga (14,1%) ees, mis 2013. aastal möödus St.Peterburist (turuosa 13,1%). Ust-Luga sadama kaubamahuks kujunes 62,6 mln tonni, jäädes Primorskile alla vaid 1,2 mln tonniga. Primorski sadamal on ligi 75 mln tonnise aastavõimsusega toruühendus Transnefti torujuhtmesüsteemiga toornafta jaoks ja 8,4 mln tonnise võimsusega naftaproduktide terminal, mistõttu on see suurima naftaeksporti mahuga sadam Venemaal. AS Tallinna Sadam langes suuruselt seitsmendalt kaheksandaks sadamaks, turuosaga 6,4% (2012. aastal 6,8%) seoses Gdanski tõusmisega kaheksandalt kohalt kuuendaks.

3. TEGEVUSTULEMUSED

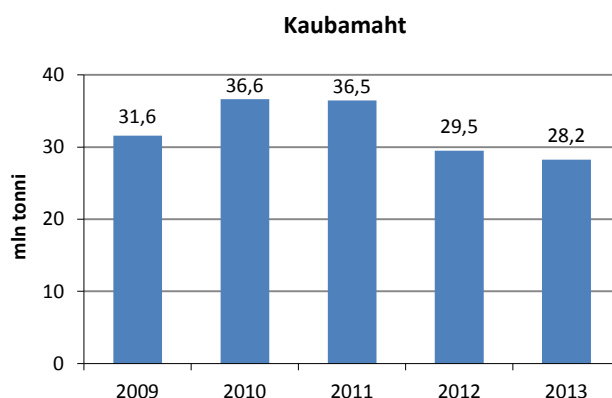
2013. aastal vähenes ASi Tallinna Sadam kaubamaht 1,2 mln tonni ehk 4% võrra, mis tähendas kaubamahu languse pidurdumist võrreldes aasta varasema langusega (7 mln tonni ehk 19% võrra). Lastiliikidest vähenes puist- ja vedellasti maht, kasvas konteinerkaupade ja segalasti maht. Konteinerkaupade maht jõudis ühtlasi uuele rekordilisele tasemele. Uue rekordtaseme saavutas ka reisijate arv, mis ulatus kokku 9,24 miljonini, nii liinireisijate kasvu kui ka rekordilise kruisireisijate arvu mõjul, mis esmakordselt ületas poole miljoni piiri. Esimese tööaasta lõpetas multifunktsionaalne jäämurdja Botnica,

teenides tulu nii jäämurdehooajal riigi teenistuses kui muul ajal avameretöödel osalemisega, mis tähendas ASi Tallinna Sadam jaoks olulist müügitulu kasvu läbi Botnica prahitasa tuludele lisandumise. Suurenes ka traditsiooniliste sadamatasude ja hoonestusõiguse tulu, mis kokkuvõttes viis ASi Tallinna Sadam müügitulu läbi aegade rekordilise 102,2 mln euroni. Kokkuvõttes kasvasid tegevustulud 15% võrra, tegevuskulud samuti 15% ning puhaskasum 21% võrra.

2010. aastal Muuga sadamas valminud konteinerterminali laienduse infrastruktuuril jätkusid uue omaniku (AS Transiidikeskus, kes 2013. aastal soetas ja hiljem ühendas endaga OÜ Rail Garant Estonia) saanud operaatoril ettevalmistustööd terminali superstruktuuri rajamiseks ja teenindusseadmete paigaldamiseks. Terminali laiendus hakkab konteinerkaupu käitlema prognoositavalt hiljemalt 2014. aasta keskel.

Suurima investeeringuna alustati Vanasadamasse uue kruisikaitse rajamist, mis valmib 2014. aasta kevadel, kruisihooaja alguseks.

3.1. Kaubamaht

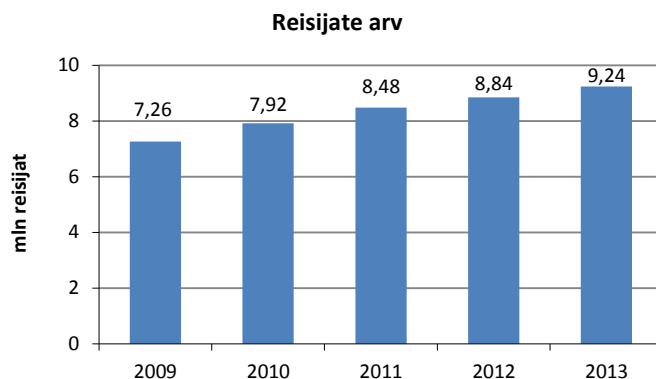


2013. aastal vähenes ASi Tallinna Sadam koosseisu kuuluvaid sadamaid läbinud kaubamaht 1,2 mln tonni (ehk 4,2%) võrra 28,2 mln tonnini. Vähenesid peamiselt puist- ja vedellasti maht vastavalt 0,8 (20%) ja 0,4 (2%) mln tonni võrra. Vähenes ka veeremi maht 0,14 mln tonni ehk 3,8% võrra. Kasvas konteinerite maht (0,13 mln tonni ehk 8% võrra, TEUdes 26 tuh ehk 11%) ja veidi ka segalast. Konteinerite maht TEUdes saavutas rekordilise taseme, ligi 254 tuh TEUd. Laev-terminal-laev skeemil teenindatud vedellasti maht kasvas 12% võrra 7,4 mln tonnini, mis moodustas 2013. aastal kogu kaubamahust 26%. Sadamasse raudteed pidi jõudva vedellasti maht aga 2013. aastal vähenes 1 mln tonni võrra, mida võib seostada Ust-Luga sadama kaubamahu kasvuga. 2013. aastal jätkus konteinerkauba mahu kasv. Peamiselt Läänemere idakalda ja selle taguse piirkonna tarbimisega seotud konteiner- ja veeremkauba mahu kasvu soodustab ka kaubanduse kasvav trend kauba saatmiseks konteinerites. Veeremkauba vähenemist võib seostada majanduskasvu aeglustumisega 2013. aastal. Veosuundade lõikes oli suuremaks muutuseks ekspordisuunalise transiidi mahu vähenemine ning mõnevõrra väiksem vähenemine impordisuunalises transiidis. Eksport- ja importkauba mahtudes olulisi muutusi ei toimunud, sealhulgas eksport veidi kasvas ja import vähenes.

Lastiliikide lõikes moodustasid kaubamahust põhiosa vedellast 67%, puistlast 11,5%, veerem 13% ja konteinerid 6,3% (2012. aasta vastavad näitajad olid 66%, 14%, 13% ja 5,6%). Lähitulevikus sõltub lastiliikide struktuuri kujunemine mahukaupade (vedellast ja puistlast) puhul Venemaa võimaliku kaubanduspoliitika muutusest seoses WTOga liitumisega ja Venemaa sadamavõimsuste edasise kasutuselevõttust; veerem- ja konteinerkaupade osas peamiselt regiooni majanduskeskkonna arengust. Muuga sadamas 2010. aasta lõpus valminud konteinerterminali laienduse infrastruktuurile teenindusvalmis terminali rajamine loob eeldused edaspidiseks konteinerkaupade transiitmahu kasvatamiseks. Veosuundade lõikes moodustas kaubamahust 75% transiit, 13% import ja 12% eksport (2012. aasta vastavad näitajad olid 76%, 12% ja 12%).

ASi Tallinna Sadam läbiva kauba vedu ei ole olemuselt hooajaline. Sadamat läbiva kauba mahtu võib mõjutada talvisel perioodil külma ilma pikema püsimise tagajärjel jäätuv laevatee Soome lahel, millel jäälõhkumise läbiviimine võib aeglustada laevade ja kauba liikumist. Viimati esinesid erakordselt rasked jääolud 2003. aasta alguses. Raskete jääolude esinemine Soome lahel võib aga luua ASi Tallinna Sadam jaoks konkurentsieelise võrreldes siit põhja- ja idapoolse jäävate sadamatega, kus veelgi raskemad jääolud põhjustavad transpordi- ja ajakulu suuremat kasvu kauba transpordil. Tavapäraselt on kaubamahu kõikumised seotud turutingimuste muutustega (sh muutustega veetava kauba maailmaturu hindades, Venemaa sisetarbimisega ja ekspordi mõjuritega nagu ekspordi suunalised tollid ja tariifid ning ekspordivõimsused).

3.2. Reisijate arv



2013. aastal kasvas ASi Tallinna Sadam koosseisu kuuluvaid sadamaid läbinud reisijate arv 395 tuh reisija ehk 4,5% võrra ning jõudis rekordilise 9,24 mln reisijani (2012. aasta vastavad näitajad olid 8,84 mln reisijat ja kasv 4,3%). Taaskord ületas sedavõrd suur reisijate arv ootused piirkonna majanduse madalseisu kontekstis.

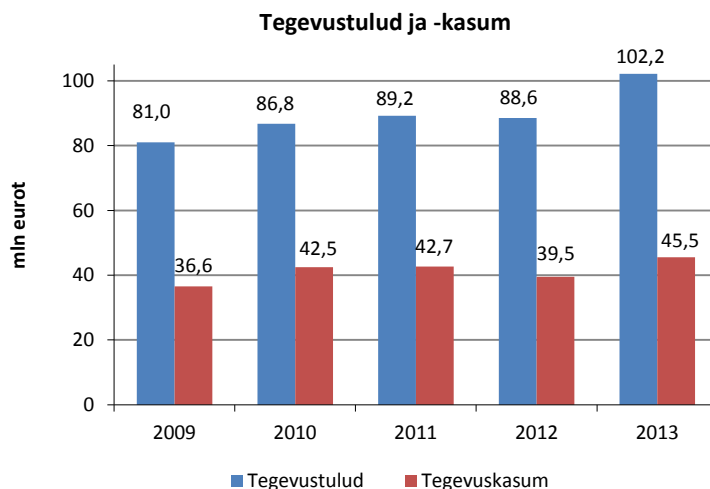
Reisijate arvu kasv tulenes jällegi peamiselt liinreisijate arvu kasvust, millest enamus jäi suurima osatähtsusega Tallinn-Helsingi liini arvele (kasv 309 tuh reisija ehk 4,3% võrra). Teiseks suurim panus tuli aga kruisireisijatelt, mille arv ületas esmakordselt poole miljoni piiri ja ulatus 526 tuh reisijani (kasv 84 tuh reisija ehk 19% võrra). Reisijate arv jäi eelneva aasta tasemele Peterburi ja Stockholmi liinidel. Kruisilaevade teenindamisel osutas AS Tallinna Sadam taas enda jaoks küllalt uudset kodusadama teenust, mis on kruisireisi alg- ja lõppsadamaks. Pööringu teenuse osutamine tõi kaasa teenuste mahu kasvu eelkõige sadamaväliste kohalikele partneritele. Läänemere piirkonnal on endiselt kiiresti areneva ja maailma kruisiturismi kõige kiiremini kasvava piirkonna renomee. 2014. aastaks prognoosime kruisireisijate arvu mõningast vähenemist.

2013. aasta liinireisilaevade valdkonna muudatusteks olid Tallinki poolt Läänemere suurima reisilaeva Silja Europa toomine Tallinn-Helsingi liinile (Baltic Princessi asemele), Eckerö Line'i poolt 2012. aasta viimasel päeval Tallinn-Helsingi liinile toodud suurema ja uema laeva Finlandia ootuspärane jätkamine, ning Tallinki mitme Tallinn-Helsingi liinil sõitva reisilaeva 2012. aasta sügisest tihendatud graafiku jätkumine 2013. aastal. Muudatusi soodustas ja tingis reisijate arvu jätkuv kasv.

Kruisilaevade külastuste hooaeg jääb põhiosas ajavahemikku mai kuni september.

Nimetatud hooajalisus reisijate veos esineb regulaarselt ega oma seetõttu erakorralist mõju ASi Tallinna Sadam majandustulemustele.

3.3. Tulud ja kulud



ASi Tallinna Sadam 2013. aasta konsolideeritud müügitulu oli rekordiline 102,2 mln eurot, kasvades 13,6 mln euro ehk 15% võrra (2012. aasta vastavad näitajad olid 88,6 mln eurot ja vähenemine 0,7%). AS Tallinna Sadam, kui konsolideerimisgrupi emattevõtja, teenis 86% grupi tuludest, TS Energia OÜ ja TS Shipping OÜ kumbki 7% tuludest.

Tululiikide lõikes kasvas müügitulu enim jäämurdjaga Botnica seotud uuest tululiigist, laeva prahitasust, mis oli kokku 6,7 mln eurot. Laeva prahitasu tulu teeniti nii jäämurdeteenuse osutamisest riigile kui muul ajal eritööde laevana avameretöödel osalemisega. Lisaks osutati prahtija meeskonnaliikmetele mitmeid pardateenuseid. Traditsioonilistest tuludest kasvas enim tulu sadamatasudest (4,0 mln euro ehk 7,6% võrra). Tulu kasvas reisi- ja kruisilaevadelt ning tankeritelt, seoses laevade külastuste arvu ja kogumahutavuse kasvuga, ning lisaks ka reisi- ja kruisilaevade tariifide indekseerimise ja soodustuste vähendamise mõjul. Kasvas ka tulu maa ja muu vara kasutusse andmisest (hoonestusõiguse- ja renditulu) 1,8 mln euro ehk 19% võrra, mis suuremas osas seostus tuluga Muuga sadama konteinerterminali laienduselt. Reisijatasu tulu kasvas 0,65 mln euro ehk 6,6% võrra nii reisijate arvu kasvu kui tulutariifi muutuse mõjul. Kaubatasu tulu jäi eelneva aasta tasemele vaatamata kaubamahu mõningasele vähenemisele. Tulu kujunemist mõjutas ka kaubamahu erinev muutus lastiliikide lõikes. Kokkuvõttes aitas olemasolevale tulubaasile Ust-Luga sadama kasvuga tekkinud riski tasakaalustada tulu uueltegevusalalt, laeva prahtimisest.

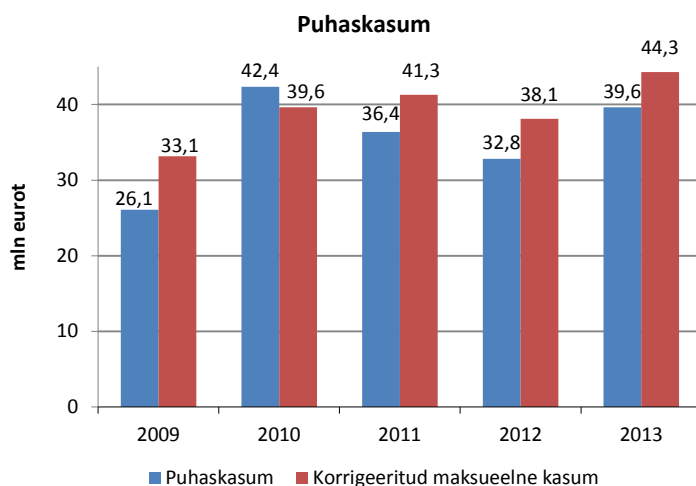
Põhitegevusega seotud kulud (tegevuskulud, tööjõukulud ning põhivara kulum ja väärtuse langus) olid kokku 56,6 mln eurot, kasvades aastaga 7,6 mln euro ehk 15% võrra. Kululiikidest kasvasid enim tööjõukulud (2,9 mln eurot ehk 32%) ja põhivarade kulum (2,8 mln eurot ehk 19%), seda peamiselt seoses jäämurdjaga Botnica seotud kulude lisandumisest alates 2013. aastast. Ühekordse iseloomuga põhivarade allahindluse kulu kajastus 2013. aastal 0,46 mln eurot (kasv 0,41 mln eurot). Tegevuskulude kasvaks kujunes 1,8 mln eurot ehk 7,2%. Kululiikidest kasvasid enim põhivarade remondikulu ja energiakulu, seda ennekõike seoses jäämurdja Botnica lisandumisega. Ebatõenäoliste nõuete kulu kasvu 0,26 mln euro võrra võib pidada ühekordseks kuluks. Teisalt kujunes reklaamikulu 0,35 mln euro võrra väiksemaks. Mitmed tegevuskulud (ostetud teenused infrastruktuurile, maamaks, uuringute- ja arengukulud) aga vähenesid tavapärase põhitegevuse käigus, tulenevalt nii teenuslepingute soodsamaks kujunemise, projektide lõpuleviimise või venimise ning territooriumi rendikasutusest hoonestusõigusele andmisega.

3.4. Tegevuskasum, -marginaal ja EBITDA

2013. aasta tegevuskasumiks (ärikasum enne muud tulu ja muud kulu) kujunes läbi aegade rekordiline 45,5 mln eurot, mis 2012. aastaga võrreldes kasvas 6,0 mln euro ehk 15% võrra, seoses tegevustulude suurema kasvuga kui põhitegevusega seotud kulude kasv. ASi Tallinna Sadam tegevuse efektiivsust näitav tegevuskasumi marginaal (tegevuskasum jagatud müügituluga) püsis nende muutuste mõjul 44,6%. Efektiivsust vähendavat mõju avaldavad hiljuti investeerimisjärgust opereerimisjärku jõudnud sadama laiendusprojektid, mille planeeritud tegevusmahud ja tulude tasemed saavutatakse aga pikema perioodi jooksul. Suuremad sellised projektid on 2005. aastal avatud söeterminal Muugal, 2006. aastal avatud Saaremaa sadam ja 2010. aastal valminud Muuga sadama konteinerterminali laienduse infrastruktuur. Lähiaastail prognoosime tegevuskasumi marginaali mõningast kasvu.

2013. aasta EBITDA (kasum enne intressitulu ja –kulu, tulumaksu ja kulumit ning allahindlust) oli samuti läbi aegade rekordiline 67,5 mln eurot võrreldes 2012. aasta 59,7 mln euroga, kasvades 7,8 mln euro ehk 13% võrra. Suurem kasv võrreldes tegevuskasumi kasvuga oli tingitud peamiselt kulumi kasvust 2,8 mln euro võrra, mis ületas muu äritulu ja –kulu netomõju muutust (-1,0 mln eur).

3.5. Puhaskasum



Puhaskasumi kujunemist mõjutasid lisaks nii muud tulud ja kulud, finantstulud ja –kulud, kui ka dividendide tulumaks. Muud tulud olid kokku 4,8 mln eurot, vähenedes aasta varasema perioodiga võrreldes 2,2 mln euro võrra. Muud tulud koosnesid peamiselt ühekordse iseloomuga kasumist põhivarade müügist 2,1 mln eurot ning leppetrahvide tulust 1,8 mln eurot, mis saadi mitmelt kaubaoperaatorilt seoses lepinguliste kaubamahtude alatäitmisega. Tulu sihtfinantseerimisest (0,7 mln eurot) koosnes peamiselt saadud investeerimistoetuse osalisest amortiseerimisest. Muud kulud olid kokku 0,4 mln eurot, vähenedes 1,2 mln euro võrra seoses muude tulude hulgas kajastatud trahvide osaliselt ebatõenäoliselt laekuvaks hindamisest tekkinud väiksema kuluga. Finantstulu vähenes seoses likviidsete vahendite mahu vähenemise ja deposiitide intressimäärade jätkunud langusega. Finantskulu aga veidi kasvas peamiselt tingituna ühe intressiriski maandamise instrumendi ennetähtaegsest tagasiostust. Kokkuvõttes kasvas neto finantskulu 0,5 mln euro ehk 16% võrra. Kasum enne tulumaksustamist oli 46,4 mln eurot, kasvades 4,6 mln euro võrra.

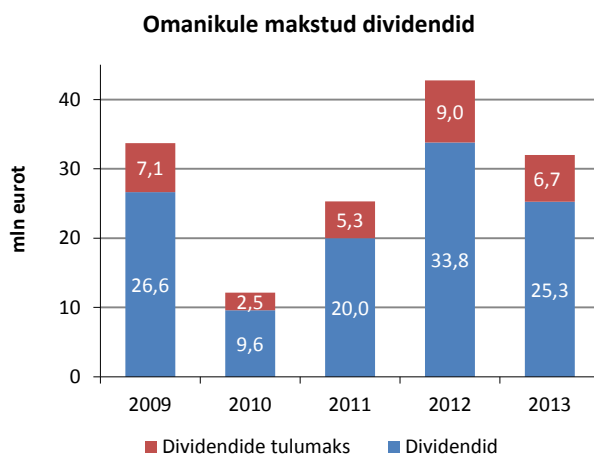
Kontserni 2013. aasta puhaskasumiks kujunes 39,6 mln eurot, mis on 2012. aasta puhaskasumist 6,8 mln euro ehk 21% võrra rohkem. Kasv tulenes peamiselt tegevuskasumi kasvust, mille mõju vähendasid muu äritulu vähenemine ja neto finantskulu kasv, kuid millest suurema mõjuga oli tulumaksukulu vähenemine seoses dividendide summa vähenemisega 33,8 mln eurot 25,3 mln euroni.

ASi Tallinna Sadam erinevate aastate puhaskasumite võrdlemiseks korrigeerime puhaskasumit olulisemate ühekordsete tulude ja kulude võrra ning makstud dividendide tulumaksukulu võrra.

Korrigeerides 2013. aasta puhaskasumit dividendide tulumaksukulu võrra summas 6,7 mln eurot ja põhivarade müügi kasumi võrra summas 2,1 mln eurot saame korrigeeritud maksueelseks kasumiks läbi aegade rekordilise 44,3 mln eurot. 2012. aasta puhaskasumi korrigeerimisel dividendide tulumaksukulu võrra summas 9,0 mln eurot ja põhivarade müügi kasumi võrra summas 3,7 mln eurot saame korrigeeritud maksueelseks kasumiks 38,1 mln eurot. Korrigeeritud kasumi kasv (6,2 mln euro võrra) tulenes peamiselt tegevuskasumi kasvust.

ASi Tallinna Sadam puudutavaid finantsriske ja nende maandamiseks kasutatavaid meetodeid kirjeldavad raamatupidamise aastaaruande lisad 3, 5 ja 8.

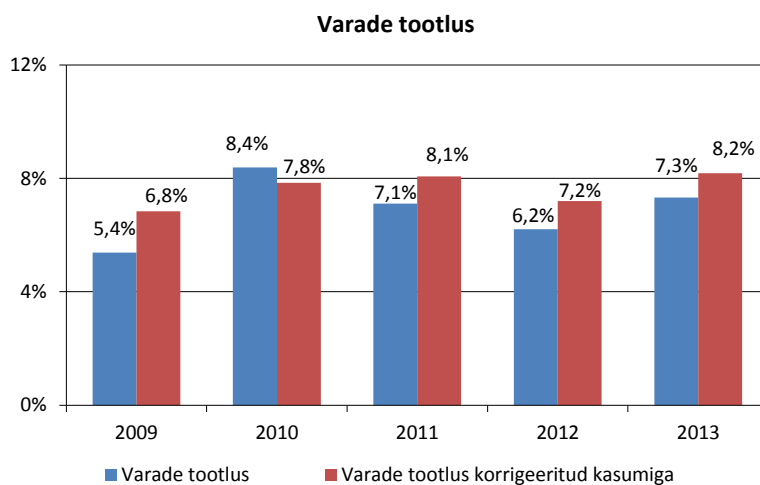
3.6. Dividendid



2013. aastal maksti omanikule dividendidena välja 25,3 mln eurot, millele lisandus dividendide tulumaks summas 6,7 mln eurot, kokku 32,0 mln eurot, täpsemalt raamatupidamise aastaaruande lisas 19. 2012. aasta vastavad näitajad olid rekordiline dividendide summa 33,8 mln eurot, millele lisandus dividendide tulumaks 9,0 mln eurot, kokku 42,8 mln eurot.

ASi Tallinna Sadam poolt dividendide maksmine otsustatakse Vabariigi Valitsuse poolt rahandusministri ettepanekul reeglina vastavalt ettevõtja majandustulemustele ja kontserni arengukaval põhineva finantsprognoosi võimalustest lähtuvalt. Konsolideerimisgruppi kuuluvate ettevõtjate poolt dividendide maksmine emaettevõtjale otsustatakse individuaalselt peale majandustulemuste kinnitamist ja nende arenguvajadust ning kapitaliseeritust silmas pidades.

3.7. Varade tootlus

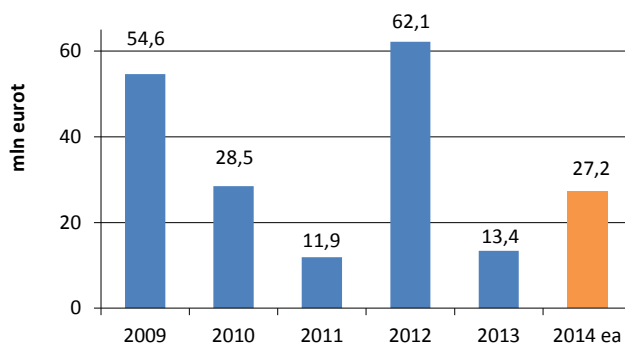


ASi Tallinna Sadam varade tootlus (puhaskasum jagatud aasta keskmise varade mahuga) oli 7,3%, mis tõusis võrreldes kahe eelmise aasta näitajaga, kuid jäi alla nii mõnegi varasema aasta näitajale. Korrigeeritud tulumaksueelse kasumi põhjal leitud varade tootlus tõusis samavõrd ja oli 8,2%. Tootluse kasv 2013. aastal tulenes peamiselt korrigeeritud tulumaksueelse kasumi suurenemisest, samas kui varade maht vähenes 1,4% võrra. Varade tootluse langus viimastel aastatel oli osaliselt ootuspärane, tulenedes varade mahu kasvust seoses pikaajaliste ja mahukate investeeringutega, millelt saadavad tulud realiseeruvad pikema aja jooksul tulevastel perioodidel. Nimetatud mõju avaldus ka 2013. aasta tulemustes.

ASi Tallinna Sadam korrigeeritud omakapitali tootluseks (korrigeeritud tulumaksueelne kasum jagatuna aasta keskmise omakapitali mahuga) kujunes 2013. aastal 12,1%. Siingi tootlus kasvas eelneva aasta 10,6%ga võrreldes (mis põhineb samuti korrigeeritud tulumaksueelsel kasumil) samuti seoses korrigeeritud tulumaksueelse kasumi kasvuga.

4. INVESTEERINGUD JA ARENGUVÄLJAVAADED

Investeeringud



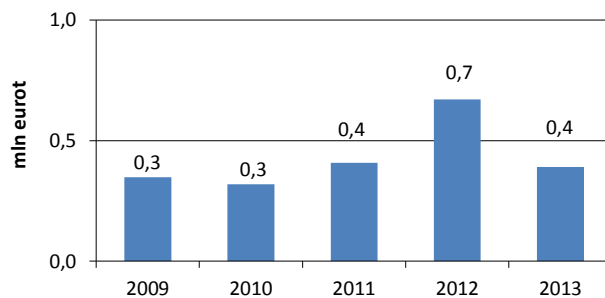
2013. aastal investeeris kontsern uutesse infrastruktuuri objektidesse ja põhivara soetusse ning olemasolevate infrastruktuuri objektide parendamisse kokku 13,4 mln eurot, mis oli viimase viie aasta üks väikseim aastane investeeringute maht.

Suurimaks investeeringuks, kokku 7,2 mln eurot ehk 54% investeeringute mahust, oli uue kruisikäi rajamine Vanasadamasse, mis valmib lõplikult 2014. aasta kruisihooaja alguseks.

Ülejäänud investeeringutest suurem osa, summas 1,65 mln eurot, oli seotud riigimaa soetamisega valdavas osas sadamaterritooriumi vahetus naabruses. Kaisid rekonstrueeriti kokku summas 1,6 mln eurot. Jäämurdja Botnica dokitööde kapitaliseeritud maksumus oli 0,9 mln eurot. Investeeringud arvutustehnikasse ja tarkvarasse ulatusid 0,33 mln euroni. Muud investeeringud olid seotud põhiliselt hoonete parendamise, kommunaalteenuste osutamiseks vajalike võrkude rajamise, nende teenuste varustuskindluse tõstmisega ja keskkonnaseire alaste arendustega.

2014. aasta suurimaks planeeritud investeeringuks on Vanasadama A terminali piirkonnas laevade ja reisijate vastuvõtuks vajaliku infrastruktuuri, seadmete ja liikluslahenduse ehitus maksumusega ligi 16 miljonit eurot.

Uuringu- ja arenguväljaminekud



Lisaks investeeringutele teeb AS Tallinna Sadam igal aastal olulisi uuringu- ja arenguväljaminekuid, mis 2013. aastal olid viimase viie aasta perioodi tavapärasel tasemel summas 0,4 mln eurot. Uuringu- ja arenguväljaminekud olid peamiselt suunatud perspektiivsete kaubavoogude otsimisele ja võimalike arendusprojektide läbitöötamisele nii keskkonna, ehitusliku, kui majandusliku tasuvuse aspektidest. Suurem osa uuringutest on suunatud sadamate uute ja veel kasutusse võtmata alade planeerimiseks, vajalike eskiiside ja detailplaneeringute koostamiseks, kuid ka keskkonnauuringute ja seirete teostamiseks seoses maavarade kasutusega ja sadamategevusega seotud muude mõjude hindamise ning jälgimisega.

Vanasadamas kavandatakse seni väheses kasutuses olevate maa-alade kasutusse andmist (kinnisvara arendus) eelkõige tihedat reisijaliiklust täiendaval moel ning sadama-ala linnaruumiga tihedamalt sidumist. Selleks uuritakse ka reisijate ja kauba liiklusvoogude optimaalsema ümberpaigutamise võimalusi sadama-alal. Regulaarselt viiakse läbi kaide seisukorra uuringuid.

5. KVALITEEDI- JA KESKKONNAJUHTIMINE NING SOTSIAALNE VASTUTUS

ASi Tallinna Sadam juhtimissüsteem on alates 2003. aastast tunnustatud vastavaks rahvusvaheliste ISO 9001 ja ISO 14001 standardite nõuetele. 2012. aasta märtsis toimus sertifikaadi uuendamise audit vastavalt ISO 9001:2008 ja ISO 14001:2004 nõuetele sertifitseerimisfirma *Bureau Veritas Eesti* poolt, kes on alates 2009. aastast teostanud ASi Tallinna Sadam juhtimissüsteemi sertifitseerimist ja kontrollauditeid. Perioodil 2003 - 2009 teostas ASi Tallinna Sadam juhtimissüsteemi sertifitseerimist ja auditeerimist samuti rahvusvaheline sertifitseerimisfirma *Lloyd's Register Quality Assurance*, kes 2013. aastal viis läbi ka siseauditeid. Olulisemateks ASi Tallinna Sadam kvaliteedi- ja keskkonnanjuhtimissüsteemi arendamise eesmärkideks oli jätkata infotehnoloogilisi uuendusi põhitegevuste efektiivsuse kasvatamiseks, dokumendihalduse ja paberivaba raamatupidamise jätkuv arendamine, projektijuhtimise süsteemi väljatöötamine ning Muuga sadama lääneosa õhukvaliteedi parandamine.

5.1. Vastutustundlik ettevõtlus

ASi Tallinna Sadam prioriteediks on sotsiaalselt vastutustundliku ettevõtluse põhimõtete juurutamine oma igapäevategevuses. 2013. aastal osales AS Tallinna Sadam esmakordselt Vastutustundliku Ettevõtluse Foorumi poolt korraldatavas jätkusuutliku ettevõtluse indeksi küsimustikus, mille tulemusena hinnati ASi Tallinna Sadam 64,7 punktiga võimalikust maksimaalsest 100-st. Jätkusuutliku ettevõtluse indeksi küsimustikus osalemise tulemusena kaardistati ära kõik ASi Tallinna Sadama sotsiaalselt vastutustundlikud tegevused järgmiste valdkondade kaupa: jätkusuutliku ja vastutustundliku ettevõtluse põhimõtted ning nende integreerimine põhitegevustega, riskijuhtimine, valdkondade (kogukond, looduskeskkond, töökeskkond, turukeskkond) juhtimine ning ettevõtja sotsiaalselt vastutustundliku tegevuse aruandlus ja kommunikatsioon. Samuti saime tagasisidet selle kohta, milliseid lisategevusi võiksime teha ettevõtja sotsiaalselt vastutustundliku tegevuse parendamiseks ning täendamiseks. ASi Tallinna Sadam jätkusuutliku tegevuse seisukohalt on oluline peamiste sidusrühmade (töötajad, kohalik kogukond, kliendid) heaolu ning huvid, seepärast on eesmärgiks põhitegevuse kõrval neile lisaväärtuse pakkumine. 2013. aasta olulisemad tegevused peamiste sidusrühmade suhtes olid:

töötajad – ühisüritused (vastlapäev, „Teeme ära!“ koristusaksioon, suvine meeskonnakoolitus, aastalõpupidu), regulaarsed spordiüritused (Maijooks, tennis, korvpall, sulgpall, SEB Tallinna Maraton), erinevate koolituste pakkumine töötajatele (juhtimis-, keskkonna- ning tööohutusalased koolitused, lisaks võõrkeelte ning arvuti õpe);

kohalik kogukond – regulaarselt hakkasid toimuma ümarlauad kohalike omavalitsuste juhtidega, sadamate lähiehitistesse korraldati kohalikele elanikele erinevaid informatiivseid üritusi ning ekskursioone sadamatesse (Viimsi Turvalisuspäev, Maardu laad, Paldiski ettevõtluspäev). Lisaks toimusid suured rahvaüritused Vanasadama alal (Jazzkaar, Merepäevad);

kliendid – regulaarselt hakkasid toimuma kliendi infopäevad, viidi läbi kliendi rahulolu uuringud Vanasadama jahisadama klientide ning kõikide ASi Tallinna Sadam koosseisu kuuluvate sadamate rentnike seas, korraldati ühiselt konverentse ning osaleti rahvusvahelistel messidel ühisstendiga.

Jätkusuutliku ettevõtluse indeksi küsimustikus osalemine andis sadamale hea mõõdiku, mille alusel edaspidi ettevõtja jätkusuutlikku ja sotsiaalselt vastutustundlikku tegevust korraldada ja juhtida. 2014. aastal on kindlasti eesmärgiks antud teemat ettevõtja põhitegevustega enam integreerida ning töötajaid rohkem kaasata.

5.2. Mõõdikud

Võimaldamaks kontserni tulemuste tasakaalustatud analüüsi ja perioodilist jälgimist, on AS Tallinna Sadam töötanud välja finants-, kliendi-, protsessi-, personali- ja arenguaspekti mõõdikud. Jälgitavate mõõdikute põhjal võib 2013. aasta kohta välja tuua järgmised olulisemad tähelepanekud ja trendid:

- finantsnäitajad (EVA⁴, kasum, rahavoog jms) valdavalt tugevnesid tulude ja kasumlikkuse kasvu mõjul;
- protsessiaspekti näitajatest kasvasid tegevusmahu ja efektiivsuse näitajad - reisijate arv ning laadimise ja protsesside tootlikkuse näitajad, kuid veidi langes (4,2%) võrreldes 2012. aastaga kaubamaht. Mittevastavuste arv 2012. aastaga võrreldes veidi suurenes;
- personali- ja arenguaspekti mõõdikute suurenes omal soovil töölt lahkujate osakaal ning töötajate koolitusele kulunud aja osakaal, kuid uurimis- ja arenduskulude tase langes;

⁴ EVA (ingl. keeles *Economic Value Added*) majanduslik lisandväärtus

- klientidelt saadud tagasisidet jälgiti pidevalt ärisuunajuhtide vahendusel, samuti viidi läbi kliendi rahulolu uuring Vanasadama jahisadama klientide ning kõikide sadamate rentnike seas. Uuringute tulemuse põhjal võib väita, et saadud tagaside oli valdavalt positiivne, klientidelt saadud ettepanekud võeti arvesse divisjonide 2014. aasta eesmärkide seadmisel.

5.3. Keskkonnakaitsealased tegevused

2013. aastal moodustasid ASi Tallinna Sadam keskkonnakaitsealased kulud ja investeeringud 0,93 mln eurot, millest 0,61 mln eurot oli sadamate reostustõrjelaevade eksploatatsioonikulu (2012. aastal vastavalt 1,0 ja 0,82 mln eurot). 2013. aastal soetati Keskkonnainvesteeringute Keskuse kaasfinantseerimisel Muuga sadama 3. õhuseirejaam kogumaksumusega 0,145 mln eurot. Keskkonnaalasteks uuringu- ja konsultatsioonitegevusteks kulus kokku 0,03 mln eurot, heitvee puhastamise eest tasuti kokku 0,05 mln eurot (2012. aastal vastavalt 0,06 ja 0,06 mln eurot).

Sadama arendustegevusega seonduvad olulisemad keskkonnaalased projektid 2013. aastal olid:

- Muuga sadama 3. välisõhu seirejaama soetamine ja paigaldamine Randvere külasse ning koostöös naftaoperaatorfirmadega keskkonnajuhtimissüsteemi arendamine;
- Muuga sadama lääneosa välisõhu seire (nafta terminalide mõju atmosfääriõhu saastatusele);
- Saaremaa sadama strateegiline keskkonnamõju hindamine (heaks kiidetud);
- Paldiski Lõunasadama akvatooriumi ja sissesõidutee süvendustöödega kaasneva keskkonnamõju hindamine.

Keskkonnaseireid ja keskkonnamõjude hindamist teostati seoses ehitus- ja arendustegevusega Muuga sadamas, Paldiski Lõunasadamas ja Saaremaa sadamas. Töid teostasid pädevad eksperdid OÜst Eesti Keskkonnauuringute Keskus, Tallinna Tehnikaülikooli Meresüsteemi Instituudist ja OÜst Corson.

6. TÛTAR- JA ÛHISETTEVÕTJAD

AS Tallinna Sadam omab 2013. aasta lõpu seisuga kahte tütaretevõtjat (OÜ TS Energia ja OÜ TS Shipping) ning ühte ühissettevõtjat (AS Green Marine). 2014. aastaks ei ole kavandatud muudatusi konsolideerimisgrupi koosseisus.

6.1. OÜ TS Energia

2004. aasta teisel poolel asutas AS Tallinna Sadam tütaretevõtja OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk. Asutatud osaühingu tegevusaladeks oli jaotusvõrgu kaudu elektrienergia võrguteenuse osutamine ja müük, mis eraldiseisva tegevusalana eraldati ASi Tallinna Sadam põhitegevusest 2005. aasta algusest. Tegevust laiendati 2011. aastal sadama-alal vee- ja kanalisatsioonivõrkude haldamise ning soojusvarustuse tagamise ülesannetega. Nimetatud tegevusteks vajalikud varad ja töötajad viidi ematettevõtja koosseisust üle tütaretevõtja koosseisu, kes hakkas vastutama kogu energeetilise varustuse tagamise ja arendamise eest sadama-alal. Koos struktuurimuudatusega sai tütaretevõtja ka uue nime OÜ TS Energia. Kontserni arvestuses antud muudatus tuludele ega kuludele mõju ei avaldanud.

2013. aastal jätkas ettevõtja investeerimist elektrienergia jaotusvõrkude ja kommunaalteenuste võrkude uuendamisse varustuskindluse tõstmiseks. Elektrivõrgu klientidele on tagatud varutoide, vastavalt sadama-ala kõrgendatud varustuskindluse põhimõttele. 2013. aasta teenuste müügitulu ületas kokkuvõttes prognoositud taset kuna enamuse elektrivõrgu kliente jätkasid elektrienergia vabaturule täieliku ülemineku järel aasta algusest elektrienergia ostu TS Energia vahendusel.

Tütaretevõtja juhatusele maksti 2013. aasta eest tasusid kokku 45,6 tuh eurot ja nõukogu liikmetele 9,9 tuh eurot. 2012. aasta eest maksti juhatusele tasu kokku 57,0 tuh eurot, sh 11,4 tuh eurot preemiat 2012. aasta majandustulemuste eest. Nõukogu liikmetele maksti 2012. aasta eest tasu kokku samuti 9,9 tuh eurot. 2013. aasta eest juhatusele makstud tasule võib lisanduda preemia 2013. aasta majandustulemuste eest, mis otsustatakse nõukogu poolt peale majandusaasta aruande kinnitamist.

6.2. OÜ TS Shipping

Tütaretevõtja asutati 2005. aasta teisel poolel (endise nimega OÜ Tallinna Sadama Veevõrk), eesmärgiga eraldada sadamate territooriumil vee- ja kanalisatsiooni ning soojusenergia võrguteenuse pakkumine sadamateenustest ning tagada nende teenuste võimalikult efektiivne toimimine. 2011. aasta veebruarist viidi aga nimetatud teenused hoopis teise tütaretevõtja, OÜ TS Energia, alla. Seni OÜ Tallinna Sadama Veevõrk reaalne majandustegevus puudus. 2012. aasta lõpus muudeti ettevõtja

nimi OÜks TS Shipping ning talle võõrandati emaettevõtja poolt soetatud jäämurdja Botnica koos kohustusega täita jäämurdmise teenuslepingut Eesti riigiga. Tütarettevõtja uueks tegevusalaks said laevade omamise ja opereerimisega seotud tegevused.

2013. aasta algusest algas ettevõtja sisuline tegevus 10-aastase jäämurdmise teenuslepingu täitmisel. Ühtlasi alustati nii meeskonna kui laeva ettevalmistusi jäämurdehooaja välisel ajal töötamiseks avamere töödel eriotstarbelise alusena. Teostati iga viie aasta järel kohustuslik kuivdokkimine. Suve- ja sügisperioodil osaleti erinevatel meretöödel ning tehti ettevalmistusi vastavate tööde teostamiseks tulevastel perioodides 2013. aasta lõpus sõlmitud pikaajalise prahilepingu alusel.

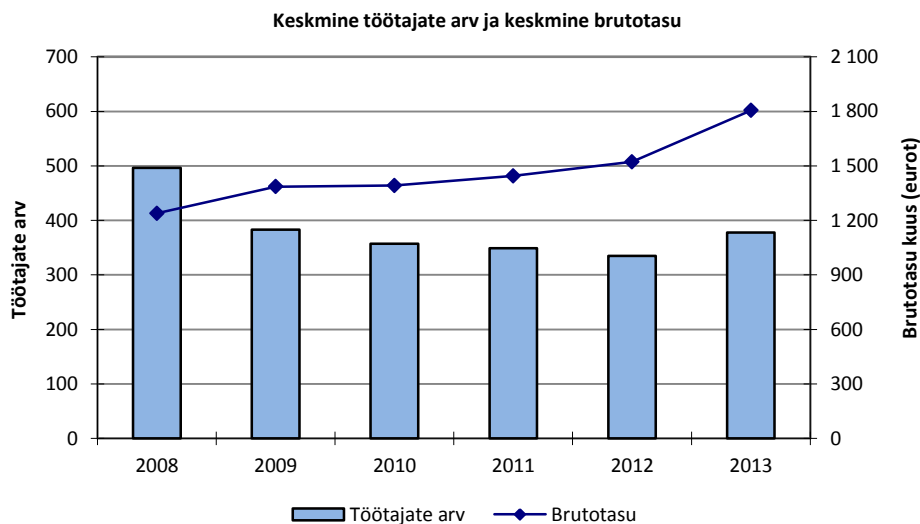
Tütarettevõtja juhatusel maksti 2013. aasta eest tasusid kokku 74,8 tuh eurot ja nõukogu liikmetele 1,1 tuh eurot. 2012. aasta eest juhatusel ega nõukogu liikmetele tasu ei makstud.

6.3. AS Green Marine

AS Green Marine on ASi Tallinna Sadam ja ASi NT Marine poolt 2003. aasta lõpus asutatud ning aktsionäride ühise kontrolli all olev jäätmeäritlustega tegelev ühissettevõtja. AS Green Marine tegevusaladeks on sadamates tekkivate jäätmete käitlemine, ohtlike laevajäätmete ja reovete käitlemiskeskuste haldamine, hooldamine, opereerimine ning sadamate akvatooriumi ja territooriumi puhastamine ja korrahoid. 2013. aastal jätkati laevadelt jäätmete vastuvõtmise ja käitluse korraldamist vastavalt ASiga Tallinna Sadam sõlmitud koostöölepingule. Mobiilse vedeljäätmete käitlustermini töötlemisvõimsuse suuremaks kasutuselevõtuks leiti täiendavaid käitlusmahte ka väljaspool sadama-ala asuvatelt klientidelt. Kokkuvõttes suurenes ettevõtja tulu sadamaga mitteseotud klientidelt, mis näitab konkurentsivõimelise teenuse pakkumist. 2013. aastal maksis AS Green Marine dividende 150 tuh eurot, millest ASi Tallinna Sadam osa oli 76,5 tuh eurot. Võrreldaval 2012. aastal maksis AS Green Marine dividende summas 200 tuh eurot, millest ASi Tallinna Sadam osa oli 102 tuh eurot.

7. ORGANISATSIOON JA PERSONAL

7.1. Töötajad



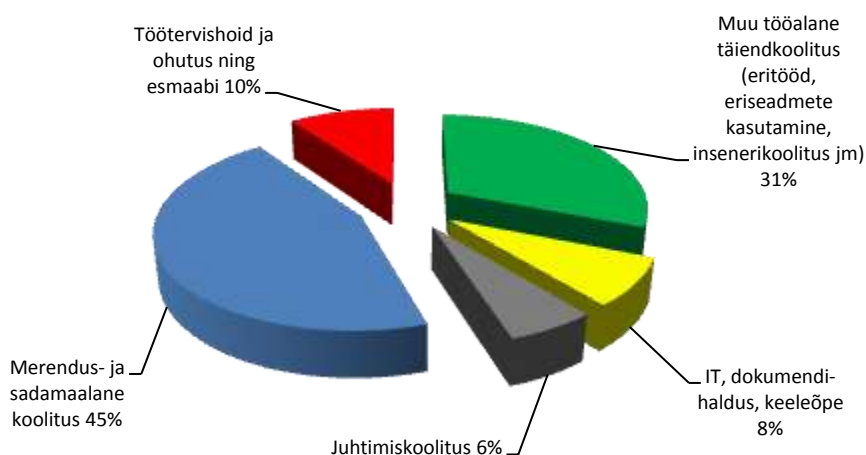
Kontserni keskmine töötajate arv oli 2013. aastal 378 (2012. aastal 335). Töötajatele maksti 2013. aastal töötasu kokku 8,18 miljonit eurot (2012. aastal 6,11 miljonit eurot). Kontserni töötajate keskmine brutotöötasu oli 2013. aastal 1 805 eurot kuus, mis oli 18,6% suurem kui 2012. aastal (1 522 eurot kuus). Peamiselt tingis kontserni keskmise töötasu nii järsu tõusu jäämurdja Botnica töötajate koosseisu ja töötasude lisandumine 2012. aasta lõpust.

Tööjõu voolavus oli 2013. aastal 2,6% (2012. aastal 2,2%). Keskmine haiguspäevade arv töötaja kohta oli 2013. aastal 3,6 kalendripäeva (2012. aastal 4,9 kalendripäeva). AS Tallinna Sadam hoolib töötajate töökeskkonnast ja tegeleb töötajate teadlikkuse tõstmisega töökeskkonna ja tööohutuse alal, samuti soodustab tööandja töötajate regulaarset spordiga tegelemist. Nimetatud tegevused on soodustanud töötajate haiguspäevade arvu vähenemist.

Sisekommunikatsiooni arendamise eesmärgil jätkati 2013. aastal kontsernisese infolehe väljaandmist, samuti korraldati aasta jooksul mitmeid töötajatele suunatud infopäevi.

Seoses jäämurdja Botnica töötajate koolitamisega oli kontserni 2013. aasta koolitustegevuse maht oluliselt suurem kui 2012. aastal, keskmiselt osales iga kontserni töötaja 2013. aastal koolitusel 17,7 tundi (2012. aastal 11,3 tundi). Koolitusinvesteering töötaja kohta oli 2013. aastal 382 eurot (2012. aastal 170 eurot).

Suurim osa ehk 45% kogu koolitusmahust oli merendus- ja sadamaalane koolitus, 31% tööalane koolitus (sh eritööde tegemine, eriseadmete kasutamine ja inseneriõpe). Toimusid mitmed tööohutuselased koolitused, näiteks esmaabiandjate täiendkoolitus ja tulekustutusvahendite kasutamise koolitus. Kokku moodustas töötervishoiu-, ohutuse- ning esmaabi alane koolitus 10% kogu koolitusmahust.



Joonis. 2013. aasta koolitustegevus koolitustundide arvu alusel

7.2. Juhatus

2013. aastal juhatuse koosseisus muudatusi ei toimunud ja juhatus jätkas kaheliikmelisena: juhatuse esimees Ain Kaljurand ja juhatuse liige Allan Kiil.

Juhatuse liikmetele maksti 2013. aasta eest tasu kokku 142 tuh eurot. 2012. aasta eest maksti juhatusele tasu 177 tuh eurot, sh preemia 2012. aasta majandustulemuste eest 35 tuh eurot. 2013. aasta eest juhatusele makstud tasule võib lisanduda preemia 2013. aasta majandustulemuste eest, mis otsustatakse nõukogu poolt peale majandusaasta aruande kinnitamist.

7.3. Nõukogu

ASi Tallinna Sadam nõukogu pidas 2013. aastal kokku 9 koosolekut. 2013. aastal nõukogu liikmete koosseisus muudatusi ei toimunud. Ainuaktsionäri otsusega 17. oktoobrist 2013 määrati nõukogu liikmeks uueks tähtajaks Remo Holsmer. Nõukogu liikmetele maksti 2013. aasta eest tasusid kokku 34,8 tuh eurot, 2012. aasta eest 35,2 tuh eurot.

8. HEA ÜHINGUJUHTIMISE TAVA ARUANNE

AS Tallinna Sadam käitub kontserni juhtimisega seotud küsimuste lahendamisel enamasti Hea Ühingujuhtimise Tava (edaspidi: HÜT) soovituslikest juhustest lähtuvalt. Samas lähtutakse kontserni juhtimises lisaks HÜTis toodud soovituslikele juhustele ka riigivara seadusest (edaspidi: RVS), kuna AS Tallinna Sadam kuulub 100% Eesti Vabariigile. Seega, tulenevalt ASi Tallinna Sadam ainuomanikust ja sellest tingitud spetsiifilistest iseärasustest kontserni juhtimises üldkoosoleku ja nõukogu tasandil, ei järgi AS

Tallinna Sadam mõningaid HÜTi soovituslikke juhiseid. Alljärgnevalt on esitatud viited nendele HÜTi sätetele (HÜTi punkt ja selle lühikirjeldus), mida ei järgita ja lisatud põhjendused mittejärgimise kohta.

Samas on oluline märkida, et vaatamata mõningate juhiste mittejärgimisele on ASi Tallinna Sadam tegevuse korraldamisel tagatud aktsionäride ja kreditoride huvide kaitse ning nende võrdne kohtlemine. Mittejärgitavad HÜTi juhised puudutavad peamiselt üldkoosoleku läbiviimist ja nõukogu liikmete määramist, mille eesmärgiks on tagada eelkõige aktsionäride huvide kaitse. Kuna ASi Tallinna Sadam aktsiate ainuomanik on Eesti Vabariik, on aktsionäri huvid kaitstud vastavalt RVSis sätestatud põhimõtetele.

8.1. Üldkoosolek

AS Tallinna Sadam ei järgi alljärgnevat HÜTi punkte:

Punkt 1.2.1 – üldkoosoleku kokkukutsumise teade tehakse samaaegselt selle saatmisega aktsionäridele ja/või avaldamisega üleriigilise levikuga päevalehes kättesaadavaks ka emitendi veebilehel.

Punkt 1.2.3 – samaaegselt seaduses sätestatud üldkoosoleku kokkukutsumise tingimuste täitmisega avalikustab juhatus emitendi veebilehel päevakorraga seotud olulise teabe, mis on talle esitatud või muul viisil kättesaadav.

Punkt 1.2.4 - mõistliku aja jooksul enne üldkoosoleku toimumist avaldab nõukogu emitendi veebilehel enda ettepanekud päevakorras olevate teemade kohta.

Punkt 1.3.1 - üldkoosoleku juhatajaks ei valita nõukogu esimeest ega juhatuse liiget.

Punkt 1.3.2 - üldkoosolekul osalevad juhatuse liikmed, nõukogu esimees ning võimalusel ka nõukogu liikmed ja vähemalt 1 audiitoritest.

Punkt 1.3.3 - emitent teeb vastavate tehniliste vahendite olemasolul ning juhul, kui see ei ole talle liiga kulukas, üldkoosoleku jälgimise ja sellest osavõtu võimalikuks sidevahendite kaudu (nt internet).

Ülaltoodud HÜTi juhiste mittejärgimine on tingitud asjaolust, et ASi Tallinna Sadam ainuaktsionäriks on Eesti Vabariik ning aktsionäri õiguste teostajaks on Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium, mida esindab aktsionäride üldkoosolekul majandus- ja kommunikatsiooniminister. Aktsionäri õiguste teostamine ja esindaja volitused on sätestatud RVSis ning üldkoosolekute toimumine ja sellel osalejad määratakse vastavalt vajadusele kooskõlastatult ainuaktsionäriaga. Tulenevalt eeltoodust ei pea AS Tallinna Sadam otstarbekaks sõltumatut üldkoosoleku juhataja määramist ega üldkoosoleku jälgimise ja sellest osavõtu võimaldamist tehniliste sidevahendite kaudu.

8.2. Juhatus

Vastavalt HÜTi punktile 2.2.7 esitatakse alljärgnevalt andmed 2013. aastal ASi Tallinna Sadam juhatuse liikmetele makstud juhatuse liikme tasude suuruse kohta ning kirjeldatakse lahkumishüvitiste ja täiendavate tasude määramise süsteemi.

ASi Tallinna Sadam juhatuse esimehele Ain Kaljurand'ile 2013. aasta eest makstud tasu oli 76 tuh eurot. Juhatusel liikmele Allan Kiil'ile 2013. aasta eest makstud tasu oli 66 tuh eurot. 2013. aasta eest juhatusele makstud tasule võib lisanduda preemia 2013. aasta majandustulemuste eest, mis otsustatakse nõukogu poolt peale majandusaasta aruande kinnitamist. Juhatusel liikmele makstava täiendava tasu ning lahkumishüvitise suuruse piirmäärad on sätestatud RVS § 86 lg-tes 2 ja 3, millest tulenevalt ei või ASi Tallinna Sadam juhatuse liikmele makstava täiendava tasu suurus kokku ületada juhatuse liikme nelja kuu tasu.

Seisuga 31.12.2013 on ASil Tallinna Sadam kehtivate lepingute põhjal kohustus maksta juhatuse liikmetele tagasikutsumise korral hüvitist kolme kuu juhatuse liikmetasu ulatuses. Konkurentsikeelu kohustuse täitmise eest on kohustus maksta 12 kuu jooksul lepingu lõppemisest igakuiselt hüvitist 25% ulatuses juhatuse liikmetasust.

Täiendava tasu määramine peab olema põhjendatud ning arvestama ASi Tallinna Sadam puhul loodud lisandväärtust ja turupositsiooni. Lahkumishüvitist võib maksta üksnes juhatuse liikme tagasikutsumisel nõukogu algatusel enne tema volituste tähtaja möödumist ning selle suurus ei või ületada juhatuse liikme kolme kuu tasu.

8.3. Nõukogu

AS Tallinna Sadam ei järgi HÜTi punkti 3.2.2 – vähemalt pooled emitendi nõukogu liikmetest on sõltumatud. Kui nõukogus on paaritu arv liikmeid, siis võib sõltumatuid liikmeid olla üks liige vähem kui sõltuvaid liikmeid.

ASi Tallinna Sadam nõukogu on kaheksaliikmeline. Vastavalt RVS-i §le 81 lg 2 määrab vähemalt pooled liikmed (so vähemalt neli liiget) ainuaktsionäri otsusega majandus- ja kommunikatsiooniminister ning ülejäänud neli liiget rahandusminister oma käskkirjaga. Tulenevalt eeltoodust võib ASi Tallinna Sadam nõukogu liikmeid käsitleda sõltuvatena kontrollivast aktsionärist.

Vastavalt HÜTi punktile 3.2.5 esitatakse alljärgnevalt andmed 2013. aastal makstud ASi Tallinna Sadam nõukogu liikmete tasu suuruse ja tasustamise korra kohta.

Nõukogu liikme määramise ja tasustamise kord on sätestatud RVS-i §s 85. Vastavalt RVS-i kehtestab tasude piirmäärad ja täpsema tasustamise korra rahandusminister. Nõukogu liikmetele makstavate tasude piirmäärad on kehtestatud rahandusministri 22. veebruari 2010. aasta määrusega nr 10 „Riigi osalusega äriühingu ja sihtasutuse nõukogu liikmete tasustamise kord ja tasude piirmäärad”.

Lähtuvalt sätestatud piirmääradest otsustab nõukogu liikme tasu suuruse aktsiaid valitsev minister. Vastavalt majandus- ja kommunikatsiooniministri käskkirjale oli ASi Tallinna Sadam nõukogu liikme tasu suuruseks 355 eurot kuus ja nõukogu esimehe tasu suuruseks 473 eurot kuus. Tasu makstakse nõukogu liikmele üks kord kuus. Nõukogu liikmele ei maksta tasu selle koosoleku toimimise kuu eest, kui ta nõukogu otsuste vastuvõtmisel ei osalenud.

Vastavuses ülalnimetatud määrusega lisandub nõukogu liikme tasule täiendav tasu nõukogu organi tegevuses osalemise eest. ASi Tallinna Sadam nõukogu organiks on auditi komitee, mis koosneb kolmest liikmest. Nõukogu auditi komitee tegevuses osalemise eest makstakse komitee liikmele tasu 25% nõukogu liikme tasust, komitee esimehe tasu moodustab 50% nõukogu liikme tasust.

Lahkumishüvitist ja teisi täiendavaid tasusid, peale tasu nõukogu organi tegevuses osalemise eest, ASi Tallinna Sadam nõukogu liikmetele ei maksta.

3.3.2 - HÜT aruandes näidatakse ära majandusaasta jooksul tekkinud huvide konfliktid koos igakordsete lahendustega.

2013. aasta majandusaasta aruande koostamiseni ei ole ASi Tallinna Sadam nõukogu liikmed teavitanud kontserni ühestki huvide konfliktist.

8.4. Finantsaruandlus ja auditeerimine

AS Tallinna Sadam ei järgi HÜTi punkti 6.2.2 – juhatus esitab enne audiitoriga audiitoriteenuse lepingu sõlmimist lepingu eelnõu nõukogule kinnitamiseks.


ASi Tallinna Sadam juhatus ei pea vajalikuks audiitoriga sõlmitava audiitoriteenuse lepingu eelnõu kinnitamist nõukogu poolt, kuna audiitor leitakse hankemenetluse käigus ja leping sõlmitakse hanke tulemustele vastavalt ning lepingu olulised tingimused (sh ajakava ja tööülesanded) on nõukoguga kooskõlastatud enne audiitori hanke väljakuulutamist.

ASi Tallinna Sadam audiitoriks on KPMG Baltics OÜ ja vandeaudiitori aruande allkirjastajaks Andris Jegers. Audiitorleping on sõlmitud kestusega 3 aastat (2012-2014 majandusaastate aruannete auditeerimiseks). Lisaks auditeerimisele ei ole audiitorühing osutanud ettevõtjale selliseid teenuseid, mis võiksid ohustada audiitori sõltumatust.


JUHATUSE KINNITUS KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

31.12.2013 lõppenud majandusaasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande heakskiitmisega kinnitab juhatus lehekülgedel 20 kuni 67 esitatud ASi Tallinna Sadam ja temaga seotud ettevõtjate andmete õigsust ja täielikkust, sh seda, et:

1. konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt;
2. konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kontserni finantsseisundit, rahavoogusid ja majandustulemust õigesti ja õiglaselt;
3. kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande kinnitamise kuupäevani (7.märts 2014), on konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
4. AS Tallinna Sadam ja tema tütaretevõtjad on jätkuvalt tegutsevad ettevõtjad.



Ain Käljurand
Juhatuse esimees



Allan Kiil
Juhatuse liige

7. märts 2014

KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE**KONSOLIDEERITUD FINANTSSEISUNDI ARUANNE**

tuhandetes eurodes

seisuga 31. detsember	Lisa	2013	2012
VARAD			
Käibevara			
Raha ja raha ekvivalendid	6	10 856	9 257
Üle 3-kuulise tähtajaga deposiidid pankades	6	0	1 620
Müügivalmis finantsvarad	7	182	182
Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded	9	11 647	15 528
Varud		152	208
Kokku käibevara		22 837	26 795
Põhivara			
Investeeringud ühissettevõtjasse	10	418	427
Muud pikaajalised nõuded	9	3 098	759
Materiaalne põhivara	11	510 292	516 026
Immateriaalne põhivara	12	709	772
Kokku põhivara		514 517	517 984
Kokku varad		537 354	544 779
KOHUSTUSED			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused	17	11 720	18 186
Tuletisinstrumendid	8	949	2 672
Eraldised	14	943	1 081
Sihtfinantseerimine	18	690	378
Võlad tarnijatele ja muud võlad	15,16	6 616	7 622
Kokku lühiajalised kohustused		20 918	29 939
Pikaajalised kohustused			
Võlakohustused	17	115 686	131 156
Sihtfinantseerimine	18	24 716	25 101
Muud võlad	15	977	953
Kokku pikaajalised kohustused		141 379	157 210
Kokku kohustused		162 297	187 149
OMAKAPITAL			
Aktsiakapital nimiväärtuses	19	185 203	183 882
Kohustuslik reservkapital		18 388	18 387
Riskimaandamise reserv	19	-949	-2 672
Jaotamata kasum		132 772	125 214
Perioodi kasum		39 643	32 819
Kokku omakapital		375 057	357 630
Kokku kohustused ja omakapital		537 354	544 779

KONSOLIDEERITUD KASUMI- JA KOONDKASUMIARUANNE**Konsolideeritud kasumiaruanne**

tuhandetes eurodes	Lisa	2013	2012
Müügitulu	20	102 158	88 578
Muud tulud	22	4 761	6 965
Tegevuskulud	21	-26 777	-24 971
Tööjõukulud	21	-12 059	-9 128
Põhivara kulum ja väärtuse langus	11,12	-17 778	-14 945
Muud kulud	22	-424	-1 670
Ärikasum		49 881	44 829
Finantstulud ja -kulud			
Finantstulud	23	116	429
Finantskulud	23	-3 706	-3 523
Kokku finantstulud ja -kulud		-3 590	-3 094
Kasum/kahjum kapitaliosaluse meetodil investeringutelt ühisettevõtjasse	10	67	42
Kasum enne tulumaksustamist		46 358	41 777
Tulumaks	19	-6 715	-8 958
Perioodi kasum		39 643	32 819
Puhaskasum ja lahjendatud puhaskasum aktsia kohta (eurodes)	19	0,22	0,18

Konsolideeritud koondkasumiaruanne

tuhandetes eurodes	Lisa	2013	2012
Perioodi kasum		39 643	32 819
Muu koondkasum			
Riskimaandamisinstrumentide ümberhindlus	8	1 723	-98
Kokku muu koondkasum		1 723	-98
Kokku perioodi koondkasum		41 366	32 721

KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE (OTSESEL MEETODIL)

tuhandetes eurodes	Lisa	2013	2012
Kaupade või teenuste müügist laekunud raha		106 305	93 396
Muude tulude eest laekunud raha		2 819	1 842
Maksed tarnijatele		-33 143	-30 799
Maksed töötajatele ja töötajate eest		-10 728	-7 167
Maksed muude kulude eest		-153	-921
Makstud tulumaks dividendidelt	19	-6 715	-8 825
Äritegevusest saadud raha		58 385	47 526
Materiaalse põhivara soetamine	26	-12 373	-57 961
Immateriaalse põhivara soetamine	26	-177	-165
Materiaalse põhivara müük		4 406	4 799
Saadud põhivara sihtfinantseerimine		491	0
Saadud dividendid	10	76	102
Saadud intressid		116	447
Üle 3-kuuliste deposiitide netomuutus	6	1 620	380
Investeeringuks kasutatud raha		-5 841	-52 398
Võlakirjade emiteerimine		0	45 000
Võlakirjade lunastamine	17	-18 650	-4 900
Saadud laenud	17	10 000	0
Saadud laenude tagasimaksed	17	-13 286	-13 286
Makstud dividendid	19	-25 260	-33 803
Makstud intressid	17	-3 529	-3 545
Muud finantseerimistegevusest tulenevad maksed		-220	-111
Finantseerimiseks kasutatud raha		-50 945	-10 645
RAHAVOOG KOKKU		1 599	-15 517
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	6	9 257	24 774
Raha ja raha ekvivalentide muutus		1 599	-15 517
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	6	10 856	9 257

KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

tuhandetes eurodes	Lisa	Aktsiakapital nimiväärtused	Kohustuslik reserv- kapital	Riskimaan- damise reserv	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
Omakapital seisuga 31.12.2011		183 873	17 807	-2 574	159 597	358 703
Perioodi kasum		0	0	0	32 819	32 819
Muu koondkasum	8,19	0	0	-98	0	-98
<i>Kokku perioodi koondkasum</i>		<i>0</i>	<i>0</i>	<i>-98</i>	<i>32 819</i>	32 721
Aktsiakapitali suurendamine	19	9	0	0	0	9
Väljakuulutatud dividendid	19	0	0	0	-33 803	-33 803
<i>Kokku tehingud omanikuga</i>		<i>9</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>-33 803</i>	-33 794
Reservkapitali suurendamine	19	0	580	0	-580	0
Omakapital seisuga 31.12.2012		183 882	18 387	-2 672	158 033	357 630
Perioodi kasum		0	0	0	39 643	39 643
Muu koondkasum	8,19	0	0	1 723	0	1 723
<i>Kokku perioodi koondkasum</i>		<i>0</i>	<i>0</i>	<i>1 723</i>	<i>39 643</i>	41 366
Aktsiakapitali suurendamine	19	1 321	0	0	0	1 321
Väljakuulutatud dividendid	19	0	0	0	-25 260	-25 260
<i>Kokku tehingud omanikuga</i>		<i>1 321</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>-25 260</i>	-23 939
Reservkapitali suurendamine	19	0	1	0	-1	0
Omakapital seisuga 31.12.2013		185 203	18 388	-949	172 415	375 057

KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

1. ÜLDINE INFORMATSIOON

AS Tallinna Sadam (edaspidi ka emaettevõtja) on Eesti Vabariigis 05.11.1996 registreeritud äriühing. AS Tallinna Sadam 31.12.2013 lõppenud majandusaasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne hõlmab emaettevõtjat ja tema tütarettevõtjaid (edaspidi kontsern). Emaettevõtja põhitegevusalaks on sadamateenuse osutamine landlord-tüüpi sadamana, kelle ülesandeks on infrastruktuuri haldamine ja arendamine ning laevaliikluse korraldamine sadamaalal. Emaettevõtjale kuulub viis sadamat: Tallinna kesklinnas asuv reisisadamana tuntud Vanasadam, kaubasadam Paljassaares, Eesti suurim kaubasadam Muugal, kauba- ja reisisadam Paldiskis (Paldiski Lõunasadam) ja kõige uuema sadamana 2006. aastal avatud kruisilaevade vastuvõtmiseks mõeldud sadam Saaremaal. Kontserni kuuluvad tütarettevõtjad pakuvad sadamateenust toetavaid teenuseid nimetatud sadamates, jäämurdeteenust ja teisi merenduse abiteenuseid.

Ettevõtja	Asukoht	Osalus (%)	Põhitegevusala
OÜ TS Energia	Eesti Vabariik	100	Elektrienergia võrguteenuse osutamine ja müük, vee ja soojusega varustamine ning heitvete ärajuhtimise teenuse osutamine
OÜ TS Shipping	Eesti Vabariik	100	Ettevõtja osutab jäämurdeteenust ja teisi merenduse abiteenuseid multifunktsionaalse jäämurdjaga Botnica

Emaettevõtja registreeritud aadress on Sadama 25, Tallinn 15051, Eesti Vabariik.

ASi Tallinna Sadam ainuaktsionäriks on Eesti Vabariik.

Raamatupidamise aastaaruanne on juhatuse poolt heaks kiidetud 7. märtsil 2014. aastal. Vastavalt Eesti Vabariigis kehtivale Äriseadustikule peab käesolev majandusaasta aruanne olema heaks kiidetud lisaks ka nõukogu ja kinnitatud aktsionäri poolt. Aktsionäriil on õigus juhatuse poolt koostatud ja nõukogu poolt heaks kiidetud majandusaasta aruannet mitte kinnitada ning nõuda uue aruande koostamist.

2. ARVESTUSPÕHIMÕTTED

Kontserni konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud olulised arvestuspõhimõtted on toodud allpool. Arvestuspõhimõtteid on rakendatud järjepidevalt kõikide aruandes esitatud perioodide kohta. Kontserni kuuluvad ettevõtjad kasutavad ühtseid arvestuspõhimõtteid.

Arvestuse alused

Kontserni konsolideeritud 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega (IFRS), nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu (EL) poolt.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsibist, välja arvatud finantsvarade ja –kohustuste (sh tuletisinstrumendid) puhul, mida kajastatakse õiglasel väärtusel muutustega läbi kasumiaruande, välja arvatud, kui tuletisinstrumendid on määratletud riskimaandamisinstrumentidena (vt lisa 2 Tuletisinstrumendid ja riskimaandamistegevus).

Lisa 2 järg

Rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega kooskõlas oleva raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab juhtkonnapoolset eelduste kujundamist, hinnangute langetamist ja otsuste tegemist, mis mõjutavad rakendatavaid arvestuspõhimõtteid, kajastatud varasid ja kohustusi ning tulusid ja kulusid. Hinnangud ja nendega seotud eeldused tuginevad ajaloolisele kogemusele ning mitmetele muudele faktidele, mis eeldatavasti on asjakohased ning lähtuvad asjaoludest, mis kujundavad põhimõtted varade ja kohustuste väärtuste hindamiseks, ning mis ei tulene otseselt muudest allikatest. Tegelikud tulemused võivad kujuneda hinnangutest erinevateks. Kõrgema hinnangumääraga seotud või keerulisemad valdkonnad või valdkonnad, kus eeldused ja hinnangud on olulised konsolideeritud raamatupidamisaruannete osas, on esitatud käesoleva aruande lisa 4.

Järgmised uued standardid ja tõlgendused ei kehti 31. detsembril 2013 lõppenud aastaaruande perioodi kohta ja seetõttu pole neid käesoleva aruande koostamisel rakendatud:

Standard IFRS 10 „Konsolideeritud finantsaruanded” ja standard IAS 27 (2011) „Konsolideerimata finantsaruanded”

Kohaldatakse aruandeperioodidele, mis algavad 1. jaanuaril 2014 või hiljem. Lubatud on varasem rakendamine, kui varasemalt rakendatakse ka standardeid IFRS 11, IFRS 12, IAS 27 (2011) ja IAS 28 (2011). Standardit rakendatakse tagasiulatavalt, kui muutub kontrolli käsitlev järeldus.

Standard IFRS 10 sätestab ühtse kontrollimudeli, mida rakendatakse kontrolli olemasolu analüüsimiseks kontserni kõigi investeerimisobjektide puhul, sealhulgas majandusüksuste puhul, mida praegu käsitletakse tõlgenduse SIC 12 rakendusallasse jäävate eriotstarbeliste majandusüksustena (*special purpose entity*, SPE). IFRS 10 kehtestab kontrolli olemasolu hindamiseks uued nõuded, mis erinevad standardis IAS 27 (2008) sätestatud nõuetest. Uue ühtse kontrollimudeli kohaselt on investoril investeerimisobjekti üle kontroll, kui ta on avatud või tal on õigused investeerimisobjektis osalemisest tulenevale muutuvale kasumile, ta saab kasutades oma mõjuvõimu investeerimisobjekti üle mõjutada selle kasumi suurust ning mõjuvõimu ja kasumi vahel on seos.

Uues standardis on sätestatud ka avalikustamisnõuded ja konsolideeritud finantsaruannete koostamist käsitlevad nõuded. Nimetatud nõuded on üle kantud standardist IAS 27 (2008).

Kontserni hinnangul ei mõjuta uus standard kontserni finantsaruandeid, kuna praeguste investeerimisobjektide üle oleva kontrolli hindamine vastavalt uuele standardile ei muuda kontserni hinnangul varasemaid järeldusi, mis puudutavad kontserni kontrolli oma investeerimisobjektide üle.

Standard IFRS 11 „Ühised ettevõtmised”

Kohaldatakse aruandeperioodidele, mis algavad 1. jaanuaril 2014 või hiljem. Rakendatakse tagasiulatavalt vastavalt üleminekusätetele. Varasem rakendamine on lubatud, kui varasemalt rakendatakse ka standardeid IFRS 10, IFRS 12, IAS 27 (2011) ja IAS 28 (2011).

Standard IFRS 11 „Ühised ettevõtmised” asendab standardi IAS 31 „Osalemised ühissetevõtetes”. IFRS 11 ei too olulisi muutusi ühise kontrolli all oleva ettevõtmise üldisesse määratlusse, kuigi kontrolli ja seega kaudselt ka ühise kontrolli määratlus on standardi IFRS 10 tõttu muutunud.

Uue standardi kohaselt on kaht liiki ühiseid ettevõtmisi (*joint arrangement*), neist kummalgi on oma arvestusmudel, mis on määratletud järgnevalt:

Ühine majandustegevus (*joint operation*) on ühine ettevõtmine, mille puhul ühist kontrolli omavatel osapooltel, keda nimetatakse ühisoperaatoriteks, on õigused ettevõtmisega seotud varade suhtes ja kohustused ettevõtmisega seotud kohustuste suhtes.

Ühissetevõtte (*joint venture*) on ühine ettevõtmine, mille puhul ettevõtmise üle ühist kontrolli omavatel osapooltel, keda nimetatakse ühissetevõtjateks, on õigused ettevõtmise netovara suhtes.

Lisa 2 järg

IFRS 11 arvab standardis IAS 31 ühiselt kontrollitavatena määratletud majandusüksuste seast selgelt välja need juhtumid, kus eraldamine on mitmel põhjusel ebatõhus, kuigi ühise ettevõtmise jaoks on olemas eraldi vahend. Neid ettevõtmisi käsitletakse sarnaselt standardis IAS 31 kirjeldatud ühiselt kontrollitavate varade või tegevustega ning nüüd nimetatakse neid ühisteks majandustegevusteks. Ülejäänud standardis IAS 31 käsitletud ühiselt kontrollitavatel majandusüksustel, mida nüüd nimetatakse ühissettevõtjaks, puudub vabadus valida kapitaliosaluse meetodil arvepidamise ja proportsionaalse konsolideerimise vahel ning nüüd peavad need ettevõtted oma konsolideeritud finantsaruannetes kasutama alati kapitaliosaluse meetodit.

Kontserni hinnangul ei mõjuta uus standard kontserni finantsaruandeid, kuna ühiste ettevõtmiste hindamine vastavalt uuele standardile ei muuda kontserni hinnangul olemasolevate ühiste ettevõtmiste arvestuskäsitlust.

Standard IFRS 12 „Muudes (majandus)üksustes olevate osaluste avalikustamine”

Kohaldatakse aruandeperioodidele, mis algavad 1. jaanuaril 2014 või hiljem. Rakendatakse tagasiulatuvalt, kuid võrdlusandmeid konsolideerimata struktureeritud üksuste kohta perioodidel, mis eelnevad esimesele aastale, millele kohaldub standard IFRS 12, ei pea esitama. Varasem rakendamine on lubatud.

Standard IFRS 12 nõuab lisateabe avalikustamist seoses oluliste hinnangute ja eeldustega, mida kontsern teeb talle muus majandusüksuses või ettevõtmises, tütarettevõtjas, ühises ettevõtmises ja sidusettevõtjas ning konsolideerimata struktureeritud üksuses (*unconsolidated structured entity*) kuuluva osaluse olemuse kindlaks määramisel.

Kontserni hinnangul ei mõjuta uus standard oluliselt kontserni finantsaruandeid.

Standard IAS 27 (2011) „Konsolideerimata finantsaruanded”

Kohaldatakse aruandeperioodidele, mis algavad 1. jaanuaril 2014 või hiljem. Varasem rakendamine on lubatud, kui varasemalt rakendatakse ka standardeid IFRS 10, IFRS 11, IFRS 12 ja IAS 28 (2011).

Standardi IAS 27 uues, 2011. aasta versioonis on üle võetud standardis IAS 27 (2008) sätestatud nõuded, mis käsitlevad arvestust ja avalikustamist konsolideerimata finantsaruannetes, kuid uues versioonis on mõned väikesed täpsustused. Samuti ühendab standard IAS 27 (2011) endas praegu standardites IAS 28 (2008) ja IAS 31 sätestatud nõuded konsolideerimata finantsaruannetele. Samas ei käsitle IAS 27 enam konsolideeritud finantsaruannete koostamisega seotud kontrolli ja nõudeid, mis on viidud standardisse IFRS 10 „Konsolideeritud finantsaruanded”.

Kontserni hinnangul ei mõjuta standard IAS 27 (2011) oluliselt kontserni finantsaruandeid, kuna nende tulemusena ei muutu kontserni arvestuspõhimõtted.

Standard IAS 28 (2011) „Investeeringud sidusettevõtjatesse ja ühissettevõtjatesse”

Muudatused kohaldatakse aruandeperioodidele, mis algavad 1. jaanuaril 2014 või hiljem. Rakendatakse tagasiulatuvalt. Varasem rakendamine on lubatud, kui varasemalt rakendatakse ka standardeid IFRS 10, IFRS 11, IFRS 12 ja IAS 27 (2011).

Standardisse IAS 28 (2008) on tehtud vaid mõned muudatused.

Müügiks hoitavad sidus- ja ühissettevõtjad. Standard IFRS 5 „Müügiks hoitavad põhivarad ja lõpetatud tegevusvaldkonnad” käsitleb investeeringuid või investeeringuosasid sidusettevõtjates või ühissettevõtjates, mis vastavad müügiks hoitavaks liigitamise kriteeriumitele. Investeeringu allesjäänud osa, mis ei ole liigitatud müügiks hoitavaks, kajastatakse kapitaliosaluse meetodil, kuni müügiks hoitavaks liigitatud osa võõrandatakse. Kui pärast võõrandamist allesjäänud osalus on endiselt sidusettevõtja või ühissettevõtja, kajastatakse allesjäänud osalus kapitaliosaluse meetodil.

Osaluste muutus sidus- ja ühissettevõtjates. Varem nägid standardid IAS 28 (2008) ja IAS 31 ette, et olulise mõju või ühise kontrolli lakkamine tõi igal juhul kaasa iga allesjäänud osaluse ümberhindamise, isegi juhul kui olulisele mõjule järgnes ühine kontroll. Standardi IAS 28 (2011) kohaselt viimatinimetatud juhul investeeringus allesjäänud osalust enam ümber ei hinnata.

Lisa 2 järg

Kontserni hinnangul ei mõjuta standardi muudatused oluliselt kontserni finantsaruandeid, kuna kontsernil ei ole investeeringuid sidusettevõtjates ega ühisettevõtjates, mida muudatused mõjutavad. Kontsernis kajastatakse investeeringuid ühisettevõtjasse kapitaliosaluse meetodil.

Standardi IAS 32 muudatused „Finantsvarade ja finantskohustuste tasaarvestamine”

Kohaldatakse aruandeperioodidele, mis algavad 1. jaanuaril 2014 või hiljem. Rakendatakse tagasiulatavalt. Varasem rakendamine on lubatud, kuid avalikustada tuleb ka standardi IFRS 7 „Finantsinstrumendid: avalikustatav teave” muudatuses „Finantsvarade ja finantskohustuste tasaarvestamine” nõutav lisateave.

Muudatused ei too endaga kaasa uusi reegleid finantsvarade ja -kohustuste tasaarvestamiseks, pigem täpsustatakse tasaarvestamise kriteeriumeid, et vähendada ebaühtlust kriteeriumite rakendamisel.

Muudatused täpsustavad, et kontsernil on juriidiliselt rakendatav õigus tasaarvestada, kui see õigus ei sõltu mingist sündmusest tulevikus, ja see on rakendatav nii tavapärase äritegevuse käigus kui ka juhul, kui kontsern ja kõik tehingu vastaspooled ei täida oma kohustusi või muutuvad maksejõuetuks või pankrotistuvad.

Kontserni hinnangul ei mõjuta muudatused kontserni finantsaruandeid, kuna kontsern ei tasaarvesta oma finantsvarasid ja -kohustusi ega ole sõlminud põhitasaarvestuskokkuleppeid.

Standardite IFRS 10, IFRS 12 ja IAS 27 muudatused „Investeeringuettevõtjad”

Kohaldatakse aruandeperioodidele, mis algavad 1. jaanuaril 2014 või hiljem. Varasem rakendamine on lubatud. Rakendatakse tagasiulatavalt vastavalt üleminekusätetele.

Muudatused näevad ette erandi standardis IFRS 10 sätestatud konsolideerimisnõuetele. Vastavalt muudatustele peavad investeeringuettevõtjateks liigitatavad ettevõtted mõõtma oma investeeringuid kontrollitavates majandusüksustes (samuti ka sidusettevõtjates ja ühisettevõtjates) õiglasel väärtusel läbi kasumi ja kahjumi, selle asemel et neid konsolideerida. Vabastus konsolideerimisnõude täitmisest on kohustuslik (st seda ei saa rakendada valikuliselt). Ainsa erandina tuleb tütarettevõtjad, mida käsitletakse kui investeeringuettevõtja investeeringuettevõtja laiendust, siiski konsolideerida.

Majandusüksus liigitub investeeringuettevõtjaks, kui ta vastab kõigile investeeringuettevõtja määratluse olulistele punktidele. Nimetatud oluliste punktide kohaselt investeeringuettevõtja saab investoritelt rahalised vahendid eesmärgiga osutada nendele investoritele investeeringute valitsemise teenuseid, kinnitab oma investoritele, et tema ärieesmärk on investeerida rahalised vahendid üksnes selleks, et saada kapitali väärtuse kasvust tulenevat tulu ja/või investeeringutulu, ja mõõdab ja hindab sisuliselt kõigi oma investeeringute tulusust õiglasel väärtusel alusel.

Muudatused sätestavad ka avalikustamisnõuded investeeringuettevõtjate jaoks.

Kontserni hinnangul ei mõjuta uus standard kontserni finantsaruandeid, kuna emaettevõtja ei liigitu investeeringuettevõtjaks.

Standardi IAS 36 muudatused „Mittefinantsvara kaetava väärtuse avalikustamine”

Kohaldatakse aruandeperioodidele, mis algavad 1. jaanuaril 2014 või hiljem. Rakendatakse tagasiulatavalt. Varasem rakendamine on lubatud. Kontsern ei rakenda neid muudatusi perioodidel (sealhulgas võrdlusperioodidel), mil ta ei rakenda ka standardit IFRS 13.

Muudatused selgitavad, et kaetav väärtus tuleb avalikustada vaid üksiku vara (sealhulgas firmaväärtuse) või raha teeniva üksuse kohta, mille puhul on perioodi vältel kajastatud või tühistatud väärtuse langusest tulenev kahjum.

Samuti nõuavad parandused, et kui üksiku vara (sealhulgas firmaväärtuse) või raha teeniva üksuse puhul on perioodi vältel kajastatud või tühistatud väärtuse langusest tulenev kahjum ja kaetav väärtus tugineb vara õiglasel väärtusel, millest on maha arvatud võõrandamiskulud, tuleb avalikustada järgmine lisateave:

Lisa 2 järg

õiglase väärtuse hierarhia tase (standard IFRS 13 kohaselt), kuhu vara või raha teeniva üksuse õiglase väärtuse mõõtmine liigitatakse;

õiglase väärtuse hierarhia 2. ja 3. tasemele liigitatud õiglase väärtuse mõõtmiste puhul kasutatud hindamistehnikate kirjeldus ning kõik muudatused hindamistehnikas ja muudatuse tegemise põhjus;

õiglase väärtuse hierarhia 2. ja 3. tasemele liigitatud õiglase väärtuse mõõtmiste puhul iga oluline eeldus (st eeldused, mille suhtes kaetav väärtus on kõige tundlikum), mille põhjal määrati kindlaks õiglase väärtus, millest on maha arvatud võõrandamiskulud. Kui õiglast väärtust, millest on maha arvatud võõrandamiskulud, mõõdetakse nüüdiseväärtusel põhinevat hindamistehnikat kasutades, tuleb avalikustada ka diskontomäär(ad), mida on kasutatud praeguse ja eelneva mõõtmise korral. Kontserni hinnangul ei mõjuta uus standard oluliselt kontserni finantsaruandeid.

Standardi IAS 39 muudatused „Tuletisinstrumentide uuendamine ja riskimaandamisarvestuse jätkamine”

Kohaldatakse aruandeperioodidele, mis algavad 1. jaanuaril 2014 või hiljem. Rakendatakse tagasiulatavalt. Varasem rakendamine on lubatud. Kontsern ei rakenda neid muudatusi perioodidel (sealhulgas võrdlusperioodidel), mil ta ei rakenda ka standardit IFRS 13.

Muudatuste kohaselt võib riskimaandamisarvestust jätkata olukorras, kus riskimaandamisinstrumendina määratletud tuletisinstrumenti uuendatakse selleks, et õigusnormide tulemusena viia ellu kliirimine keskse vastaspoolega, kui täidetud on järgmised kriteeriumid:

uuendamine toimub õigusnormide tulemusena;

kliirivast vastaspoolest saab tuletisinstrumenti iga esialgse osapoole uus vastaspool;

tuletisinstrumenti tingimuste muudatused piirduvad nendega, mis on vajalikud vastaspoole asendamiseks.

Kontserni hinnangul ei mõjuta uus standard oluliselt kontserni finantsaruandeid.

Konsolideeritud aruannete koostamine**a) Tütarettevõtjad**

Tütarettevõtjaks loetakse ettevõtjat, mille üle emaettevõtjal on kontroll. Tütarettevõtjat loetakse emaettevõtja kontrolli all olevaks, kui emaettevõtja omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütar-ettevõtja hääleõiguslikest aktsiatest või osakapitalist (va juhul, kui on tõendatav, et sellise omandiga ei kaasne kontrolli) või on muul moel võimeline kontrollima tütar-ettevõtja tegevus- ja finantspoliitikat, et saada majanduslikku kasu. Kui emaettevõtja omandas või loovutas perioodi jooksul tütar-ettevõtja üle kontrolli, on vastav tütar-ettevõtja konsolideeritud alates selle omandamise kuupäevast kuni müügikuupäevani.

Ema- ja tütar-ettevõtjate finantsnäitajad on kontserni konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes konsolideeritud ridarealt. Ema- ja tütar-ettevõtjate vaheliste tehingute tulemusena tekkinud nõuded, kohustused, tulud, kulud ning realiseerumata kasumid ja kahjumid on elimineeritud.

b) Ühisettevõtjad

Ühisettevõtjaks loetakse ettevõtjat, mille üle kontsernil on küll oluline mõju, kuid mis on kahe või enama investori ühise kontrolli all. Investeeringuid ühisettevõtjatesse kajastatakse kapitaliosaluse meetodil ja võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses. Kontserni osa ühisettevõtjate omandamisjärgsetes kasumites ja kahjumites kajastatakse kasumiaruandes ja kontserni osa omandamisjärgsetes muutustes ühisettevõtjate omakapitali reservides kajastatakse otse omakapitali kirjetel. Kumulatiivsete omandamisjärgsete muutuste võrra korrigeeritakse investeeringu maksumust.

Lisa 2 järg**Ümberarvutused välisvaluutasse***a) Arvestus- ja esitlusvaluuta*

Kontserni kuuluvate ettevõtjate raamatupidamise aruannetes toodud näitajad on kajastatud kasutades ettevõtjate põhilise majanduskeskkonna valuutat - eurot (arvestusvaluuta).

Konsolideeritud majandusaasta aruanne on esitatud eurodes. Kõik summad käesolevas konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes on esitatud tuhandetes eurodes juhul, kui pole märgitud teisiti.

b) Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingud arvestatakse ümber arvestusvaluutasse (euro) kasutades tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursi. Välisvaluutas fikseeritud rahalised finantsvarad ja -kohustused arvestatakse aruandepäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanga valuutakurside alusel. Mitterahalised finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglasel väärtusel, arvestatakse arvestusvaluutasse ümber kasutades nende õiglasel väärtuse määramise kuupäeval kehtinud valuutakursse. Kasumid ja kahjumid välisvaluutatehingutest ja välisvaluutas fikseeritud varade ja kohustuste ümberhindlusest kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu või kuluna.

Finantsvarad**Klassifitseerimine**

Kontsern liigitab oma finantsvarasid järgmistesse kategooriatesse: õiglasel väärtusel muutustega läbi kasumiaruande, lunastustähtajani hoitavad investeeringud, laenud ja nõuded ning müügivalmis finantsvarad. Liigitus sõltub finantsvara omandamise eesmärgist. Juhtkond määrab finantsvara liigituse selle esmasel kajastamisel.

a) Finantsvara õiglasel väärtusel muutustega läbi kasumiaruande

Finantsvarana õiglasel väärtusel muutustega läbi kasumiaruande on näidatud kauplemise eesmärgil hoitav finantsvara. Finantsvara näidatakse selles kategoorias, kui see on omandatud peamiselt edasimüügi eesmärgil lähitulevikus.

Tuletisinstrumentid klassifitseeritakse kui finantsvara õiglasel väärtusel muutustega läbi kasumiaruande, välja arvatud juhul, kui need on määratletud riskimaandamise instrumentidena. Finantsvara õiglasel väärtusel muutustega läbi kasumiaruande kategoorias näidatud varad kajastatakse lühiajalise varana.

b) Lunastustähtajani hoitavad investeeringud

Lunastustähtajani hoitavad investeeringud on fikseeritud või kindlaksmääratavate maksete ja fikseeritud lunastustähtajaga tuletisinstrumentideks mitteklassifitseeruvad finantsvarad, mida kontsernil on kindel kavatsus hoida lunastustähtajani. Lunastustähtajani hoitavad investeeringud kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Juhul, kui kontsern müüb ebaolulisest suuremas koguses lunastustähtajani hoitavaid investeeringuid enne lunastustähtaega, klassifitseeritakse kõik sellesse kategooriasse kuuluvad finantsvarad ümber müügivalmis finantsvaradeks. Lunastustähtajani hoitavad investeeringud kajastatakse pikaajaliste finantsinvesteeringutena välja arvatud juhul, kui aruandepäeva seisuga on lunastustähtajani jäänud alla 12 kuu.

c) Laenud ja nõuded

Laenud ja nõuded on fikseeritud või kindlaksmääratavate maksetega tuletisinstrumentideks mitteklassifitseeruvad finantsvarad, mis ei ole noteeritud aktiivsel turul. Neid kajastatakse lühiajaliste varade koosseisus, välja arvatud neid, mille tähtaeg on pikem kui 12 kuud alates aruande kuupäevast, mida kajastatakse põhivaradena. Kontserni laenud ja nõuded hõlmavad bilansis äritegevusega seotud nõudeid ja muid nõudeid, üle 3-kuulise tähtajaga deposiite pankades ning raha ja raha ekvivalente.

Lisa 2 järg**d) Müügivalmis finantsvarad**

Müügivalmis finantsvarad on tuletisinstrumentideks mitteklassifitseeruvad finantsvarad, mida liigitatakse antud kategooriasse või mida ei liigitata ühtegi teise finantsvarade kategooriasse. Müügivalmis finantsvarasid kajastatakse põhivarade koosseisus, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatab investeeingu realiseerida 12 kuu jooksul pärast aruandepäeva.

Kajastamine ja mõõtmine

Finantsvarade tavapäraseid oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval, st päeval, mil kontsern kohustub vara ostma või müüma. Investeeringud kõikidesse finantsvaradesse, mida ei kajastata õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande, kajastatakse esmalt nende õiglasest väärtuses, millele on lisatud tehingukulud. Õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kajastatavad finantsvarad kajastatakse esmalt nende soetusmaksumuses ja tehinguga seotud kulud näidatakse kuluna kasumiaruandes. Finantsvarade arvestus lõpetatakse, kui õigus investeeringutest rahavoogu teenida on lõppenud või edasi kandunud ning kontsern on edasi kandnud kõik olulised omandiga seotud riskid ja hüved. Müügivalmis finantsvarasid ja finantsvarasid õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande mõõdetakse edaspidi õiglasest väärtuses. Nõudeid kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Kategoorias finantsvara õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande näidatud varade õiglase väärtuse muutusest tulenevad kasumid ja kahjumid näidatakse nende tekkimise perioodil kasumiaruandes kirjetel "*Finantstulud*" ja "*Finantskulud*".

Müügivalmis finantsvarade õiglase väärtuse muutust kajastatakse läbi omakapitali. Kui müügivalmis väärtpaberid realiseeritakse või nende väärtus langeb, siis omakapitalis kajastatud akumulatsioon õiglase väärtuse korrigeerimisi kajastatakse kasumiaruandes kasumite ja kahjumitena investeeimisväärtpaberitest.

Börsil noteeritud investeeringute õiglasest väärtuse aluseks on pakutav ostuhind. Juhul, kui finantsvara turg ei ole aktiivne (ning börsil noteerimata väärtpaberite puhul) leiab kontsern õiglase väärtuse kasutades hindamistehnikaid. Need hõlmavad hiljutisi võrdsetel alustel toimunud tehinguid, võrdlusi teiste sarnaste instrumentidega, diskonteeritud rahavoo analüüsi ja optiooni hindamise mudeleid, kasutades sealjuures maksimaalselt turunäitajaid ja võimalikult vähe kontsernisisesid näitajaid.

Kontsern hindab igal aruandepäeval, kas eksisteerib objektiivseid tõendeid selle kohta, et finantsvara või finantsvarade grupi väärtus on langenud. Müügivalmis olevate aktsiate või osade puhul on oluline pikaajaline õiglase väärtuse langus soetusmaksumusest madalamale tõendiks väärtpaberite väärtuse languse kohta. Kui müügivalmis finantsvarade osas esineb selliseid tõendeid, siis kumulatiivne kahjum – mis saadakse soetusmaksumuse ja hetke õiglase väärtuse vahena, mida on korrigeeritud selle finantsvara varasemate väärtuse languste võrra – eraldatakse omakapitalist ja kajastatakse kasumiaruandes. Läbi kasumiaruande omakapitaliinstrumentidelt kajastatavaid kahjumeid kasumiaruandes ei tühistata. Nõuete osas kajastatud allahindlused on esitatud käesoleva aruande lisa 9.

Tuletisinstrumentid ja riskimaandamistegevus

Tuletisinstrumentid kajastatakse õiglasest väärtuses tuletisinstrumentide lepingu sõlmimise kuupäeval ja ka edaspidi. Sellega kaasneva kasumi või kahjumi kajastamise meetod sõltub sellest, kas tuletisinstrument on määratletud riskimaandamisinstrumentina ja juhul, kui on, siis maandatava objekti olemusest. Kontsern on sõlminud mitu pikaajalist intressivahetuslepingut – rahavoo riskimaandamisinstrumenti – eesmärgiga fikseerida intressikulud ujuva intressimääraga laenude ja võlakirjade puhul.

Kontsern fikseerib tehingu sõlmimisel riskimaandamisinstrumentide ja maandatavate objektide vahelise suhte, samuti oma riskijuhtimise eesmärgi ja strateegia mitmesuguste riskimaandamistehingute läbiviimiseks. Lisaks fikseerib kontsern oma hinnangu nii riskimaandamisinstrumenti sõlmimisel, kui ka jooksvalt, selle kohta, kas riskimaandamistehingutes kasutatavad tuletisinstrumentid on efektiivsed maandatavate objektide õiglasest väärtuste või rahavoogude muutuste maandamisel.

Lisa 2 järg

Riskimaandamiseks kasutatavate tuletisinstrumentide õiglasel väärtused ja riskimaandamisreservi muutused omakapitalis on avaldatud koondkasumiaruandes ja käesoleva aruande lisades 8 ja 19.

Rahavoo riskimaandamine

Omakapitalis kajastatakse rahavoo riskimaandamisinstrumentidena määratletud ja nendena kvalifitseeruvate tuletisinstrumentide õiglase väärtuse muutuse efektiivset osa. Ebaefektiivse osaga seotud kasum või kahjum kajastatakse kohekselt kasumiaruande kirjel *“Muud tulud”* või *“Muud kulud”*. Omakapitalis akumuleerunud summad jagatakse kasumiaruandes perioodidele, mil maandatav objekt mõjutab kasumit või kahjumit. Kasum või kahjum, mis on seotud muutuva intressimääraga laenu maandava instrumendi efektiivse osaga, kajastatakse kasumiaruandes kirjel *„Finantskulud”*. Kui riskimaandamisinstrument aegub või müüakse, või kui riskimaandamisinstrument ei vasta enam riskimaandamisinstrumentide arvestuse kriteeriumitele, siis sel ajal omakapitalis kajastatud kumulatiivne kasum või kahjum jääb omakapitali ja kajastatakse siis, kui tulevikutehing on lõpuks kajastatud kasumiaruandes. Kui tulevikutehingu esinemist enam ei oodata, siis omakapitalis kajastatud kumulatiivne kasum või kahjum kajastatakse kohekselt kasumiaruandes kirjel *“Muud tulud”* või *“Muud kulud”*.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse finantsseisundi ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke ja kuni kolmekuulisi tähtjalisi deposiite.

Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu võetakse esmalt arvele nende õiglasel väärtuses ning kajastatakse edaspidi korrigeeritud soetusmaksumusel, kasutades sisemise intressimäära meetodit, millest on maha arvatud allahindlused. Vara väärtuse langusest tingitud allahindlus kajastatakse juhul, kui eksisteerib objektiivseid tõendeid selle kohta, et kontsern ei suuda koguda kõiki saadaolevaid summasid vastavalt nõuete tingimustele. Sellisteks olukordadeks võivad olla ostjate olulised finantsraskused, pankrot, finantsiline reorganiseerimine või kohustuste mittetäitmine (enam kui 90 päeva üle tähtaja). Allahindluse summa on erinevus vara väärtuse ja kaetava väärtuse vahel, milleks on tulevikus oodatavate rahavoogude summa, diskonteerituna sisemise intressimääraga. Vara väärtust vähendatakse konto *“Ebatõenäoliselt laekuvad ostjate arved”* kaudu ja kahjumi summa kajastatakse kasumiaruandes tegevuskulude või muude kulude koosseisus. Kui nõue ostja vastu on tunnustatud lootusetuks, kantakse see maha, vähendades ühtlasi kontol *“Ebatõenäoliselt laekuvad ostjate arved”* kajastatud allahindlust. Eelnevalt maha kantud summade laekumisi kajastatakse kasumiaruandes tegevuskulude või muude kulude vähenemisenä.

Varud

Varud kajastatakse soetusmaksumusel või neto realiseerimisväärtuses, kui see on varude soetusmaksumusel madalam. Varude kulusse kandmisel kasutatakse FIFO meetodit. Varude soetusmaksumusel ei lülitata laenukasutuse kulutusi. Tooraine ja materjali varude soetusmaksumusel koosneb ostuhinnast, transpordikuludest ning muudest soetamisega otseselt seotud väljaminekutest.

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse kontserni majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku elueaga üle ühe aasta. Materiaalset põhivara kajastatakse soetusmaksumusel, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud allahindlused.

a) Soetusmaksumus

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumusel, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Omatarbeks ehitatud materiaalse

Lisa 2 järg

põhivara finantseerimiseks võetud laenukasutuse kulutused (sh lepingu sõlmimise tasu amortisatsioon, intressid), mis on arvestatud alates ehitustegevuse algusest kuni valmis vara vastuvõtmiseni, kajastatakse alustatud uute ehitusobjektide soetusmaksumuse osana. Hilisemad parendustega seotud kulutused lisatakse vara soetusmaksumusele juhul, kui need vastavad materiaalse põhivara mõistele ja vara kajastamise kriteeriumitele. Kui materiaalse põhivara objektil vahetatakse välja mõni komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele ja asendatud komponent kantakse finantsseisundi aruandest välja. Jooksva hoolduse ja remondiga seotud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuluna.

b) Kulum

Põhivara kulumit arvestatakse soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelt lineaarsel meetodil vara hinnangulise kasuliku eluea jooksul. Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi kuluminormid vastavalt nende kasulikule elueale. Põhivara eeldatavat kasulikkude eluiga inventeeritakse igal aruandepäeval, hilisemate parenduste arvelevõtmisel ja oluliste muutuste korral kontserni arenguplaanides. Kui hinnang vara kasulikule elueale erineb oluliselt eelnevalt kehtestatud, siis muudetakse vara järelejäänud kasulikkude eluiga, millest tulenevalt muutub järgmistes perioodides varale arvestatav kulum.

Kontsernis kasutatavad põhivara eeldatavad kasulikud eluead on järgmised:

Kaid	10-50 aastat
Akvatooriumi süvendusalad	20 aastat
Hooned ja muud rajatised	5-50 aastat
Masinad ja seadmed	3,3-10 aastat
Laevad	20 aastat
Muu materiaalne põhivara	2-10 aastat
Maad ei amortiseerita.	

Eraldi arvutatakse laevaga seotud kahe komponendi amortisatsioon: laev ise ja sellest eraldi osana kuivdoki remondikulud. Tuginetakse laevandussektori üldisele praktikale.

Amortisatsioonikulu arvestatakse lineaarselt laeva kummagi komponendi kohta vastavalt selle kasulikule elueale järgmiselt:

Laevad	20 aastat
Kapitaliseeritud kuivdoki remondikulud	2,5 – 5 aastat

Kulumi arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgile ja lõpetatakse, kui lõppväärtus on võrdne jääkmaksumusega, vara lõplikul kasutusest eemaldamisel või ümberklassifitseerimisel "*Müügiootel põhivaraks*". Igal aruandepäeval hinnatakse kulumi arvestamise meetodi ja lõppväärtuse põhjendatust.

Immateriaalne põhivara

Arenguväljaminekud (uute või täiustatud toodete kavandamise ja testimisega seotud väljaminekud) kajastatakse immateriaalse põhivarana, kui on täidetud järgmised tingimused:

- juhatus soovib immateriaalse vara valmis saada ja seda kasutama hakata või müüa;
- immateriaalset vara on võimalik kasutama hakata või müüa;
- on võimalik näidata, millisel viisil immateriaalne vara genereerib võimalikku tuleviku kasu;
- on olemas piisavad tehnilised, rahalised ja muud vajalikud ressursid, et arendus lõpule viia ja vara kasutusele võtta või müüa;
- arendusfaasis tehtud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Lisa 2 järg

Arenguväljaminekud kapitaliseeritakse juhul, kui eksisteerib kava projekti elluviimiseks ning on võimalik hinnata immateriaalsest varast tulevikus tekkivat tulu.

Uuringu- ja arenguväljaminekud, mis ei kvalifitseeru immateriaalseks põhivaraks, kajastatakse kuluna nende tekkimise perioodil.

Immateriaalne põhivara amortiseeritakse kuludesse lineaarsel meetodil hinnangulise kasuliku eluea jooksul, mille pikkus ei ületa 20 aastat.

Immateriaalse põhivarana kajastatakse ka väljaminekud arvutitarkvara soetamiseks. Arvutitarkvara arenduskulud kajastatakse immateriaalse varana, kui need on otseselt seotud selliste tarkvaraobjektide arendamisega, mis on eristatavad, kontserni poolt kontrollitavad ning mille kasutamisest kontsern saab tulevast majanduslikku kasu pikema aja, kui ühe aasta jooksul.

Kapitaliseeritavad arvutitarkvara arenduskulud hõlmavad tööjookulusid ning muid arendamisega otseselt seotud kulutusi. Arvutitarkvara kulud amortiseeritakse tarkvara hinnangulise kasuliku eluea jooksul, mille pikkus on maksimaalselt kuni 5 aastat. Arvutitarkvara jooksva hooldusega seotud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuludena.

Varade väärtuse vähenemine*Finantsvarad*

Igal aruandepäeval hindab Kontsern, kas on olemas objektiivseid tõendeid finantsvara väärtuse languse kohta. Finantsvara väärtus loetakse langenuks, kui esineb objektiivseid tõendeid ühe või enama asjaolu kohta, mis on negatiivselt mõjutanud varast saadavaid eeldatavaid tulevasi rahavoogusid.

Korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatud finantsvarade väärtuse langust mõõdetakse vara raamatupidamisliku väärtuse ja hinnanguliste tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuse vahelise erinevusena, mida on diskonteeritud finantsvara esialgse sisemise intressimääraga. Müügivalmis finantsvara väärtuse langust arvutatakse selle vara õiglase väärtuse kaudu.

Oluliste finantsvarade väärtuse langust testitakse individuaalselt. Ülejäänud finantsvarasid testitakse väärtuse languse suhtes sarnase krediidiriskiga gruppide kaupa.

Kõik vara väärtuse langemisest tekkinud kahjumid kajastuvad kasumiaruandes. Müügivalmis finantsvara puhul kajastuvad varem muus koondkasumis/kahjumis kajastatud kumulatiivsed kahjumid vara väärtuse languse korral kasumiaruandes.

Kui kahjum vara väärtuse langusest väheneb ja seda vähenemist saab objektiivselt seostada sellega, mis leiab aset pärast väärtuse languse kajastamist, siis tühistatakse eelnevalt kajastatud vara väärtuse langusest tulenev kahjum. Korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatud finantsvarade väärtuse langusest tekkinud kahjumi vähenemine kajastub kasumiaruandes.

Mittefinantsvarad

Materiaalse põhivara puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Varade väärtuse langust võidakse hinnata kas üksiku vara või varade grupi (raha teeniva üksuse) kohta. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ja võrreldakse seda finantsseisundi aruandes kajastatud maksumusega. Väärtuse langusest tekkinud kahjum kajastatakse summas, mille võrra vara maksumus ületab selle kaetavat väärtust. Vara kaetav väärtus on vara õiglane väärtus, millest on maha arvatud müügikulutused või selle kasutusväärtus, vastavalt sellele, kumb on kõrgem. Vara väärtuse languse hindamise eesmärgil hinnatakse kaetavat väärtust kas üksiku varaobjekti või väikseima võimaliku varade grupi kohta, mille osas on võimalik rahavoogusid eristada. Varade väärtuse langus kajastatakse aruandeperioodi kuluna.

Varasemalt kaetavale väärtusele hinnatud varade puhul hinnatakse igal järgmisel aruandepäeval, kas võib olla tõenäoline, et vara kaetav väärtus on vahepeal tõusnud. Kaetavale väärtusele allahindamise tühistamist kajastatakse aruandeaasta kasumiaruandes põhivara väärtuse languse kulu vähendamisenä.

Lisa 2 järg**Finantskohustused**

Finantskohustuse (võlad tarnijatele, võetud laenud, viitvõlad, emiteeritud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) esmasel kajastamisel mõõdab kontsern seda õiglases väärtuses, millele liidetakse - kui ei ole tegemist õiglases väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kajastatava finantskohustusega - ka tehingukulud, mis on otseselt seotud finantskohustuse omandamise või emiteerimisega. Pärast esmast arvelevõtmist mõõdab kontsern kõiki finantskohustusi korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse maksmisele kuuluvas summas. Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on 12 kuu jooksul alates aruandepäevast. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse sisemise intressimäära meetodit.

Dividendide väljamaksmine ja ettevõtte tulumaks

Vastavalt Eesti Vabariigi kehtivale Tulumaksuseadusele ettevõtjate kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 (kuni 31.12.2012 kehtis samuti maksumäär 21/79) netodividendina väljamakstud summalt. Dividendi väljamaksmist aktsionäridele kajastatakse kohustusena perioodil, mil dividendid aktsionäri poolt välja kuulutatakse. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat tulumaksu kajastatakse tulumaksukuluna perioodil, kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Hüvitised töövõtjatele*a) Töövõtja lühiajalised hüvitised*

Töövõtja lühiajalised hüvitised on töövõtja hüvitised (välja arvatud töösuhete lõpetamise hüvitised), mis tuleb välja maksta 12 kuu jooksul pärast selle perioodi lõppu, mil töövõtja osutas vastavaid teenuseid. Töövõtja lühiajalised hüvitised on näiteks palgad ja sotsiaalkindlustusmaksed, tasuline lühiajaline puhkus (näit. korraline puhkus), mille puhul töölt puudumine leiab tõenäoliselt aset 12 kuu jooksul peale töötaja poolt puhkusega seotud teenuste osutamist ja lisatasud, mis makstakse 12 kuu jooksul pärast selle perioodi lõppu, mil töövõtja osutas vastavaid teenuseid.

Kui aruandlusperioodi jooksul on töötaja osutanud teenuseid, mille vastutasuks on põhjust eeldada hüvitise maksmist, moodustab kontsern prognoositava hüvitise summa ulatuses diskonteerimata kohustuse (viitvõla), millest arvatakse maha kõik juba tasutud summad.

b) Töösuhete lõpetamise hüvitised

Töösuhete lõpetamise hüvitised on töövõtja hüvitised, mida makstakse, kui kontsern otsustab lõpetada töösuhete töövõtjaga enne tavapärasest pensionilejäämise kuupäeva või kui töövõtja otsustab töölt lahkuda vabatahtlikult, saades vastutasuks nimetatud hüvitised. Kontsern kajastab töösuhete lõpetamise hüvitisi kohustusena ja kuluna siis ja ainult siis, kui kontsern on selgelt otsustanud lõpetada töösuhete töövõtja või töövõtjate rühmaga enne tavapärasest pensionilejäämise kuupäeva või pakkuma töösuhete lõpetamise hüvitisi, et soodustada vabatahtlikku töölt lahkumist.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldisi moodustatakse ainult juhul, kui kontsernil on minevikusündmusest tulenev eksisteeriv kohustus (juriidiline või faktiline) ja on tõenäoline, et selle kohustuse täitmine tekitab majanduslikku kasu sisaldavate ressursside vähenemist ja kohustuse summa on usaldusväärselt hinnatav. Tuleviku tegevuskahjumite katteks eraldisi ei moodustata. Eraldiste kajastamisel on lähtutud juhtkonna hinnangust eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ja eraldise realiseerumise aja kohta. Eraldis kajastatakse summas, mis on juhtkonna hinnangu kohaselt aruandepäeva seisuga vajalik eraldisega seotud

Lisa 2 järg

kohustuse rahuldamiseks või üleandmiseks kolmandale osapoolle. Kui eraldi realiseerub hiljem kui 12 kuu jooksul pärast aruandepäeva, kajastatakse seda tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuses.

Eraldise kasutatakse ainult nende kulutuste katmiseks, mille jaoks need olid moodustatud.

Muud võimalikud või eksisteerivad kohustused, mille realiseerumine on vähem tõenäoline kui mitterealiseerumine, või millega kaasnevate kulutuste suurus ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, avalikustatakse raamatupidamise aastaaruande lisades tingimuslike kohustustena.

Aktsiakapital

Lihtaktsiaid kajastatakse omakapitali koosseisus.

Kohustuslik reservkapital

Kohustuslik reservkapital moodustatakse Äriseadustiku nõuete täitmiseks. Igal majandusaastal kantakse kohustuslikku reservkapitali 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada eelmiste perioodide kahjumi katmiseks või aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid.

Puhaskasum aktsia kohta

Tava puhaskasum aktsia kohta leitakse jagades emaettevõtja omanikule kuuluv aruandeaasta puhaskasum perioodi keskmise emiteeritud lihtaktsiate arvuga. Lahjendatud aktsiakasumi arvutamiseks korrigeeritakse lihtaktsionäridele jäävat puhaskasumit ja käibel olevate aktsiate kaalutud keskmist arvu vastavalt kõigi lahjendavate potentsiaalsete lihtaktsiate mõjule.

Tulude arvestus

Tulud kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtuses võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tuluna ei näidata käibemaksu, tagastusi, allahindlusi ega kontsernisisesid müügitehinguid.

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel. Tulu ei ole enne usaldusväärselt määratav, kuni kõik müügiga seotud tingimused on lahendatud. Kontsern toetub oma hinnangutes ajaloolisele kogemusele, võttes arvesse kliendi ja tehingu tüüpi ning iga kokkuleppe erisusi.

Sadamatasude arvestus

Sadamatasud on:

- Tonnaažitasu, mida arvestatakse laeva kogumahutavuse järgi laeva iga külastuse eest;
- Jäätmetasu, mida arvestatakse laeva kogumahutavuse järgi laeva iga külastuse eest;
- Sildumistasu, mida arvestatakse iga sildumisoperatsiooni eest eraldi laeva kogumahutavuse järgi;
- Reisijatasu, mida arvestatakse laeva saabumisel ja lahkumisel vastavalt laeva kapteni poolt esitatud reisijate arvule, kes on sadamasse saabunud (või sealt lahkunud) laeval. Reisijatasu kuulub tasumisele sõltumata sellest, kas reisijad väljusid laevast või mitte;
- Elektrienergia, sideteenuste ja vee müügi tasud arvestatakse laeva lülitamisel kalda elektrivõrku ja elektrienergia kasutamisel, laeva lülitamisel kalda sidevõrku ja selle kasutamisel ning veega varustamisel kaisüsteemide kaudu;
- Sadama abilaevastiku kasutamise tasud on: tööd naftareostuse likvideerimisel, reostustõkete paigaldamine lastimise või lossimise ajaks ja laevade lühiajaline kasutamine.

Sadamatasude arvestamisel loetakse külastuseks laeva saabumist ükskõik millisesse ASi Tallinna Sadam koosseisu kuuluvasse sadamasse.

Lisa 2 järg**Kaubatasude arvestus**

Kaubatasu on tasu sadama üldinfrastruktuuri kasutamise eest. Kaubatasu arvestamise aluseks on operaatore poolt aruandeperioodil ümberlaaditud veoste kogused.

Laeva prahitasu

Laeva prahimisest saadav tulu kajastatakse prahimise perioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Elektrienergia müük

- Elektrienergia ja võrguteenuste müügi arvestus
Müügitulu kajastamise aluseks on klientide arvestite näidud. Kliendid teatavad näidud tegeliku tarbimise alusel või need võetakse kauglugemise teel või prognoositakse tarbimisgraafikute alusel.
- Liitumistasude arvestus
Elektrivõrguga liitumisel tasuvad kliendid liitumistasu, mille määramise aluseks on võrguga liitumiseks tehtavad kulutused. Liitumistasud kajastatakse tuluna lineaarselt perioodi jooksul, mil kliendid eeldatavalt liitumisega seotud teenust tarvivad. Juhul, kui teenuse müügi periood ei ole lepingus fikseeritud, kajastatakse liitumistasu tuluna liitumisega seoses tehtud investeeringute kasuliku eluea jooksul.
Tuludesse kandmata liitumistasu kajastatakse finantsseisundi aruandes pikaajaliste tulevaste perioodide tuludena.

Intressitulu ja dividenditulu

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus selle saamiseks.

Rendiarvestus

Kapitalirendina käsitletakse materiaalse põhivara rendilepinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kapitalirendi tingimustel renditud vara kajastatakse algselt renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jagatakse finantskuluks/ -tuluks ja rendikohustuse/ -nõude tasumiseks selliselt, et tasumisele kuuluv summa oleks igas perioodis sama. Muid rendilepinguid kajastatakse kasutusrendina.

a) Kontsern kui rentnik

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

b) Kontsern kui rendileandja

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse põhivarana. Väljarenditavale varale arvestatakse kulumit lähtudes kontsernis sama tüüpi varade osas rakendatavatest kulumise arvestamise põhimõtetest. Saadud kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist kajastatakse brutomeetodil tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata õiglases väärtuses tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et kontsern vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub. Sihtfinantseerimisega kaasnevaid võimalikke kohustusi kajastatakse eraldiste või tingimuslike kohustustena.

Lisa 2 järg

Varade sihtfinantseerimise korral võetakse sihtfinantseerimise abil soetatud vara arvele tema soetusmaksumuses, varade soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa kajastatakse kohustusena kui tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest. Soetatud varale arvestatakse kulumit ja sihtfinantseerimise kohustus kantakse tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul.

Tegevuskulude sihtfinantseerimisel kajastatakse tulu sihtfinantseerimisest proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega. Kasumiaruandes kajastatakse kompenseeritavat kulu ja sihtfinantseerimisest saadud tulu eraldi.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruande koostamisel on kasutatud otsest meetodit.

Tehingud seotud osapooltega

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks kontserni kuuluvate ettevõtjate nõukogu ja juhatuse liikmeid ning nende lähedasi pereliikmeid, eelpoolmainitud isikute poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtjaid, ühissettevõtjat, riigiameteid ja riigi valitseva või olulise mõju all olevaid äriühinguid.

3. FINANTSRIISKIDE JUHTIMINE

Kontserni tegevusega kaasnevad mitmed finantsriskid: tururisk (sh rahavoogude intressirisk), krediidirisk ja likviidsusrisk. Kontserni üldine riskijuhtimise programm keskendub finantsturu prognoosimatusele ja üritab vähendada võimalikke ebasoodsaid mõjusid kontserni finantstegevusele. Kontsern kasutab teatud riskipositsioonide maandamiseks tuletisinstrumente.

Riskijuhtimist teostavad kontserni vastavad spetsialistid juhatuse poolt heaks kiidetud põhimõtete alusel. Juhatuse sätestab kirjalikult üldised riskijuhtimise põhimõtted ning samuti spetsiifilisi valdkondi puudutavad korrad.

Tururisk**a) Valuutarisk**

Valuutarisk on risk, et finantsinstrumentide õiglane väärtus või rahavood kõiguvad tulevikus valuutavahetuskursi muutuste tõttu. Kontserni valuutariski vältimise põhiinstrumentiks on lepingute euro-põhisus. Kontsernil puuduvad olulised kohustused ja nõuded muudes valuutades. Kõik olemasolevad pikaajalised võlakohustused on noteeritud eurodes, mistõttu käsitletakse neid valuutariskivabade kohustustena.

2013. aastal toimusid peaaegu kõik laekumised eurodes, laekumiste osakaal teistes valuutades jäi alla 0,01%. Võrreldaval 2012. aastal toimus vaid 0,1% laekumistest muus valuutas, kui euro. Väljaminekutest (tegevuskulud, investeeringud, finantskulud jne) moodustas euro 99,1%, USA dollar 0,5%, Norra kroon 0,3% ja väljaminekud teistes valuutades 0,1%. Võrreldaval 2012. aastal moodustas väljaminekutest ca 99,8% euro, 0,1% USA dollar ja väljaminekud teistes valuutades ca 0,1%.

Tulenevalt eeltoodust ei ole kontsern valuutariskile avatud.

b) Hinnarisk

Kuna kontsern ei oma investeeringuid omakapitali instrumentidesse, ei ole kontsern avatud finantsinstrumentidest tulenevale turuhinnariskile.

Lisa 3 järg**c) Intressimäära risk**

Kontserni intressimäära risk tuleneb pikaajalistest võlakohustustest. Tähtajalised deposiidid on sõlmitud fikseeritud intressimääraga ning ei tekita kontsernile rahavoogude intressimäära riski.

Ujuva intressimääraga laenukohustused muudavad kontserni avatuks intressimäära riskile. Kontserni eesmärk on hoida umbes 50% laenuportfellist fikseeritud kohustusena kasutades selleks vajadusel intressimäära *ujuvast-fikseerituks* vahetustehinguid. Seisuga 31.12.2013 oli tuletistehingute kaudu fikseeritud intressimääraga võlakohustuste osakaal portfellis 50% (seisuga 31.12.2012 50%). Seega on intressiriskile avatud 50% võlakohustustest, mis ei ole riskimaandamisinstrumentidega kaetud.

Intressimäära riski hindamiseks kasutatakse tundlikkusanalüüsi, mis kirjeldab intressimäära riski mõju kontserni puhaskasumile turuintressimäära hinnangulise kõikumise kaudu. Kui seisuga 31.12.2013 oleks turuintressimäär olnud 100 baaspunkti ehk 1 protsendipunkti võrra kõrgem/madalam, oleks (*ceteris paribus*) kontserni majandusaasta puhaskasum olnud 638 tuh eurot väiksem/suurem. Seisuga 31.12.2012 kasutati tundlikkusanalüüsis turuintressimäära kõikumise hinnanguna samuti suurust 100 baaspunkti ning seejuures oleks kogumõju puhaskasumile olnud 752 tuh eurot.

Krediidirisk

Krediidirisk tuleneb peamiselt nõuetest ostjate vastu, raha ja raha ekvivalentidest ning tuletistehingutest. Seisuga 31.12.2013 oli kontserni bilansis krediidiriskile avatud nõuded kokku summas 25 116 tuh eurot ja võrreldava, 31.12.2012 seisuga, 26 525 tuh eurot.

tuhandetes eurodes seisuga 31. detsember	2013	2012
Arvelduskontod ja alla 3-kuulise tähtajaga deposiidid pankades	10 853	9 240
Üle 3-kuulise tähtajaga deposiidid (lisa 6)	0	1 620
Ostjatelt laekumata arved* (lisa 9)	11 050	11 612
Muud nõuded (lisa 9)	3 213	4 053
Kokku	25 116	26 525

*Ostjatelt laekumata arvetest on maha arvatud nõuete allahindlused.

Klientidega seotud krediidiriski vähendamiseks on kasutatud avansiliste ettemaksete või pangagarantiide esitamise nõuet klientidele, kelle maksevõimes on põhjust kahelda. Krediidiriski maandamiseks viiakse enne suuremahuliste lepingute sõlmimist läbi kliendi taustauuring. Ülejäänud meetodid klientidega seotud krediidiriski juhtimiseks seisnevad igapäevases klientide maksekäitumise jälgimises ja vajalike meetmete operatiivses rakendamises. Aastalõpu seisuga on kõik teadaolevad ebatõenäoliselt laekuvad summad alla hinnatud. Finantsvarade krediidikvaliteedist annab täpsema ülevaate käesoleva aruande lisa 5.2.

Finantstehingutega seotud krediidiriskid maandatakse kasutades finantsinvesteeringute ja tuletistehingute tegemisel kõrge krediidireitinguga finantsasutusi. ASi Tallinna Sadam finantstehingute tegemise korras on kehtestatud vastaspoole riskipiirangud kaubeldavate väärtpaberite emitentidele ja mahulised piirangud investeerimisportfelli koosseisu osas. Ostjatelt laekumata arvetest moodustavad 78,2% (2012. aastal 76,1%) arved, mille maksetähtaeg pole aruandepäeva seisuga veel saabunud. Allahinnatud nõudeid ostjate vastu on 19,2% (2012. aastal 21,0%) ostjatelt laekumata arvete mahust. Täpsema ülevaate ostjatelt laekumata arvete ja nende jaotuse kohta annab käesoleva aruande lisa 9.

Lisa 3 järg**Likviidsusrisk**

Kontserni likviidsuse juhtimiseks kasutatakse kahetasandilist likviidsuse jälgimist. Esimese astme likviidsusvaru on mõeldud kontserni igapäevategevuses tekkivate kiireloomuliste kohustuste täitmiseks, mis koosneb üleöödeposiitidelt tulenevatest

nõuetest pankadele ning osakutelt tulenevatest nõuetest rahaturu- ja intressifondidele. Vastavalt finantstehingute tegemise korrale on esimese astme likviidsus minimaalselt 959 tuhat eurot.

Teise astme likviidsusvaru võimaldab efektiivselt tagada nõudeid, mis tulenevad kontserni äritegevusest, kuid ei ole oma olemuselt kiireloomulised ega kuupäevaliselt koheselt planeeritavad. Teise astme likviidsusvaru moodustavad Baa1 (Moody's) ja BBB+ (S&P's) ning sellest kõrgema krediitireitinguga emitentide kommertsipaberitelt ja võlakirjadelt tulenevad nõuded ning tähtajalistelt deposiitidelt tulenevad nõuded pankadele. Teise astme likviidsusvaru on minimaalselt 320 tuhat eurot.

Vajadusel kasutatakse lühiajalist võõrfinantseerimist erinevate võlainstrumentide kujul.

Juhtkond jälgib jooksvalt rahavoo prognooside põhjal kontserni likviidsusreservi (mis koosneb rahast ja raha ekvivalentidest, üle 3-kuulise tähtajaga deposiitidest pankades, müügivalmis finantsvaradest ning olemasolevatest krediitilimiitidest) muutumist. Seisuga 31.12.2013 moodustas kontserni likviidsusreserv 25,9 mln eurot, võrreldaval perioodil seisuga 31.12.2012 10,9 mln eurot.

2014. aastaks prognoositavad liikumised likviidsusreservis on järgmised:

tuhandetes eurodes	EUR
Perioodi algsaldo	25 856
Rahavoog äritegevusest	55 701
Rahavoog investeringuteks	-28 451
Intressimaksud	-3 095
Uus laen/võlakirjaemissioon	5 000
Dividendimaksud	-42 000
Võlakirjade lunastamine ja laenude tagasimaksud	-11 720
Perioodi lõppsald	1 291

Alljärgnev likviidsusanalüüs jaotab kontserni finantskohustused lepinguliste tagasimaksetähtaegade alusel gruppidesse. Tabelis toodud saldod on lepingulised diskonteerimata rahavood, mis sisaldavad intressi kandvate võlakohustuste puhul põhiosa ja arvestuslikku intressi. Intressi kandvate võlakohustuste (pangalaenu ja emiteeritud võlakirjad) intresside arvestamisel on Euribori prognoosina aluseks võetud Nordea Bank Finland Plc intressimäära vahetustehingute kõverad, 2013. aasta lõpu likviidsusrisi hinnangu puhul seisuga 29.01.2014 ja 2012. aastal seisuga 29.01.2013.

Likviidsusanalüüs

tuhandetes eurodes	Väljavõetud laenud	Emiteeritud võlakirjad	Võlad tarnijatele ja muud võlad	Tuletis-instrumendid	Kokku
<i>Seisuga 31.12.2013</i>					
< 6 kuud	5 403	1 597	5 043	310	12 353
6 - 12 kuud	4 432	1 692	0	602	6 726
1 - 5 aastat	28 022	59 544	0	533	88 099
> 5 aastat	39 497	0	0	0	39 497
Kokku	77 354	62 832	5 043	1 446	146 675
<i>Seisuga 31.12.2012</i>					
< 6 kuud	5 168	2 902	5 718	415	14 203
6 - 12 kuud	8 633	3 068	0	838	12 539
1 - 5 aastat	29 882	74 040	0	1 199	105 121
> 5 aastat	35 837	3 741	0	0	39 578
Kokku	79 520	83 751	5 718	2 452	171 441

Lisa 3 järg

Kontsernisiseselt kasutatakse tütarettevõtjate likviidsuse juhtimiseks sisemiselt kehtestatud krediidilimiite.

Omakapitaliriski juhtimine

AS Tallinna Sadam on äriühing, mille kõik aktsiad kuuluvad riigile. Otsused dividendide jaotamise, aktsiakapitali suurendamise või vähendamise osas teeb Eesti Vabariik (Majandus- ja Kommunikatsiooniministeeriumi kaudu). Igal majandusaastal määratakse Eesti Vabariigi Valitsuse korraldusega ASi Tallinna Sadam poolt riigieelarvesse makstav dividendisumma.

Finantsvõimendus

tuhandetes eurodes

seisuga 31. detsember

	2013	2012
Võlakohustused (lisa 17)	127 406	149 342
Raha ja raha ekvivalendid (lisa 6)	10 856	9 257
Netovõlg	116 550	140 085
Kogu omakapital	375 057	357 630
Kogu kapital	491 607	497 715
Finantsvõimendi	24%	28%

ASi Tallinna Sadam finantsvõimendus ehk võõrkapitali suhe kogu kapitali oli 31.12.2013 seisuga 24%. Võrreldes 2012. aastaga on finantsvõimendus langenud 4 protsendipunkti võrra, kusjuures netovõlg on vähenenud 17% ning kogu kapital on kahanenud 1,2% võrra.

Laenulepingute eritingimustes on sätestatud nõuded ettevõtte finantssuhtarvudele, muuhulgas omakapitali ja varade suhtele, mis ei tohi langeda alla 50%.

4. OLULISED RAAMATUPIDAMISLIKUD HINNANGUD JA OTSUSED

Kõrgema hinnangumääruga seotud või keerulisemad valdkonnad või valdkonnad, kus eeldused ja hinnangud on olulised konsolideeritud raamatupidamisaruannete osas, on hinnangud materiaalse põhivara kasuliku eluea kohta ning materiaalse põhivara väärtuse testide läbiviimine, samuti ebatõenäoliselt laekuvate nõuete hindamine.

Rendile antud varade klassifitseerimine

Üheks oluliseks raamatupidamislikuks otsuseks on see, et materiaalse põhivarana on muuhulgas kajastatud selliseid varasid, mida oma olemuselt saaks klassifitseerida ka kinnisvarainvesteeringuteks (kuna varaga kaasneb renditulu). Siiski on kontsern klassifitseerinud kõik sellised varad materiaalseks põhivaraks, kuna need varad on seotud tulude teenimisega sadama põhitegevuses läbi kauba- või reisijate voogude suurendamise või seda toetavates tegevustes. Seetõttu ei ole nende varade omamise peamine eesmärk kontserni hinnangul mitte renditulude teenimine, vaid need objektid aitavad ennekõike suurendada sadama põhitegevusest teenitavaid tulusid, mistõttu nende varadega seotud põhiline tulu ei teki rendituluna.

Materiaalse põhivara kasulik eluiga

Materiaalse põhivara kasulik eluiga määratakse lähtudes juhtkonna hinnangust vara tegeliku kasutamisperioodi kohta. Seisuga 31.12.2013 oli kontserni materiaalse põhivara netoväärtus 510 292 tuh eurot, aruandlusperioodi amortisatsioon oli 17 079 tuh eurot, seisuga 31.12.2012 olid vastavad näitajad 516 026 tuh eurot ja 14 693 tuh eurot. Kui amortisatsioonimäärasid vähendataks 10% võrra, siis aasta amortisatsioonikulu väheneks ja puhaskasum suureneks 1 708 tuh euro võrra, võrreldaval 2012. aastal 1 469 tuh euro võrra.

Lisa 4 järg**Materiaalse põhivara väärtuse testid**

Materiaalse põhivara puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ja võrreldakse seda finantsseisundi aruandes kajastatud maksumusega. Vara kaetav väärtus on kas selle õiglane väärtus, millest on maha arvatud müügikulud, või selle kasutusväärtus, olenevalt kumb on kõrgem. Kui põhivara õiglast väärtust ei saa usaldusväärselt kindlaks määrata, siis koostatakse tulevaste rahavoogude mudel leidmaks vara kasutusväärtust. Need kalkulatsioonid eeldavad hinnangute kasutamist, mis põhinevad üldise majanduskeskkonna prognoosidel, konkreetsetel turusuundadel, projektipõhistel kauba- ja/või reisijate voogudel ning müüdavate teenuste hinnatasemel. Kui olukord tulevikus muutub, siis kajastatakse täiendav väärtuse langus või tühistatakse eelnevalt kajastatud väärtuse langus kas osaliselt või täielikult.

Kontsern viib varade kaetava väärtuse teste läbi vastavalt vajadusele, kui ilmneb indikatsioone, et varade väärtus võib olla langenud. Seisuga 31.12.2013 koostatud finantsseisundi aruandes on materiaalse põhivarana kajastatud kaubavedudega seotud kaisid ja territooriume jääkväärtuses 45 220 tuh eurot ja reisijate veoga seotud kaisid ja territooriume jääkväärtuses 6 763 tuh eurot, mille kaetav väärtus on kõige sensitiivsem tulevikuprognooside täitumise suhtes. Kuna kaide eluiga on kuni 50 aastat ja territooriumitel lõputu, siis on nende varade väärtuse hindamiseks koostatud väga pikaajalised (kuni 50 aastat) rahavoogude prognoosid. Prognooside ebakindlust suurendab asjaolu, et nendes eeldatakse lähiaastatel või aastakümnel toimuvat mitmekordset projektipõhist tulude kasvu võrreldes lõppenud majandusaastaga. Juhul, kui rahavoo prognoosides kasutatud tulubaas realiseeruks 80% ulatuses prognoositust, oleks kontsern kajastanud eelnevalt nimetatud põhivarade väärtuse langust reisijate veoga seotud varade puhul summas 1 031 tuh eurot. Väärtuse testide rahavoogude diskonteerimisel kasutab kontsern pikaajalist keskmist diskontomäära 8,1%. Juhul, kui väärtuse testides rakendatud diskontomäär oleks olnud 1 protsendipunkti võrra kõrgem, oleks kontsern pidanud kajastama reisijate veoga seotud põhivarade väärtuse langust summas 157 tuh eurot.

Kontserni hinnangul püsib ebakindlus rahavoogude prognoosis kasutatud tulude taseme saavutamise osas kuni nimetatud varad on reaalselt saavutanud rahavoo prognoosides kasutatud kõrgema tulude taseme. Kontsern hindab, et 2013. aastal suuri muutusi pikaajalistes diskontomäärades ei ilmnenu. Edasised arengud näivad eelkõige sõltuvat majanduskasvu ilmingute jätkusuutlikkusest seniste finantseerimistingimuste parandamiseks kasutatud meetmete piiramise keskkonnas ning üha enam ka otseemate majandusreformide rakendamise kriisi lahendamiseks.

Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete hindamine

Kontsern on oma ajaloolise kogemuse põhjal sätestanud reegli, mille kohaselt nõuded, mille maksetähtajast on möödunud üle 90 päeva, hinnatakse üldjuhul ebatõenäoliselt laekuvaks. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot või olulised finantsraskused ning maksetähtajast mittekinnipidamine. Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse aga iga nõude osas individuaalselt, mistõttu piisava kindluse ja laekumise tõenäosuse olemasolul võivad osad üle 90 päeva maksetähtaega ületanud nõuded jääda alla hindamata või osad alla 90 päeva maksetähtaega ületanud nõuded olla hinnatud. Seisuga 31. detsember 2013 oli kontsernil ebatõenäoliselt laekuvaid nõudeid summas 2 625 tuh eurot. Seisuga 31. detsember 2012 oli ebatõenäoliselt laekuvaid nõudeid summas 3 081 tuh eurot.

5. FINANTSINSTRUMENDID

5.1. FINANTSINSTRUMENTIDE JAOTUS KATEGOORIADE LÕIKES

Finantsvarad

tuhandetes eurodes	Nõuded ja laenud	Müügivalmis varad	Kokku
<i>Seisuga 31.12.2013</i>			
Raha ja raha ekvivalendid (lisa 6)	10 856	0	10 856
Müügivalmis finantsvara (lisa 7)	0	182	182
Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded (lisa 9)*	14 288	0	14 288
Kokku finantsvarad	25 144	182	25 326
<i>Seisuga 31.12.2012</i>			
Raha ja raha ekvivalendid (lisa 6)	9 257	0	9 257
Üle 3-kuulise tähtajaga deposiidid pankades (lisa 6)	1 620	0	1 620
Müügivalmis finantsvara (lisa 7)	0	182	182
Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded (lisa 9)*	15 699	0	15 699
Kokku finantsvarad	26 576	182	26 776

* Kokku nõuded ostjate vastu ja muud nõuded, millest on maha arvestatud ettemaksed.

Finantskohustused

tuhandetes eurodes	Riskimaandamis-instrumendid läbi omakapitali	Korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatud finantskohustused	Kokku
<i>Seisuga 31.12.2013</i>			
Võlad tarnijatele ja muud võlad *(lisa 15)	0	6 717	6 717
Laenukohustused ja võlakirjad (lisa 17)	0	127 406	127 406
Tuletisinstrumendid (lisa 8)	949	0	949
Kokku finantskohustused	949	134 123	135 072
<i>Seisuga 31.12.2012</i>			
Võlad tarnijatele ja muud võlad *(lisa 15)	0	7 434	7 434
Laenukohustused ja võlakirjad (lisa 17)	0	149 342	149 342
Tuletisinstrumendid (lisa 8)	2 672	0	2 672
Kokku finantskohustused	2 672	156 776	159 448

* Kokku võlad tarnijatele ja muud võlad, millest on maha arvestatud ettemaksed kaupade ja teenuste eest.

Õiglase väärtus

Kontserni hinnangul ei erine korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatavate varade ja kohustuste õiglased väärtused oluliselt seisuga 31.12.2013 ja 31.12.2012 kontserni konsolideeritud finantsseisundi aruandes kajastatavatest maksumustest. Avalikustamise eesmärgil on leitud võlakohustuste õiglase väärtus tulevaste lepinguliste rahavoogude diskonteerimisel käesoleva hetke turu intressimääradega, mis oleks kontsernile kättesaadavad sarnaste finantsinstrumentide puhul. Võlakohustuste aruandes kajastatud maksumuse ja õiglase väärtuse võrdlusest annab täpsema ülevaate käesoleva aruande lisa 17. Ostjate vastu suunatud nõuete ja tarnijatele tasumata võlgade maksumus, millest on maha arvatud allahindlused, võrdub hinnanguliselt nende õiglase väärtusega. Tuletisinstrumendid kajastatakse õiglases väärtuses, täpsem kirjeldus on esitatud lisa 2 lõigus „Tuletisinstrumendid ja riskimaandamistegevus“.

Lisa 5 järg

Finantsvaradest ja -kohustustest on finantsseisundi aruandes õiglaselt väärtuses kajastatud ainult tuletisinstrumentid, mis on finantsturgudel vabalt kaubeldavad vastava ajahetke turuhinnaga. Tuletisinstrumentide õiglase väärtuse hindamine toimub igakuiselt pangapoolse hinnastamise kaudu lähtudes sarnase toote hinnast finantsturgudel. Õiglase väärtuse hierarhia skaalal on antud juhul tegemist 2. taseme mõõtmisega ehk noteeritud hindadest tuletatud väärtustega.

5.2. FINANTSVARADE KREDIIDIKVALITEET

Finantsvarade, mis ei ole ületähtaegsed ega allahinnatud, krediitkvaliteeti saab hinnata kasutades näiteks sõltumatute reitinguagentuuride krediitihinnangut (kui tehingupartneril on olemas) või tehingupartneri kohta kontsernil olemasolevat ajaloolist informatsiooni lepingukohustuste täitmise kohta.

Raha arvelduskontodel ja deposiitides reitingute lõikes*

tuhandetes eurodes seisuga 31. detsember	2013	2012
Aa3	3 797	1 020
A1	4 048	5 281
A2	0	2 939
Baa1	3 008	1 620
Kokku arvelduskontodel ja deposiitides	10 853	10 860

*ülejääänud saldod bilansikirjetel "Raha ja raha ekvivalendid" ning „ Üle 3-kuulise tähtajaga deposiidid pankades“ koosneb kassas hoitavast sularahast.

Nõuded ostjate vastu kliendigruppide lõikes*

tuhandetes eurodes seisuga 31. detsember	2013	2012
Uued kliendid (kuni 6 kuud)	129	40
Olemasolevad kliendid (üle 6 kuu) ilma või üksikute lepingurikkumistega	10 461	10 885
Olemasolevad kliendid (üle 6 kuu) sagedaste lepingurikkumistega	97	260
Kokku nõuded ostjate vastu kliendigruppide lõikes (lisa 9)	10 687	11 185

* sisaldab ainult nõuded, mille tähtaeg ei ole aruandepäeva seisuga saabunud ja mille väärtus ei ole langenud.

6. RAHA JA RAHA EKVIVALENDID NING DEPOSIIDID

tuhandetes eurodes seisuga 31. detsember	2013	2012
Sularaha kassas	3	17
Arveldusarved pangas	4 372	1 303
Lühiajalised deposiidid	6 481	7 937
Kokku raha ja raha ekvivalendid	10 856	9 257

Lisa 6 järg**Raha ja raha ekvivalentide jaotus valuutade järgi**

tuhandetes eurodes		
seisuga 31. detsember	2013	2012
Euro	10 856	9 257
Kokku raha ja raha ekvivalentide jaotus valuutade järgi	10 856	9 257

Raha ja raha ekvivalentide kaalutud keskmine tootlus oli 2013. aastal 0,24%, võrreldaval 2012. aastal 1,01%. Aruandepäevaks kogunenud intressinõuet kajastatakse kirjel "Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded".

Üle 3-kuulise tähtajaga deposiidid pankades

Seisuga 31.12.2013 ASil Tallinna Sadam üle 3-kuulise tähtajaga deposiiditehinguid sõlmitud ei olnud. Seisuga 31.12.2012 oli ASil Tallinna Sadam sõlmitud üks üle 3-kuulise tähtajaga deposiiditehing summas 1 620 tuh eurot.

7. MÜÜGIVALMIS FINANTSVARA

Seisuga 31.12.2013 kajastatakse müügivalmis finantsvara koosseisus aktsiaid summas 182 tuh eurot. Võrreldaval perioodil seisuga 31.12.2012 kajastati müügivalmis finantsvarana aktsiaid samuti summas 182 tuh eurot.

8. TULETISINSTRUMENDID

Seisuga 31.12.2013 oli ASil Tallinna Sadam kehtivaid intressimäära vahetustehinguid pikaajaliste laenude intressimäära fikseerimiseks summale nominaalväärtuses 63 650 tuh eurot. Seisuga 31.12.2012 oli vastav summa 74 100 tuh eurot. Kõigi intressimäära vahetustehingute tingimused ja tähtajad jälgivad maandatava laenu tagasimaksegraafikut ja neid on käsitletud rahavoo riskimaandamisinstrumentidena.

Seisuga 31.12.2013 oli ASil Tallinna Sadam sõlmitud 3 tuletistehingut intressimäära riski maandamiseks tähtajaga 5 kuni 5,3 aastat ning mille allesjäänud kestus seisuga 31.12.2013 oli 0,7 kuni 4,5 aastat. Kõikide tuletistehingute vahetatav ujuv intressimäär on 6 kuu Euribor.

Tuletisinstrumentide õiglase väärtuse aluseks on Nordea Bank Finland Plc noteeringud. Tuletisinstrumentidega seotud maksed teostatakse eurodes.

23.10.2013 ostis AS Tallinna Sadam tagasi ühe intressimäära vahetustehingu alussumma jäägiga 13 750 tuh EUR. Tehing katkestati seoses tuletistehinguga seotud alusvara likvideerimisega ehk võlakirjaemissiooni ennetähtaegse lunastamisega 15.10.2013.

Tuletisinstrumentide efektiivsuse hindamiseks kasutatakse kvalitatiivset kriitilistele tingimustele vastavuse meetodit (*Critical Terms Match Method*) nii retrospektiivis kui ka perspektiivis igal aruandepäeval. Kui kvalitatiivse analüüsi tulemus viitab sellele, et tuletisinstrument võib osutada ebaefektiivseks, kasutatakse efektiivsuse hindamiseks *Dollar-offset* kvantitatiivset meetodit. Kuna seisuga 31.12.2013 kõigi tuletisinstrumentide puhul maandava instrumendi alussumma ühtib maandatava instrumendi jäägiga ning amortiseerumisgraafikuga, maandatavad intressimaksud arvestatakse lähtudes samadest alustest (6 kuu Euribor),

Lisa 8 järg

on fikseeritud samas valuutas (euro) ja toimuvad samadel kuupäevadel, on põhjus eeldada, et riskide maandamine oli ja on ka edaspidi efektiivne.

tuhandetes eurodes	2013	2012
Alussumma seisuga 31. detsember	63 650	74 100
Õiglane väärtus aruandeperioodi alguses	-3 077	-2 760
<i>sh tuletisinstrumenti turuväärtus</i>	-2 672	-2 574
<i>intressikohustus</i>	-405	-186
Tuletisinstrumenti turuväärtuse muutus (lisa 19)	1 723	-98
Intressikohustuse muutus	39	-219
Õiglane väärtus aruandeperioodi lõpus	-1 315	-3 077
<i>sh tuletisinstrumenti turuväärtus</i>	-949	-2 672
<i>intressikohustus</i>	-366	-405

Seisuga 31.12.2013 oli keskmine fikseeritud intress 2,46% (31.12.2012: 2,66%); ujuva intressimäära aluseks on Euribor. Omakapitalis riskimaandamisreservi koosseisus kajastatud kasumid ja kahjumid intressimäära vahetuslepingutelt kajastatakse kasumiaruandes tuletisinstrumentide lepingute lõppemisel või riskimaandamise ebaefektiivseks tunnistamisel.

9. NÕUDED OSTJATE VASTU JA MUUD NÕUDED

tuhandetes eurodes seisuga 31. detsember	2013	2012
Ostjatelt laekumata arved*	13 675	14 693
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-2 625	-3 081
Maksude ettemaksed (lisa 16)	226	210
Saamata sihtfinantseerimine	9	27
Muud ettemaksed	231	378
Nõuded ühissettevõtjale (lisa 24)	16	7
Muud nõuded*	3 213	4 053
Kokku nõuded ostjate vastu ja muud nõuded	14 745	16 287
sh lühiajalised nõuded	11 647	15 528
pikaajalised nõuded	3 098	759

*sh nõue põhivara müügist 4 574 tuh eurot, seisuga 31.12.2012 5 284 tuh eurot.

Kõikide pikaajaliste nõuete maksetähtaeg saabub 13 aasta jooksul alates aruandepäevast.

Lisa 9 järg**Ostjatelt laekumata arved maksetähtaja järgi**

tuhandetes eurodes	2013	2012
seisuga 31. detsember		
Nõuded, mille maksetähtaeg ei ole veel saabunud ja mille väärtus ei ole langenud* (lisa 5.2)	10 687	11 185
Nõuded, mille maksetähtaeg on möödunud, kuid mille väärtus ei ole langenud*, sh:	363	427
1-30 päeva	36	206
31-60 päeva	112	5
61-120 päeva	29	4
181-360 päeva	182	79
üle 360 päeva	4	133
Nõuded, mille maksetähtaeg ei ole veel saabunud, kuid mis on allahinnatud**	349	503
Nõuded, mille maksetähtaeg on möödunud ja mis on allahinnatud**	2 276	2 578
1-30 päeva	2	0
31-60 päeva	2	3
61-120 päeva	9	30
121-180 päeva	6	531
181-360 päeva	781	372
üle 360 päeva	1 476	1 642
Kokku ostjatelt laekumata arved maksetähtaja järgi	13 675	14 693

* Nõudeid ostjate vastu, mille maksetähtaeg ei ole veel saabunud või mis on vähem kui 90 päeva üle tähtaja, käsitletakse tavapäraselt nõuetena, mille väärtus ei ole langenud. Kontsernil on ka nõudeid, mille maksetähtajast on möödunud üle 360 päeva, kuid mida ei ole allahinnatud. Allahindlust ei ole teostatud kuna enamuse ületähtaegsetest nõuetest omavad tagatist ja on seetõttu juhtkonna hinnangul täismahus sissenõutavad.

** Seisuga 31. detsember 2013 oli allahinnatud nõudeid summas 2 625 tuh eurot, seisuga 31. detsember 2012 summas 3 081 tuh eurot. Allahindluste suurus aruandeperioodil on toodud allolevas tabelis. Kontsernil on ajaloolise kogemuse põhjal sätestanud reegli, mille kohaselt üle 90 päeva ületähtaegsed arved hinnatakse üldjuhul pärast nende individuaalset analüüsi alla (nõuete allahindluste põhimõtteid on täpsemalt kirjeldatud käesoleva aruande lisa 4).

Muutused ebatõenäoliselt laekuvates arvetes

tuhandetes eurodes	2013	2012
Ebatõenäoliselt laekuvad arved aruandeperioodi algul	-3 081	-2 289
Aruandeperioodil ebatõenäoliselt laekuvateks loetud	-1 133	-1 626
Aruandeperioodil laekunud varem alla hinnatud arved	283	270
Ebatõenäoliselt laekuvate arvete korrigeerimine	232	23
Lootusetuks kantud ebatõenäoliselt laekuvad arved	1 074	541
Ebatõenäoliselt laekuvad arved aruandeperioodi lõpul (lisa 4)	-2 625	-3 081

Väärtuse langusest tingitud muudatused kajastatakse kasumiaruandes tegevuskulude koosseisus, kui tegemist on müügitulu eest esitatud arvetega ja muude kulude koosseisus, kui tegemist on muude tulude eest esitatud arvetega.

Allahinnatud nõuded kantakse lootusetuks, kui puuduvad võimalused nõuete kättesaamiseks või kui nende tagasinõudmiseks tehtavad kulutused ületavad hinnanguliselt laekumisest saadaolevat tulu.

Lisa 9 järg**Ostjatelt laekumata arvete jaotus valuutade järgi**

tuhandetes eurodes seisuga 31. detsember	2013	2012
Euro	13 675	14 693
Kokku ostjatelt laekumata arvete jaotus valuutade järgi	13 675	14 693

Ostjatelt laekumata arvete ja muude nõuete maksimaalne avatus krediidiriskile aruandluskuupäeval võrdub nende nõuete õiglase väärtusega. Ostjatelt laekumata arvete laekumine ja muude nõuete eest saadavate teenuste ja kaupade laekumine ei ole üldjuhul tagastistega kaetud. Erandjuhtudel võib olla klientidelt küsitud nõuete tagamiseks näiteks pangagarantiisid. Muude nõuete ja ettemaksete väärtus ei ole langenud.

10. INVESTEERINGUD ÜHISETTEVÕTJASSE**AS Green Marine**

Ühisettevõtja on ASI Tallinna Sadam ja ASI NT Marine poolt 2003. aasta lõpus loodud jäätmekäitlusega tegelev ettevõtja. ASI Tallinna Sadam osalus ühisettevõtjas on 51%, kuid sellega ei kaasne kontrolli ettevõtja üle, sest tulenevalt aktsionäride kokkuleppel on ettevõtja aktsionäride ühise kontrolli all. ASI Green Marine tegevusaladeks on sadamates tekkivate jäätmete käitlemine, ohtlike laevajäätmete ja reovete käitlemiskeskuste haldamine, hooldamine, opereerimine ning sadamate akvatooriumi ja territooriumi puhastamine ja korrashoid.

AS Green Marine finantsaruanded on koostatud vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga. Juhtkonna hinnangul poleks ettevõtja tulemused oluliselt erinevad, kui finantsaruanded oleksid koostatud vastavuses IFRSiga (EL).

Muutused investeeringutes ühisettevõtjasse

tuhandetes eurodes seisuga 31. detsember	2013	2012
Raamatupidamisväärtus perioodi algul	427	487
Kasum kapitaliosaluse meetodil	67	42
Arvestatud dividendid	-76	-102
Raamatupidamisväärtus perioodi lõpul	418	427

Andmed ühisettevõtja kohta

tuhandetes eurodes seisuga 31. detsember	2013	2012
Käibevara	695	562
Põhivara	2 127	2 323
Lühiajalise kohustused	887	806
Pikaajalised kohustused	1 116	1 241
Äritulud	3 385	2 538
Ärikulud	3 177	2 351
Puhaskasum	129	86

11. MATERIAALNE PÕHIVARA

tuhandetes eurodes	Maa ja ehitised	Masinaid ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata ehitus	Ettemaksud	Kokku
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2011						
Soetusmaksumus	536 031	47 227	6 696	31 121	0	621 075
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-125 945	-18 668	-4 608	0	0	-149 221
Jääkmaksumus seisuga 31.12.2011	410 086	28 559	2 088	31 121	0	471 854
<i>Liikumine 2012 aastal</i>						
Soetamine ja rekonstrueerimine (lisa 26)	1 952	50 096	237	9 705	0	61 990
Müüdüd põhivara jääkväärtuses	-3 020	-12	-46	-1	0	-3 079
Arvestatud kulum	-11 669	-2 614	-410	0	0	-14 693
Väärtuse langus	-2	-43	-1	0	0	-46
Ümberklassifitseerimine	38 167	780	27	-38 974	0	0
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2012						
Soetusmaksumus	570 694	97 888	6 689	1 850	0	677 121
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-135 180	-21 122	-4 794	0	0	-161 096
Jääkmaksumus seisuga 31.12.2012	435 514	76 766	1 895	1 851	0	516 026
<i>Liikumine 2013 aastal</i>						
Soetamine ja rekonstrueerimine (lisa 26)	2 774	1 100	451	8 858	257	13 440
Müüdüd põhivara jääkväärtuses	-1 539	0	0	-96	0	-1 635
Arvestatud kulum	-11 703	-5 291	-421	0	0	-17 415
Väärtuse langus	0	0	-2	-122	0	-124
Ümberklassifitseerimine	2 441	171	0	-2 612	0	0
Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2013						
Soetusmaksumus	567 508	99 047	6 903	7 879	257	681 594
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-140 021	-26 301	-4 980	0	0	-171 302
Jääkmaksumus seisuga 31.12.2013	427 487	72 746	1 923	7 879	257	510 292

Kontserni varad ei ole panditud.

Täielikult amortiseerunud kuid kasutusel oleva materiaalse põhivara soetusmaksumus oli 31.12.2013 seisuga 20 552 tuhat eurot, 31.12.2012 seisuga 18 382 tuhat eurot.

Kontsern ei ole 2013. aastal laenude intressikulud kapitaliseerinud, kuna pärast 01.01.2010 ei ole alustatud uusi suuremahulisi ehitus- ja rekonstrueerimisprojekte.

Põhivara väärtuse teste on kirjeldatud käesoleva aruande lisa 4. Materiaalse põhivaraga seotud siduvad kohustused on kajastatud käesoleva aruande lisa 25.

12. IMMATERIAALNE PÕHIVARA

tuhandetes eurodes	Arvutiprogrammid	Lõpetamata immateriaalne vara	Ettemaksed	Kokku
Immateriaalne põhivara seisuga				
31.12.2011				
Soetusmaksumus	969	0	10	979
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-149	0	0	-149
Jääkmaksumus seisuga	820	0	10	830
<i>Liikumine 2012 aastal</i>				
Soetamine ja rekonstrueerimine (lisa 26)	53	105	-10	148
Arvestatud kulum	-206	0	0	-206
Ümberklassifitseerimine	24	-24	0	0
Immateriaalne põhivara seisuga				
31.12.2012				
Soetusmaksumus	1 046	81	0	1 127
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-355	0	0	-355
Jääkmaksumus seisuga	691	81	0	772
<i>Liikumine 2013 aastal</i>				
Soetamine ja rekonstrueerimine (lisa 26)	71	105	0	176
Arvestatud kulum	-239	0	0	-239
Ümberklassifitseerimine	186	-186	0	0
Immateriaalne põhivara seisuga				
31.12.2013				
Soetusmaksumus	1 303	0	0	1 303
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-594	0	0	-594
Jääkmaksumus seisuga	709	0	0	709

13. KASUTUSRENT**Kasutusrendile antud põhivarade jääkväärtus**

seisuga 31. detsember
tuhandetes eurodes

	2013	2012
Maa	56 429	57 601
<i>sh hoonestusõigusega</i>	46 483	46 417
Ehitised	11 193	10 928
Masinad, seadmed	95	100
Muu materiaalne põhivara	899	1 006
Kokku kasutusrendile antud põhivarade jääkväärtus	68 616	69 635

Kasutusrendile antud põhivaradele arvestatud kulum

tuhandetes eurodes

	2013	2012
Ehitised	736	740
Masinad, seadmed	5	5
Muu materiaalne põhivara	106	111
Kokku kasutusrendile antud põhivaradele arvestatud kulum	847	856

Kasutusrendile antud põhivaradelt saadud renditulu

tuhandetes eurodes

	2013	2012
Maa	6 863	5 512
Ehitised	4 294	3 842
Masinad, seadmed	104	114
Muu materiaalne põhivara	152	157
Kokku kasutusrendile antud põhivaradelt saadud renditulu (lisa 20)	11 413	9 625

Järgmiste perioodide renditulud mittekatkestatavatest kasutusrendilepingutest

tuhandetes eurodes
seisuga 31. detsember

	2013	2012
< 1 aasta	10 772	9 119
1-5 aasta	45 256	45 122
> 5 aastat	349 390	346 680
Kokku järgmiste perioodide renditulud mittekatkestatavatest kasutusrendilepingutest	405 418	400 921

Kasutusrendi all mõistetakse kokkulepet, mille kohaselt rendileandja annab rentnikule makse või rea maksete eest kokkulepidud ajavahemikuks üle varaobjekti kasutusõiguse vastavalt sõlmitud lepingutele. Kasutusrendilepingute pikkus jääb vahemikku 2 aastast kuni 20 aastani. Kasutusrendi tasu kuulub üldjuhul suurendamisele üks kord aastas vastavalt möödunud aasta tarbijahinnaindeksi muutustele (sõltuvalt lepingust võib olla aluseks kas Eesti riigi, euro-tsooni või Saksamaa vastav indeks). Rentniku poolt rendiobjektile tehtavad parendused ei kuulu üldjuhul rendile andja poolt rendiperioodi lõpus hüvitamisele.

Lisa 13 järg

Hoonestusõiguse lepingute alusel lähevad kõik olulised vara valdusega seotud riskid ja hüved üle hoonestajatele. Kontserni ja klientide vahel sõlmitud hoonestusõiguse seadmise lepingutes on fikseeritud hoonestusõiguse tasu suurused ja lepingu pikkus, mis jääb enamasti vahemikku 36 aastat kuni 50 aastat. Hoonestusõiguse tasu on üldjuhul võimalik teatud perioodi möödumisel suurendada enamasti kas lähtudes maa maksustamishinna muutustest (vanemate lepingute puhul) või vastavalt tarbijahinnaindeksi muutustele (uudemate lepingute puhul). Lepingu alusel makstav hoonestusõiguse tasu ei ole üldjuhul garantiidega kaetud. Lepingu lõppemisel on hoonestajal üldjuhul võimalus hoonestusõiguse alale rajatud ehitised teiselksidada, taotleda lepingu pikendamist kuni ehitiste eluea lõpuni või kuuluvad ehitised harilikus väärtuses kompenseerimisele hoonestusõiguse seadja poolt.

Järgmiste perioodide rendikulu mittekatkestatavatest kasutusrendilepingutest

tuhandetes eurodes	2013	2012
seisuga 31. detsember		
< 1 aasta	483	481
1 - 5 aastat	793	630
> 5 aastat	3	1
Kokku järgmiste perioodide rendikulu mittekatkestatavatest kasutusrendilepingutest	1 279	1 112

Kontsern rendib kasutusrendi tingimustel põhiliselt transpordivahendeid, ujuvvahendeid, töstetranspordi- ja ehitusseadmeid ning muud inventari. Lepinguid hoitakse rendiperioodi lõpuni ja üldjuhul neid ilma täiendavate kulutusteta ennetähtaegselt lõpetada ei saa. Sõlmitud kasutusrendilepingud ei sea Kontsernile mitte mingeid piiranguid dividendide maksmisel, laenukapitali kaasamisel vm sarnaste kohustuste võtmisel.

14. LÜHIAJALISED ERALDISED**Preemiaeraldis**

tuhandetes eurodes	2013	2012
Aruandeperioodi alguses	1 015	946
Moodustamine ja ümberhindamine	965	1 032
Kasutamine	-1 037	-963
Aruandeperioodi lõpus	943	1 015

Muu eraldis

tuhandetes eurodes	2013	2012
Aruandeperioodi alguses	66	0
Moodustamine ja ümberhindamine	-66	66
Kasutamine	0	0
Aruandeperioodi lõpus	0	66
Kokku eraldised	943	1 081

Lisa 14 järg

Preemiaeraldiseks on kajastatud arvestuslik preemia kontserni kuuluvate ettevõtjate juhatuse liikmetele ja töötajatele aruandeaasta töötulemuste eest. Eraldi sisaldab sotsiaal- ja töötuskindlustusmaksu. Kontserni ettevõtjate juhatuse liikmetele preemiate maksmine otsustatakse nõukogude poolt pärast vastavate ettevõtjate 31.12.2013 lõppenud majandusaasta aruannete kinnitamist.

15. VÕLAD TARNIJATELE JA MUUD VÕLAD

tuhandetes eurodes seisuga 31. detsember	2013	2012
Võlad tarnijatele	2 803	3 565
Võlad töövõtjatele	521	415
Intressivõlad	697	764
Viitkohustused töötasudelt arvestatud maksude osas	330	267
Maksuvõlad (lisa 16)	1 239	1 335
Ettemaksed kaupade ja teenuste eest	877	1 140
Võlad ühissettevõtjale (lisa 24)	119	121
Muud võlad	1 008	966
Kokku võlad tarnijatele ja muud võlad	7 594	8 573
sh lühiajalised kohustused	6 616	7 622
pikaajalised kohustused	977	953

Võlad tarnijatele põhivara eest

tuhandetes eurodes seisuga 31. detsember	2013	2012
Võlad tarnijatele* sh	2 803	3 565
<i>materiaalse põhivara eest ** (lisa 26)</i>	919	1 205
<i>immateriaalse põhivara eest ** (lisa 26)</i>	4	5
Kokku võlad tarnijatele põhivara eest**	923	1 210

* summa sisaldab käibemaksu.

** summa ei sisalda käibemaksu.

16. MAKSUVÕLAD

tuhandetes eurodes seisuga 31. detsember	2013	2012
Käibemaks	777	852
Üksikisiku tulumaks	126	110
Ettevõtte tulumaks	26	25
Saastetasu	3	3
Sotsiaalmaks	250	225
Töötuskindlustusmaks	16	22
Kogumispension	8	7
Maamaks	0	51
Aktsiisid	33	40
Kokku maksuvõlad (lisa 15)	1 239	1 335

Lisa 16 järg

Seisuga 31.12.2013 on kontsernil maksude ettemaksed summas 226 tuh eurot, võrreldaval perioodil seisuga 31.12.2012 summas 210 tuh eurot. Maksude ettemaksed on esitatud aruande lisas 9.

17. LAENUD JA VÕLAKIRJAD

tuhandetes eurodes		
seisuga 31. detsember	2013	2012
Lühiajaline osa		
Laenukohustused	9 220	13 286
Võlakirjad	2 500	4 900
Kokku lühiajaline osa	11 720	18 186
Pikaajaline osa		
Laenukohustused	59 536	58 756
Võlakirjad	56 150	72 400
Kokku pikaajaline osa	115 686	131 156
Kokku võlakohustused	127 406	149 342

Makstud intressid

tuhandetes eurodes	2013	2012
Emiteeritud võlakirjadelt	1 140	949
Laenukohustustelt	705	1 617
Tuletisinstrumentidelt	1 684	979
Kokku makstud intressid	3 529	3 545

Intressikulud on kajastatud kasumiaruandes kirjel "*Finantskulud*" ja esitatud käesoleva aruande lisas 23.

Võlakirjade emiteerimine ja lunastamine

ASil Tallinna Sadam on varasematest perioodidest kolm võlakirjaemissiooni, mille lõplikud lunastustähtajad on 2017. ja 2018. aastal. Emissioonid ei ole börsil noteeritud. Võlakirjad on emiteeritud eurodes ja ujuva intressimääraga (baasintressiks on 3-kuu või 6-kuu Euribor).

2013. aastal lunastas AS Tallinna Sadam vastavalt lunastusgraafikutele võlakirju summas 4 900 tuh eurot. Lisaks lunastati ennetähtaegselt 2009. aastal emiteeritud võlakirjad summas 13 750 tuh eurot. Võrreldaval 2012. aastal tehti lunastusmaksid summas 4 900 tuh eurot.

Arvestades intressimäära riski maandamiseks kasutatud tuletistehingute mõju, oli seisuga 31.12.2013 võlakirjade kaalutud keskmine intressimäär 1,964% (seisuga 31.12.2012 2,358%).

Laenud

Kõik laenulepingud on nomineeritud eurodes ja sõlmitud ujuva intressimääraga baasil (baasintressiks on 1 kuu või 6 kuu Euribor). Seisuga 31.12.2013 moodustas kaalutud keskmine intressimäär väljavõetud laenudelt 1,296% (võrreldaval 2012. aastal 1,050%). Arvestades intressiriski maandamiseks kasutatud tuletistehingute mõju, oli seisuga 31.12.2013 laenude keskmine intressimäär 2,356% (seisuga 31.12.2013 2,366%).

Lisa 17 järg

Laenulepingutest tulenevad maksekohustused on tagatiseta võlakohustused ehk kohustuste katteks ei ole varasid panditud. Kontsern on täitnud kõik laenulepingutes sätestatud lepingulised kohustused, mis puudutavad eritingimuste täitmist, informeerimise kohustust ja miinimumnõudeid ettevõtte finantsnäitajate suhtarvude osas.

2013. aastal sõlmiti laenuleping Põhjamaade Investeerimispannaga (NIB) summas kuni 25 mln eurot tagastamise lõpptähtajaga 15 aastat. Laenule kehtib ujuv intressimäär, baasintressimääraks on 6-kuu Euribor, millele lisandub riskimarginaal. 2013. aastal võeti laenust välja 10 mln eurot, ülejäänud osa on planeeritud kasutusse võtta 2014. aastal. Võrreldaval 2012. aastal uusi laenulepinguid ei sõlmitud ja väljavõtmata laene ei olnud.

2013. aastal tasuti laenude põhiosamakseid summas 13 286 tuh eurot, võrreldaval 2012. aastal samuti summas 13 286 tuh eurot. Väljavõetud laenude lõplik tagastamise tähtaeg on aastatel 2014–2028.

Võlakohustuste lepingulised tagastamise tähtajad

tuhandetes eurodes		
seisuga 31. detsember	2013	2012
< 6 kuu	6 420	7 437
6 - 12 kuud	5 300	10 749
1 - 5 aastat	80 725	95 379
> 5 aasta	34 961	35 777
Kokku võlakohustused	127 406	149 342

Võlakohustuste finantsseisundi aruandes kajastatud maksumuse ja õiglase väärtuse võrdlus

tuhandetes eurodes		
seisuga 31. detsember	2013	2012
Bilansiline maksumus		
Võlakirjad	58 650	77 300
Laenukohustused	68 756	72 042
Kokku bilansiline maksumus	127 406	149 342
Õiglase väärtus		
Võlakirjad	58 577	76 850
Laenukohustused	68 679	71 748
Kokku õiglase väärtus	127 256	148 598

Õiglase väärtuse hierarhia skaalal on tegemist 2. taseme mõõtmisega.

18. SIHTFINANTSEERIMINE

tuhandetes eurodes	2013	2012
Pikaajalised sihtfinantseerimise ettemaksud aruandeperioodi alguses		
Ühtekuuluvusfond	24 950	21 825
TEN-T fond	32	38
Eesti Vabariigi Riigieelarve	119	128
Kokku pikaajalised sihtfinantseerimise ettemaksud aruandeperioodi alguses	25 101	21 991
Saadud toetused		
Ühtekuuluvusfond	0	3 432
TEN-T fond	203	0
Euroopa Regionaalarengu fond	11	23
Muu välisabi	42	26
Eesti Vabariigi Riigieelarve	72	0
Kokku saadud toetused	328	3 481
Tagastatud toetused		
Ühtekuuluvusfond	-34	0
Kokku tagastatud toetused	-34	0
Arvestatud tuludesse		
Ühtekuuluvusfond	454	307
TEN-T fond	160	6
Euroopa Regionaalfond	11	23
Muu välisabi	42	26
Eesti Vabariigi Riigieelarve	12	9
Kokku arvestatud tuludesse (lisa 22)	679	371
Pikaajalised sihtfinantseerimise ettemaksud aruandeperioodi lõpus		
Ühtekuuluvusfond	24 462	24 950
TEN-T fond	75	32
Eesti Vabariigi Riigieelarve	179	119
Kokku pikaajalised sihtfinantseerimise ettemaksud aruandeperioodi lõpus	24 716	25 101
Lühiajalised sihtfinantseerimise ettemaksud		
TEN-T fond	656	344
Muu välisabi	34	34
Kokku lühiajalised sihtfinantseerimise ettemaksud	690	378

Vastavalt perioodi 2007-2013 struktuuritoetuste seaduse §22 lg 12 peab toetuse saaja tagama projekti eesmärgi saavutamiseks vajaliku vara säilimise ja sihtotstarbelise kasutamise ettenähtud tingimustel ja kooskõlas nõukogu määruse (EÜ) nr 1083/2006 artiklis 57 sätestatuga vähemalt viie aasta jooksul projekti abikõlblikkuse perioodi lõppemisest arvates.

*Ühtekuuluvusfond*Projekt "Muuga sadama idaosa laiendus" (2006-2011)

Nimetatud projekt oli 44,95% ulatuses kaasfinantseeritav Euroopa Liidu Ühtekuuluvusfondist. Projekti raames toetati Muuga sadama laiendamiseprojekti I etappi, sh merepõhja ja rannikuala täitmist. Projekti eesmärgiks oli konteinerterminali maa-ala ja transpordihenduste rajamine, mille tulemusena suureneb konteinerkaupade käitlemise võimsus.

Lisa 18 järg

Projekti sihtfinantseerimise jäägist, mis on 17 992 tuh eurot (31.12.2012 seisuga 18 254 tuh eurot), on seotud mitteamortiseeruva varaga 13 902 tuh eurot (31.12.2012 seisuga 13 936 tuh eurot).

2013. aastal tagastati mitteamortiseeritava kulude hüvitamiseks saadud struktuuritoetus summas 34 tuh eurot.

Projekt „Muuga sadama idaosa ja tööstuspargi ühendamine“ (2010-2014)

Projekti raames rajati Muuga sadamasse viadukt tööstuspargi ühendamiseks sadamaga, laiendati Muuga sadama vabatsooni ning ehitati välja Muuga sadama tööstuspargi raudteed.

Projekt loob täiendava tollipääsuga ligipääsu Muuga sadamale. Muuga vabatsooni laiendamine annab võimaluse Muuga sadamal ja tööstuspargil konkureerida teiste riikide vabamajanduspiirkondadega ning tõstab Eesti konkurentsivõimet. Muuga tööstuspargi raudteede väljaehitamine loob võimaluse kaupade kiiremaks käitlemiseks ning kuluefektiivsemaks raudteetranspordiks.

Projekti sihtfinantseerimise jääk on 6 470 tuh eurot (31.12.2012 seisuga 6 695 tuh eurot). Mitteamortiseeruvat vara projektiga seotud ei ole.

*Euroopa Regionaalarengu fond*Programm „Klastrite arendamine“ (2010-2013)

Eesti Logistikaklaster on ühisprojekt, mis keskendub liikmete rahvusvahelisele turundusele, Eesti logistiliste eeliste tutvustamisele sihtturgudel, vabasid ressursse hõlmavale tootearendusele, logistikaalastele haridusküsimustele ning ettevõtjate koostööle IT vallas.

AS Tallinna Sadam osales koos 22 ettevõtja, ülikooli ja erialaliiduga Eesti Logistikaklastri arendamise projektis.

2013. aastal tehti projekti raames kulutusi summas 14 tuh eurot (2012. aastal summas 12 tuh eurot) ja saadi toetust summas 11 tuh eurot (2012. aastal 8 tuh eurot).

*Eesti Vabariigi riigieelarve*Programm „Väikesadamate toetus“ (2010)

Projekti raames rahastati Ettevõtluse Arendamise Sihtasutuse (EAS) vahendusel riigieelarvest 43,5% ulatuses Vanasadama Jahisadamade rajamisega seotud abikõlblikke kulusid. Projekti eesmärgiks oli luua Tallinna külastavale väikelaeaturistile võimalus silduda kesklinnas. Projektiga väärtustati Vanasadama ala – Tallinna Sadam mitte ainult kui merevärv, vaid sihtkoht, ning muudeti Vanasadama ala reisi- ja kruisilaevadega saabuvatele turistidele atraktiivsemaks ning avati Vanasadam rohkem ka linnaelanikele. Vanasadama Jahisadam asub otse linna südames ning kõik tarvilik on merd mööda saabuvale linnakülalisele kohe käe-jala juures.

Projekti sihtfinantseerimise jääk on 110 tuh eurot (31.12.2012 seisuga 119 tuh eurot). Mitteamortiseeruvat vara projektiga seotud ei ole.

Programm „Atmosfääriõhu kaitse“ (2011-2013)

Projekti „Muuga sadama välisõhu seiresüsteemi laiendamine“ raames laiendati 2013. aastal Muuga sadama välisõhu seire- ja juhtimissüsteemi ühe välisõhu seirejaamaga, mis paigaldati Muuga sadamast läände, Randvere külla.

Aruandeaastal saadi projektile toetust summas 72 tuh eurot. Projekti sihtfinantseerimise jääk on 31.12.2013 seisuga 69 tuh eurot.

*TEN-T Motorways of the Seas programm*Läänemere põhi- ja alladamate projekt (2010-2013)

Euroopa Komisjoni 20.07.2011 otsuse kohaselt saab AS Tallinna Sadam toetust investeeringute tegemiseks ja koostöö arendamiseks ohutuse ja turvalisusega seotud valdkondades „Läänemere põhi- ja alladamate projekti“ raames. Projekti

Lisa 18 järg

põhipartneriteks on Aarhusi ja Göteborgi sadamad. Toetus investeeringutele moodustab 20% investeeringu kogumaksumusest ning koostöötegevuste puhul 50% tegevuse maksumusest.

Projekti sihtfinantseerimise jääk on 75 tuh eurot (31.12.2012 seisuga 32 tuh eurot). Mitteamortiseeruvat vara projektiga seotud ei ole.

Veeldatud maagaasi rajatised Läänemere sadamates (2011 – 2014)

Euroopa Komisjoni 07.07.2012 otsuse kohaselt saab AS Tallinna Sadam toetust veeldatud maagaasiga punkerdamise investeeringute ettevalmistamiseks ning rahvusvaheliseks koostööks keskkonnasäästlikuma kütuseliigi kasutuselevõtul. Projekti partneriteks on järgmised sadamad: Aarhus, Helsingborg, Helsingi, Malmö-Kopenhaagen, Tallinn, Turu, Stockholm. Projekti algatajaks on Läänemere Sadamate Liit (Baltic Ports Organization – BPO). Euroopa Liidu toetus projekti tegevustele on 50%.

2013. aastal tehti projekti raames kulutusi 104 tuh eurot (2012: 36 tuh eurot), toetust saadi 96 tuh eurot (2012: 87 tuh eurot).

Twin-Port (2012-2015)

Twin-Port projekti raames arendatakse Euroopa Liidu põhja-lõuna suunalist transpordikoridori ning arendatakse Tallinna Vanasadama ja Helsinki Länisatama infrastruktuuri. Vanasadamal on investeeringud seotud sadamaala liikluskorralduse parandamise ning sadama ja linna ühenduste arendamisega.

2013. aastal tehti projekti raames kulutusi 3 tuh eurot, toetuse ettemaks laekus summas 419 tuh eurot.

Norra riigi rahastatav meede „Keskkonnasõbraliku innovatsiooni arendamine informatsiooni- ja kommunikatsioonitehnoloogia abil“

Projekti „Tark Sadam“ eeluuring (2013-2014)

Projekti raames töötatakse välja infotehnoloogiline pilootlahendus reisisadama terminalide autode automaatse check-in teenuse ja optimaalse liikluskorralduse loomiseks.

2013. aastal tehti projekti raames kulutusi 24 tuh eurot, toetusi sel perioodil ei saadud.

Muud rahvusvahelised koostööprojektid (Port Integration, Clean Baltic Sea Shipping)

AS Tallinna Sadam on alates 2006. aastast osalenud partnerina erinevates rahvusvahelistes koostööprojektides. Iga projekti eesmärgiks on süvendatult tegeleda sadamate ja merenduse oluliste valdkondade arendamisega, kuid lisaks annavad projektide raames tekkinud rahvusvahelised koostöövõrgustikud hea pinnase ka laiemaks koostööks ja infovahetuseks.

19. OMAKAPITAL**Aktsiakapital**

Seisuga 31.12.2013 oli ASil Tallinna Sadam registreeritud 185 203 032 aktsiat ja võrreldaval perioodil 31.12.2012 seisuga 183 882 302 aktsiat. Aktsia nimiväärtus on 1 euro. Kõik seltsi aktsiad kuuluvad Eesti Vabariigile. Nende valitsejaks ja aktsionäri õiguste teostajaks on Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium, mida esindab seltsi aktsionäride üldkoosolekul majandus- ja kommunikatsiooniminister.

ASi Tallinna Sadam põhikirjas fikseeritud maksimaalne lubatud lihtaktsiate arv on 664 000 000 (võrreldaval 2012. aastal 664 000 000). Seisuga 31.12.2013 ja võrreldaval perioodil 31.12.2012 oli kõikide väljastatud aktsiate eest täielikult tasutud.

17.09.2013 toimunud aktsiakapitali suurendamise käigus emiteeriti 1 320 730 uut 1-eurose nimiväärtusega lihtaktsiat, mille eest tasuti mitterahaliste sissemaksetega – Eesti Vabariigile kuulunud kinnistud Viimsi vallas ja Tallinna linnas.

Lisa 19 järg

Võrreldaval 2012.aastal toimunud aktsiakapitali suurendamiste käigus emiteeriti 2 1-eurose nimiväärtusega lihtaktsiat, mille eest tasuti mitterahaliste sissemaksetega – Eesti Vabariigile kuulunud ja ASi Tallinna Sadam poolt vette rajatud kinnistutega Muuga sadamas ning 9 000 1-eurose nimiväärtusega lihtaktsiat, mille eest tasuti mitterahalise sissemaksega – reostustõrjelaevaga „Vares“.

Kasum aktsia kohta

	2013	2012
Kaalutud keskmine aktsiate arv (tk)	184 322 545	183 874 051
Aruandeperioodi konsolideeritud puhaskasum (tuhandetes eurodes)	39 643	32 819
Puhaskasum ja lahjendatud puhaskasum aktsia kohta (eurodes)	0,22	0,18

Vaba omakapital

Emaettevõtja vaba omakapital (arvestades seaduses ette nähtud kohustust kanda 1/20 aruandeaasta puhaskasumist kohustuslikku reservkapitali) moodustas 31. detsember 2013 seisuga 172 283 tuh eurot, 2012. aastal oli vastav näitaja 158 032 tuh eurot. Aruandepäeva seisuga oleks võimalik omanikule dividendidena välja maksta 136 104 tuh eurot ja dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 36 179 tuh eurot, 2012. aastal olid vastavad näitajad 124 845 tuh eurot ja 33 187 tuh eurot.

Järgnevas tabelis on esitatud vaba omakapitali, võimaliku dividendisumma ja sellega kaasneva dividendi tulumaksu arvutuse alus:

tuhandetes eurodes seisuga 31. detsember	2013	2012
Jaotamata kasum	172 415	158 033
Kohustuslik reservkapital (5%)	-132	-1
Vaba omakapital	172 283	158 032
Tulumaks kogu vaba omakapitali väljamaksmisel (21%)	36 179	33 187
Võimalikud netodividendid	136 104	124 845

Kohustuslik reservkapital

2013. aastal suurendati ASi Tallinna Sadam reservkapitali 1 tuh euro võrra, võrreldaval 2012. aastal 580 tuh euro võrra.

Riskimaandamise reserv

Riskimaandamise reserv sisaldab rahavoogude riski maandamiseks kasutatavate instrumentide õiglase väärtuste netomuutuste efektiivset saldot, mis kajastatakse maandatava rahavoo tekkimisel tulevikus (lisa 8).

tuhandetes eurodes	2013	2012
Riskimaandamise reserv aruandeperioodi alguses	-2 672	-2 574
Tuletisinstrumenti turuväärtuse muutus	1 723	-98
Riskimaandamise reserv aruandeperioodi lõpus	-949	-2 672

Lisa 19 järg**Dividendid**

tuhandetes eurodes	2013	2012
Aruandeperioodil väljakuulutatud ja makstud dividendid	25 260	33 803
Dividendid aktsia kohta	0,14	0,18

Tulumaks dividendidelt

tuhandetes eurodes	2013	2012
Arvestatud	6 715	8 958
Tasutud, sh:		
<i>rahas</i>	6 715	8 825
<i>tasaarvestatud käibemaksuga</i>	0	133
Kokku tasutud	6 715	8 958

20. MÜÜGITULU

tuhandetes eurodes	2013	2012
Sadamatasud	55 999	52 031
Kaubatasu	9 134	9 161
Reisijatasu	10 438	9 791
Renditulu (lisa 13)	11 413	9 625
Laeva prahitasu	6 733	0
Elektrienergia müük	6 530	6 529
Muude teenuste müük	1 911	1 441
Kokku müügitulu	102 158	88 578

Geograafilises lõikes

tuhandetes eurodes	2013	2012
Eest Vabariik	99 683	88 578
Saksamaa Liitvabariik	2 475	0
Kokku müügitulu geograafilises lõikes	102 158	88 578

21. TEGEVUSKULUD

tuhandetes eurodes	2013	2012
Kütuse-, õli- ja energiakulu	6 345	5 679
Põhivarade tehniline korrashoid ja remont	8 096	7 211
Ostetud teenused infrastruktuurile	1 832	2 020
Maksukulud	3 190	3 387
<i>sh maamaks</i>	2 732	2 900
Konsultatsiooni- ja arenduskulud	592	902
<i>sh uuringute- ja arengukulud</i>	390	672
Ostetud teenused	2 940	2 699
<i>sh sildumisteenus</i>	1 144	1 128
<i>laevadelt jäätmete vastuvõtmine</i>	1 695	1 446
Väheväärtusliku vara soetus ja korrashoid	523	502
Reklaamikulud	316	662
Rendikulud	488	484
Kindlustuskulud	380	169
Muud tegevuskulud	2 075	1 256
<i>sh kulud ebatähtselt laekuvatest arvetest</i>	406	151
Kokku tegevuskulud	26 777	24 971

Tööjõukulud

tuhandetes eurodes	2013	2012
Palgakulu	9 028	6 809
Sotsiaalmaksud	3 031	2 319
Kokku tööjõukulud	12 059	9 128
<i>sh kontserni ettevõtjate nõukogu ja juhatuse liikmete lühiajalised hüvitised</i>	335	255
<i>kontserni ettevõtjate nõukogu ja juhatuse liikmete sotsiaalmaksu kulu</i>	111	84
Kokku arvestatud kontserni ettevõtjate nõukogu ja juhatuse liikmetele	446	339

Seisuga 31.12.2013 on ASil Tallinna Sadam kehtivate lepingute põhjal kohustus maksta juhatuse liikmetele tagasikutsumise korral hüvitist kolme kuu juhatuse liikmetasu ulatuses. Konkurentsikeelu kohustuse täitmise eest on kohustus maksta 12 kuu jooksul lepingu lõppemisest igakuiselt hüvitist 25% ulatuses juhatuse liikmetasust.

22. MUUD TULUD JA KULUD**Muud tulud**

tuhandetes eurodes	2013	2012
Kasum põhivara müügist	2 061	3 677
Trahvid, viivised*	1 819	2 916
Tulud sihtfinantseerimisest (lisa 18)	679	371
Muud tulud	202	1
Kokku muud tulud	4 761	6 965

* sh on trahvidena kajastatud leppetrahvid 2013. aasta minimaalse kaubamahu mittetäitmisest (lepingupartnerite poolt) summas 1 738 tuh eurot, võrreldaval 2012. aastal 2 239 tuh eurot.

Muud kulud

tuhandetes eurodes	2013	2012
Trahvid, viivised	15	109
Kulud ebatõenäoliselt laekuvatest arvetest	206	1 181
Väljamaksed endistele töötajatele	62	61
Muud kulud	141	319
Kokku muud kulud	424	1 670

23. FINANTSTULUD JA -KULUD**Finantstulud**

tuhandetes eurodes	2013	2012
Intressitulud pangakontodelt ja deposiitidelt	34	199
Muud intressitulud	81	230
Muud finantstulud	1	0
Kokku finantstulud	116	429

Finantskulud

tuhandetes eurodes	2013	2012
Intressikulud võlakohustustelt:		
Intressikulud laenuidelt	740	1 302
Intressikulud võlakirjadelt	1 077	905
Intressikulud tuletisinstrumentidelt	1 644	1 198
Kokku intressikulud võlakohustustelt	3 461	3 405
Kahjum valuutakursi muutustest	5	3
Muud finantskulud	240	115
Kokku finantskulud	3 706	3 523

24. TEHINGUD SEOTUD OSAPUOLTEGA

tuhandetes eurodes	2013	2012
Tehingud ühissettevõtjaga		
Müügitulu	126	68
Tegevuskulud	1 749	1 506
Tehingud ettevõtjatega, milles kontserni ettevõtjate nõukogu ja juhatuse liikmed omavad olulist mõjuvõimu		
Müügitulu	34	30
Muud tulud	0	13
Tegevuskulud	81	73
Tehingud riigiametite ja ettevõtjatega, kus riigil on valitsev mõju		
Müügitulu	4 971	498
Muud tulud	15	37
Tegevuskulud	3 422	4 847
Muud kulud	1	65
Materiaalse põhivara soetus	2	5
tuhandetes eurodes		
seisuga 31.detsember		
Äritegevusega seotud nõuded ja võlad ühissettevõtjale		
Nõuded (lisa 9)	16	7
Võlad (lisa 15)	119	121
Äritegevusega seotud nõuded ja võlad ettevõtjatele, milles kontserni ettevõtjate nõukogu ja juhatuse liikmed omavad olulist mõjuvõimu		
Nõuded	4	8
Võlad	1	6
Äritegevusega seotud nõuded ja võlad riigiametitele ja ettevõtjatele, kus riigil on valitsev mõju		
Nõuded	641	660
Kohustused	467	1 175

Kõik tehingud seotud osapooltega baseeruvad õiglastel, mitteseotud isikutega võrdsetel tingimustel.

Juhatuse ja nõukogu liikmetele makstavate hüvitiste suurus on esitatud käesoleva aruande lisa 21.

25. SIDUVAD TULEVIKUKOHUSTUSED

Seisuga 31.12.2013 olid kontsernil lepingulised kohustused materiaalse põhivara soetamiseks, remondiks, uuringu- ja arenguväljaminekute tegemiseks summas 5 161 tuh eurot, seisuga 31.12.2012 olid vastavad kohustused 1 903 tuh eurot.

26. SELGITUSED RAHAVOOGUDE ARUANDE JUURDE**Materiaalse põhivara soetamine**

tuhandetes eurodes	2013	2012
Rahavoog	-12 373	-57 961
Tasaarvestused	-32	-66
Ümberklassifitseerimised	0	-205
Vahendaja poolt tasutud sihtfinantseerimine	0	-3 432
Mitterahalised sissemaksed (lisa 19)	-1 321	-9
Tasutud eelmise aasta eest	1 205	888
Tasumata perioodi lõpul (lisa 15)	-919	-1 205
<i>Kokku korrigeerimised</i>	<i>-1 067</i>	<i>-4 029</i>
Soetamine ja rekonstrueerimine (lisa 11)	13 440	61 990

Immateriaalse põhivara soetamine

tuhandetes eurodes	2013	2012
Rahavoog	-177	-165
Tasutud eelmise aasta eest	5	22
Tasumata perioodi lõpul (lisa 15)	-4	-5
<i>Kokku korrigeerimised</i>	<i>1</i>	<i>17</i>
Soetamine ja rekonstrueerimine (lisa 12)	176	148

27. TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED

Maksuhalduril on õigus kontrollida kontserni maksuarvestust kuni 6 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtjast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma ja trahv. Aruandeaastal ega võrreldaval perioodil ei ole maksuhaldur algatanud ega läbi viinud kontserni kuuluvate ettevõtjate maksurevisjone ega üksikjuhtumite kontrolle. Kontserni juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata kontserni ettevõtjatele olulise täiendava maksusumma.

Kontserni poolt sõlmitud laenulepingutes on kehtestatud piirmäärad kontserni konsolideeritud finantsnäitajatele. Kehtestatud piirmäärasid ei ole ületatud.

Alates 2003. aastast on kontsernil lepinguline kohustus rajada koostööpartneri jaoks terminalialune territoorium tähtajaga 31.12.2006. Seisuga 31.12.2013 ei olnud kontsern alustanud terminalialuse territooriumi rajamist, mis vastavalt sõlmitud lepingutele võib põhjustada leppetrahvi maksmise kohustuse. Kuna kontserni juhtkonna hinnangul on tulenevalt muutunud asjaoludest ja kliendi jätkuvast huvist võimaliku koostöö vastu lepingutest tulenevate trahvide realiseerumine ebatõenäoline, siis ei ole lepingu täitmisest tulenevate võimalike leppetrahvide katteks eraldist moodustatud.

Vastavalt mitmetele rendi- ja hoonestusõiguse lepingutele on ASil Tallinna Sadam kohustus kompenseerida lepingu lõppemisel rentniku poolt püstitatud ehitiste või ASi Tallinna Sadam varale tehtud parenduste harilik väärtus. Arvestades nimetatud lepingute (iseäranis hoonestusõiguse lepingute) pikaalisust ja et tegemist on enamasti eriotstarbeliste rajatistega (sadamaterminalid), siis puudub seni arvestatav praktika selliste objektide hariliku väärtuse leidmisel lepingute lõppedes. Eelnevast tulenevalt ei ole olnud majandusaasta aruande koostamise hetkeks võimalik selliste kohustuste suurust usaldusväärselt hinnata.

28. LISAINFORMATSIOON EMAETTEVÕTJA KOHTA

Emaettevõtja kohta esitatava finantsinformatsioonina on toodud emaettevõtja eraldiseisvad põhjaruanded, mille avalikustamine on nõutud Eesti raamatupidamise seadusega, kuid tegu ei ole eraldiseisva aruandega IAS 27 mõttes. Emaettevõtja põhjaruanded on koostatud kasutades samu arvestuspõhimõtteid, mida on kasutatud konsolideeritud aruannete koostamisel. Emaettevõtja konsolideerimata aruannetes kajastatakse investeeringud tütarettevõtjatesse soetusmaksumuses.

Finantsseisundi aruanne

tuhandetes eurodes
seisuga 31. detsember

	2013	2012
VARAD		
Käibevara		
Raha ja raha ekvivalendid	10 855	9 254
Üle 3-kuulise tähtajaga deposiidid pankades	0	1 620
Müügivalmis finantsvarad	182	182
Lühiajaline kapitalirendi nõue	335	319
Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded	16 509	19 023
Varud	5	4
Kokku käibevara	27 886	30 402
Põhivara		
Investeeringud tütarettevõtjatesse	11 395	11 395
Investeeringud ühissettevõtjasse	132	132
Pikaajaline kapitalirendi nõue	5 272	5 607
Muud pikaajalised nõuded	53 098	50 759
Materiaalne põhivara	437 152	440 109
Immateriaalne põhivara	671	772
Kokku põhivara	507 720	508 774
Kokku varad	535 606	539 176
KOHUSTUSED		
Lühiajalised kohustused		
Võlakohustused	11 720	18 186
Tuletisinstrumendid	949	2 672
Eraldised	838	752
Sihtfinantseerimine	655	343
Võlad tarnijatele ja muud võlad	5 322	6 207
Kokku lühiajalised kohustused	19 484	28 160
Pikaajalised kohustused		
Võlakohustused	115 686	131 156
Sihtfinantseerimine	23 408	23 752
Muud võlad	61	1
Kokku pikaajalised kohustused	139 155	154 909
Kokku kohustused	158 639	183 069
OMAKAPITAL		
Aktsiakapital nimiväärtuses	185 203	183 882
Kohustuslik reservkapital	18 388	18 387
Riskimaandamise reserv	-949	-2 672
Jaotamata kasum	131 250	122 875
Perioodi kasum	43 075	33 635
Kokku omakapital	376 967	356 107
Kokku kohustused ja omakapital	535 606	539 176

Lisa 28 järg**Kasumi- ja koondkasumiaruanne****Kasumiaruanne**

tuhandetes eurodes	2013	2012
Müügitulu	88 210	81 618
Muud tulud	4 958	7 222
Tegevuskulud	-19 899	-20 869
Tööjõukulud	-7 843	-7 588
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-13 570	-13 291
Muud kulud	-393	-1 663
Ärikasum	51 463	45 429
Finantstulud ja -kulud		
Finantstulud	2 028	688
Finantskulud	-3 701	-3 524
Kokku finantstulud ja -kulud	-1 673	-2 836
Kasum enne tulumaksustamist	49 790	42 593
Tulumaks	-6 715	-8 958
Perioodi kasum	43 075	33 635

Koondkasumiaruanne

tuhandetes eurodes	2013	2012
Perioodi kasum	43 075	33 635
Muu koondkasum		
Riskimaandamisinstrumentide ümberhindlus	1 723	-98
Kokku muu koondkasum	1 723	-98
Kokku perioodi koondkasum	44 798	33 537

Lisa 28 järg**Rahavoogude aruanne**

tuhandetes eurodes	2013	2012
Rahavoogude aruanne		
tuhandetes eurodes	2013	2012
Kaupade või teenuste müügist laekunud raha	92 200	84 809
Muude tulude eest laekunud raha	2 819	1 840
Maksud tarnijatele	-24 829	-24 896
Maksud töötajatele ja töötajate eest	-6 666	-6 027
Maksud muude kulude eest	-140	-920
Makstud tulumaks dividendidelt	-6 715	-8 825
Äritegevusest saadud raha	56 669	45 981
Materiaalse põhivara soetamine	-10 807	-56 973
Immateriaalse põhivara soetamine	-138	-165
Materiaalse põhivara müük	4 384	8 032
Saadud põhivara sihtfinantseerimine	491	0
Antud laenud	-8 789	-10 589
Antud laenude laekumised	8 775	7 763
Saadud dividendid	76	102
Saadud intressid	265	597
Üle 3-kuuliste deposiitide netomuutus	1 620	380
Investeeringuks kasutatud raha	-4 123	-50 853
Võlakirjade emiteerimine	0	45 000
Võlakirjade lunastamine	-18 650	-4 900
Saadud laenud	10 000	0
Saadud laenude tagasimaksud	-13 286	-13 286
Makstud dividendid	-25 260	-33 803
Makstud intressid	-3 529	-3 545
Muud finantseerimistegevusest tulenevad maksed	-220	-111
Finantseerimiseks kasutatud raha	-50 945	-10 645
RAHAVOOG KOKKU	1 601	-15 517
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	9 254	24 771
Raha ja raha ekvivalentide muutus	1 601	-15 517
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	10 855	9 254

Lisa 28 järg**Omakapitali muutuste aruanne**

tuhandetes eurodes	Aktsiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Riskimaan- damise reserv	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
Omakapital seisuga 31.12.2011	183 873	17 807	-2 574	157 258	356 364
Perioodi kasum	0	0	0	33 635	33 635
Muu koondkasum	0	0	-98	0	-98
<i>Kokku perioodi koondkasum</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>-98</i>	<i>33 635</i>	33 537
Aktsiakapitali suurendamine	9	0	0	0	9
Väljakuulutatud dividendid	0	0	0	-33 803	-33 803
<i>Kokku tehingud omanikuga</i>	<i>9</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>-33 803</i>	-33 794
Reservkapitali suurendamine	0	580	0	-580	0
Omakapital seisuga 31.12.2012	183 882	18 387	-2 672	156 510	356 107
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus	0	0	0	-11 395	-11 395
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil	0	0	0	12 918	12 918
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital seisuga 31.12.2012	183 882	18 387	-2 672	158 033	357 630

tuhandetes eurodes	Aktsiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Riskimaan- damise reserv	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
Omakapital seisuga 31.12.2012	183 882	18 387	-2 672	156 510	356 107
Perioodi kasum	0	0	0	43 075	43 075
Muu koondkasum	0	0	1 723	0	1 723
<i>Kokku perioodi koondkasum</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>1 723</i>	<i>43 075</i>	44 798
Aktsiakapitali suurendamine	1 321	0	0	0	1 321
Väljakuulutatud dividendid	0	0	0	-25 260	-25 260
<i>Kokku tehingud omanikuga</i>	<i>1 321</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>-25 260</i>	-23 939
Reservkapitali suurendamine	0	1	0	-1	0
Omakapital seisuga 31.12.2013	185 203	18 388	-949	174 325	376 967
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus	0	0	0	-11 395	-11 395
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil	0	0	0	9 485	9 485
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital seisuga 31.12.2013	185 203	18 388	-949	172 415	375 057

Korrigeeritud konsolideerimata jaotamata kasum on vastavalt Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusele summa, millest aktsiaselts võib teha aktsionäridele väljamakseid.



KPMG Baltics OÜ
Narva mnt 5
Tallinn 10117
Estonia

Telephone +372 6 268 700
Fax +372 6 268 777
Internet www.kpmg.ee

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Tallinna Sadam aktsionärile

Oleme auditeerinud AS Tallinna Sadam konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab finantsseisundi aruannet seisuga 31. detsember 2013, koondkasumi aruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 20 kuni 67.

Juhtkonna kohustus konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande osas

Juhtkond vastutab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeauditiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeauditiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks märkusega arvamusele.

Märkusega arvamuse avaldamise alus

Seisuga 31.12.2013 koostatud konsolideeritud finantsseisundi aruanne sisaldab materiaalse põhivara hulgas kaubavedudega seotud varasid summas 45,2 miljonit eurot, mille osas, nagu kirjeldatud lisas 4, on juhtkond testinud, kas nende varade kaetav väärtus võib olla langenud alla nende bilansilise väärtuse. Testimise tulemusena juhatas ei tuvastanud varade allahindamise vajadust.

Juhtkonna poolt kasutatud lähiaastate rahavoogude hinnang põhineb eeldustel, mida ei toeta senised kaubamahuvood ega ka auditi käigus teatavaks saanud informatsioon. Seetõttu esineb meie hinnangul oluline ebakindlus testis kasutatud tulevaste rahavoogude prognoosi osas. Auditi tulemusena ei olnud meil võimalik hankida piisavat tõendusmaterjali veendumaks, kas ja kui suures ulatuses tuleks nimetatud varasid alla hinnata. Seega ei saa me avaldada ja me ei avalda arvamust põhivarade väärtuse kohta jääkväärtuses 45,2 miljonit eurot seisuga 31.12.2013.



Nimetatud asjaolu tõttu väljastasime me märkusega vandeaudiitori aruande ka seisuga 31.12.2012 koostatud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandele.

Märkusega arvamus

Meie arvates, välja arvatud lõigus *Märkusega arvamuse avaldamise alus* kirjeldatud asjaolu võimalik mõju, kajastab kaasatud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt AS Tallinna Sadam konsolideeritud finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta konsolideeritud finantstulemust ja konsolideeritud rahavoogusid kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt.

Tallinn, 7. märts 2014

Andris Jegers
Vandeaudiitori number 171

KPMG Baltics OÜ
Audiitorettevõtja tegevusluba nr 17.
Narva mnt. 5, Tallinn 10117

NÕUKOGU KINNITUS

ASi Tallinna Sadam nõukogu kiitis heaks ASi Tallinna Sadam konsolideeritud majandusaasta aruande 31.12.2013 lõppenu
majandusaasta kohta, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest ning millele on lisatud sõltumatu
vandeaudiitori aruanne.

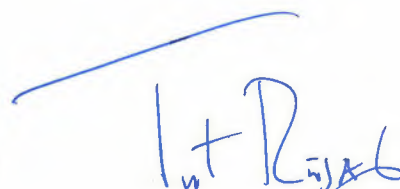
11.märts 2014



Neinar Seli



Kalev Lillo



Tiit Riisalo



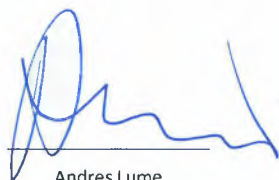
Veiko Tishler



Priit Paiste



Hillar Teder



Andres Lume



Remo Holsmer

KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

Kontserni jaotamata kasum seisuga 31.12.2013 oli 172 415 249 eurot, sh lõppenud majandusaasta kasum 39 643 157 eurot. Riigivaraseaduse § 77 lg 1 kohaselt kinnitab äriühingu, milles riigil on vähemalt otsustusõigus, poolt makstava dividendisumma Vabariigi Valitsus rahandusministri ettepanekul. Käesoleva kasumi jaotamise ettepaneku kinnitamise hetkeks ei ole Vabariigi Valitsus ASilt Tallinna Sadam soovitava dividendi osas otsust veel vastu võtnud. Arvestades eeltoodut, teeb juhatus kasumi jaotamise ettepaneku summas 42 000 000 eurot lähtudes ettepaneku tegemise hetkeks teadaolevast viimasest informatsioonist planeeritava Vabariigi Valitsuse korralduse osas. Eeldatav dividend aktsia kohta oleks 0,23 eurot.

Äriseadustiku § 332 alusel teeb juhatus ettepaneku jaotada 31.12.2013 lõppenud majandusaasta kontserni jaotamata kasum seisuga 31.12.2013 summas 172 415 249 eurot järgnevalt:

dividendideks	42 000 000 eurot
kohustuslikku reservkapitali	132 073 eurot
eelmiste perioodide jaotamata kasumisse	130 283 176 eurot

Ain Kaljurand
Juhatusesimees

Allan Kiil
Juhatuseliige